

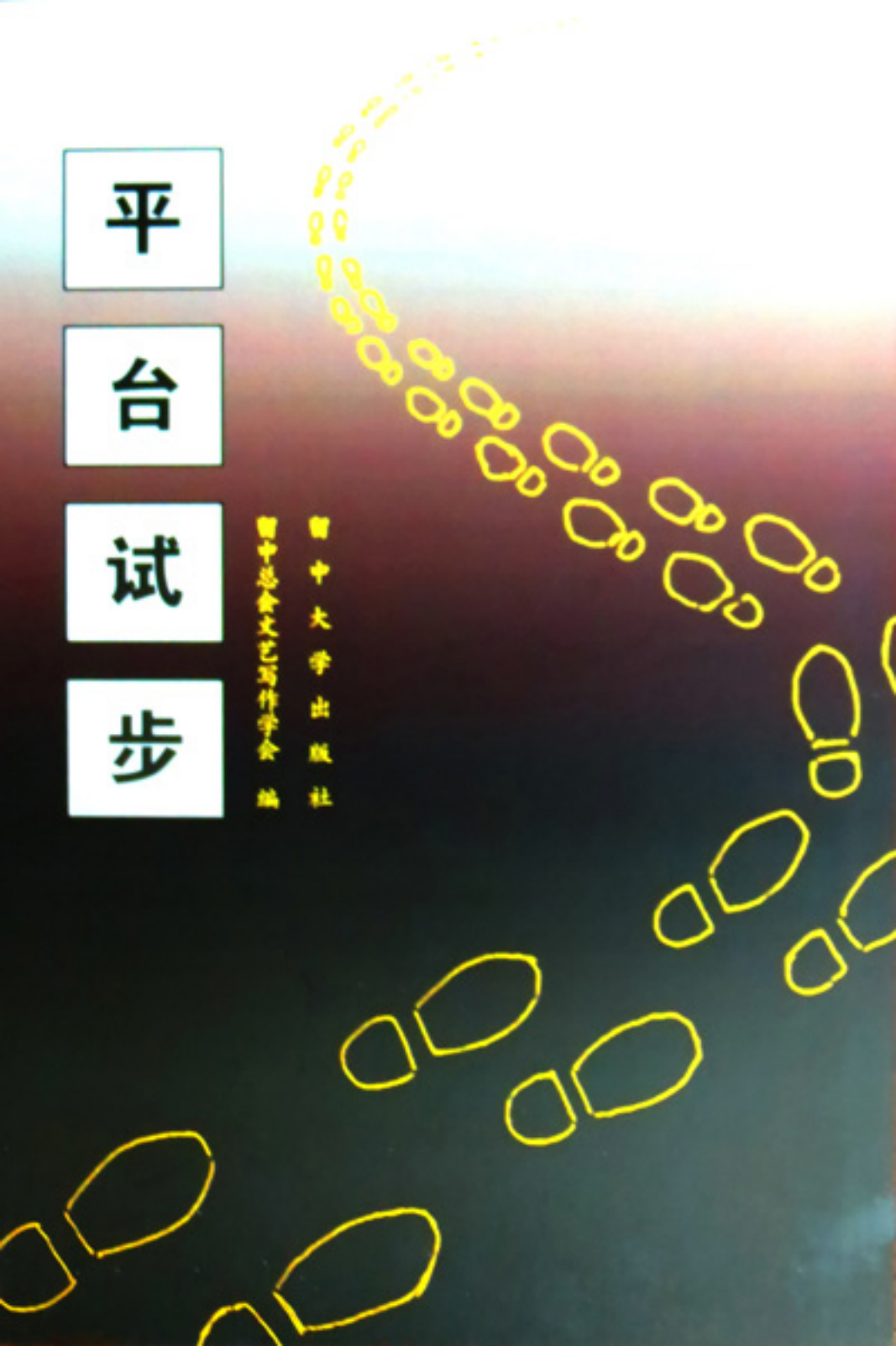
平

台

试

步

华中大学出版社
华中总会文艺写作学会 编



目 录

序

张永青 (厦门大学)

40 年代

悼念亦亲亦友的阿弟	伍启芳 (广州南方商专)	1
人间六月天	苏林华 (厦门大学)	6
小鸟 (诗歌)	金沙 (东方语专)	16
学费 (微型小说)	老羊 (香港达德大学)	18

50 年代

中国, 我为你骄傲	廖锡麟 (清华大学)	20
巍巍朱拉大学	许家训 (天津大学)	22
黎明寺的黄昏	符绩忠 (山西大学)	24
三代人的独白 (短篇小说)	林太深 (湛江师专)	26
我的父亲	高绍良 (中山大学)	36
重游西藏	邓玉清 (北京医学院)	42
泰中文化交流的杰出诗人	肖可夫 (北京师范大学)	45
泰国杂感诗五首 (翻译)	林华 (中国北京地质学院)	49
毕业 (诗歌)	陈仲民 (广州地质学院)	51
老鼠的挑战 (诗歌)	陈秋民 (海口卫生学院)	52

60 年代

母校八十岁生日 (朗诵诗)	陈汉涛 (厦门大学)	54
台湾行	赖锦廷 (安徽大学)	57
——第二十一届世客会小记		
中秋月明夜	梦祖 (北京大学)	62
——日月歌咏团联欢侧记		
童年的回忆	范基山 (北京大学)	64
啊! 新疆	徐仲熙 (中山大学)	67
老太太的虔诚 (翻译)	黄非凡 (北京外国语专科学校)	74
我与华大的情缘	余秀兰 (华侨大学)	77
难忘厦门之行	谢钦锡 (厦门师专)	84
诗是玩弄文字技巧游戏的无底洞 (外四篇)		89
	陈泓汪 (广东卫生干部进修学院)	
早安, 是乐园	郭亨邦 (南京动力专科学校)	92
鱼、鸟与狗	方锡鹏 (厦门大学)	96
诗词 (五首)	黄相基 (香港珠海文学院)	98
深圳纪行	蔡加茂 (汕头医学院)	100
随笔	彭兆光 (中国美术学院)	105
老人饮茶聊天好处多	卢永光 (中山大学)	107
音乐 (诗歌)	黄如发 (厦门大学)	111
回娘家	钟爱祥 (江西农业大学)	113
命运	张纬城 (清华大学)	117
忆童年	张素秋 (上海化工学院)	121
从一张与蒋介石合影的照片谈起	李玉华 (鞍钢医学院)	124
喝茶趣谈	巫廷京 (福建中医学院)	127
同唱《我的中国心》(诗歌)	傅素英 (广西大学农学院)	130
——对印度尼西亚排华的历史回忆		
印度之旅	刘丹睿 (西安交通大学)	132
忆苏州	邓玉芳 (暨南大学)	135

穿红裙子的千幸 吴嗣瑜(北京师范大学) 137

70年代

接待规格问题(短篇小说) 冯骋(中央民族学院) 143
旧梦重温 洪玲(云南省六十七军医院) 153

80年代

歌声(诗歌) 赵一平(西北师范大学) 157
话说拜年 廖志营(中山大学) 159
十五月亮十六圆 苦觉(广西艺术学院) 161
乳腺癌,你是怎样的魔鬼? 吴小菡(广东广播电视大学) 167
我的“梦缘” 林栩(厦门大学) 172
人生是个“?” 博夫(东京都摩艺术大学) 176
学诗点滴 杨玲(广东师范学院) 178
我所认识的智诚方丈 康健龙(广州中医学院) 180
宴请 今石(山东师范大学夜大) 184
高朋宴(诗歌) 张驰(北京大学) 188
颂圣明(外三首) 黄丽生(厦门大学函授) 189
黄昏(外六首) 黄章夫(厦门大学函授) 191
东寄月城(诗歌) 王志远(厦门大学函授) 194
人生第一课 陈顺海(江苏省南通医学院) 196
——三聘街有个老板娘

90年代

我的中国结 文雅丽(北京语言大学) 199

新世纪

离别的记忆 梦莉(厦门大学函授) 207

诗歌四首 苏佩吟(留中总会书法协会) 210
持续进修 终生学习 邓春珍(留中总会书法协会) 212
爸爸,您真是太伟大了 王素华(厦门大学) 214
珍贵的回忆 吴静敏(厦门大学函授) 219
好管闲事的人 许玮琪(厦门大学函授) 222
水灯节清谈 魏飞飞(北京大学) 225
码头交响曲 李琦(厦门大学函授) 229
学习感悟 李俊(武汉大学) 236
我的小宝贝 李碧珠(北京语言大学) 240
起小名 刘飞雁(暨南大学) 244
父亲的爱 沐恩美(总会办公室) 247

第七届东南亚华文文学研讨会论文

代表国外与会者致词 罗宗正(北京钢铁学院) 250
自画像,时代剪影 刘助桥(暨南大学) 253
小谈小诗的形式 岭南人(山西大学) 265
——读《小诗磨坊》诗集
一部泰国学生留学中国史的雏形 曾心(厦门大学) 271
——读《留中岁月》、《湄南情怀》、《窗内窗外》
儒慕情深 黄应良(台湾中兴大学) 282
——读伍启芳《我的母亲》
代表国外与会者致答谢词 张永青(厦门大学) 285

感怀篇

庆祝“总会”成立五周年有感 廖兴国(上海同济大学) 288
展望留中合唱团不断进步 陈崇勤(福州大学) 290
——合唱团成立五周年的感想

编后记 293

悼念亦亲亦友 的阿弟

伍启芳

阿弟她先我而去了，带着她疲乏的身躯走了！希望她留下硬气做人的精神，给她的子孙，踏着她的脚步足印，勤奋努力，定会有光明的前途。

阿弟是我真挚的朋友，也可说是亲人。她经历“八年抗战”、“三年内战”、“反右”、“十年文革”，好几个阶段，都是辛苦的，勒紧裤带的时期；她是一个平凡却不屈服于恶环境的人，一生受尽波折，历尽艰难与辛苦，大半生在斗争中挣扎，却能艰苦奋斗，自强不息。以前，我不知道阿弟在我心中有如此浓厚的感情，但当闻悉她走了的消息，我一直有失落感，再也找不到什么可弥补这真挚关怀的感情。阿弟她是启材奶妈之女，其母因家贫而离乡别夫，到香港做奶妈，以维持一家生计。阿弟因年幼，大约两三岁罢，她尚有一个手足，因她母亲要做奶妈，只得将自己的骨肉送给别人。阿弟与我同年，长大后方知她姓邓名颜文。她有两个哥哥，因失教养，走入歧途，她母去世后，也就不知所踪。从小她跟随着做我的玩伴，我还记得小时（大约两三岁吧），我最爱清洁，一天最少要换几套衣裤，一点脏一点湿都无法忍受，

她都默默地跟着我，把换下的衣裤放到洗衣盆内。做游戏的时候，她总是让我赢她，那时的我尚不懂事，对寄人篱下的阿弟不懂得同情、怜惜。

到了进学校的年龄，她母亲也希望女儿能受教育，遂求我母亲让阿弟也跟我一起去上学，所以阿弟也读过香港名校圣保禄小学至毕业。她的知识，也是那时得到的，小学毕业后，她就留在我家帮她母亲做家务，我却到堂阿姨开的信修中学寄宿读初中了。一天回家，看见阿弟愁容满面，原来她母忽因急症去世了，剩下她孤零零一个大女孩，跟着我母亲与材弟。我记得我也为了这个噩讯，怔忡不安，但回到阿姨的学校，一群寄宿生嘻嘻哈哈，也就忘记了。她在我家虽然衣食不愁，但快乐亲情，却远离她而去了。到了日机偷袭珍珠港，太平洋战争发生，侨汇断绝，材弟最坚决不肯在残酷的日军统治下生活，执意要离开香港回到我们从未到过的家乡——梅县松口。我曾听说过客家人早早的要把女儿嫁掉，内心怀着惊惧，但也很厌恶日军的行为，卒之同意材弟的决定。阿弟呢？她不是我们亲骨肉，同时已开始有人追求她了，她犹豫不决，要走还是留？我怕无伴，日夜念着“路遥知马力，日久见人心”来刺激她。我也因说过这句话，良心使我帮助她三十多年。卒之阿弟同意与我们一起回松口去，经过千辛万难，躲过日军的监视，回到山明水秀而自由的土地。松口从未沦陷过，回到松口，我读书也成问题。终于有言论了，很多叔婆伯母说，女儿差不多大了，在家学习家务，过两三年，找一户好人家，就可出嫁了。我所怕的就是这一点，好在母亲自己受过缺乏正式教育之苦，坚持把我再送进松江中学高中继续升学，阿弟只好在家帮母亲做家务。客家妇女，

不论贫富，都要付出劳力，好像我，是很特别的一个了。放学回家，还要帮忙扫地、烧水煮饭、洗衣、挑水、喂猪等；农忙时，则更要煮大锅饭、收割、打禾、晒谷、拔草、除虫、踏水车、挖番薯、捡花生等。除此之外，还要上山割草。这些工作，现在讲起来是饶有趣味，但当时却是汗流浹背。因小时是小姐，要劳动真是非常辛苦，阿弟却劳动惯了，所以怡然自得。我们家幸好有阿弟帮忙，她什么都会做，做得好，做得伶俐。乡中也会妒忌欺负人的，看见我原籍广府的母亲，变成道道地地的客家婆，会劳动，会耕种，就是因为有阿弟做她的好帮手，所以她们很想把阿弟早些嫁走，那我们就得好好求助她们了，却不知我母虽然体弱，但却有坚强的意志，绝不怕人欺侮。可是有一次因肠胃急病，濒于危险，阿弟彷徨了，如母亲不幸去世，那她在我们家是没有地位的，所以促成她自己也希望早些嫁人，好有自己的家。刚好侄辈介绍一个中级公务员，要娶一个带得出门的妻子，阿弟遂决定嫁给他到兴宁去。阿弟也曾有一段短的美好时光，她曾随夫去过南京、上海等地。谁知不久以后，天翻地覆的大时代来临，那时我已随南方商专到广州继续升学。毕业后，共军将要渡江南下，幸得竹林兄对妹友爱相待，特托杜惠风先生到广州接我来泰。我母亲则仍留在松口，被判为“开明地主”，虽然不曾被斗，却不许她讲话，要扛送被枪毙的“恶霸地主”去掩埋。

阿弟家在兴宁，因其丈夫做过国民政府官员的缘故，被指为国民党背上了黑锅，夫妇受尽了折磨与苦难，阿弟几次想要自尽，但想到上有翁姑下有刚出生嗷嗷待哺的稚子，才不忍心独自离去。阿弟丈夫去世后，她更孤独的一个人背起

黑锅，一面要受官方的批斗，一面要受其丈夫另一家庭的指责，阿弟忍耐的、坚决的，以大无畏的精神撑起一个残缺的家，将子女抚养成人。其辛苦时，更要砍柴去卖，从十斤重的担子加到一百二十斤，挑到远在三十公里外的县城去卖。平时采集草药、烟草曲、菜曲去县城叫卖，有时凌晨满满一担挑去，满满一担挑回，来回六十多公里，饿了喝路边几口泉水，权作充饥，出门时是今天深夜两点，回来时已是隔天深夜。农闲时，家家都关门闭户休息，但阿弟却在分配的自留地中，提动锄头种青菜至黑夜降临，方拖着疲倦的脚步，回到破旧的家，家里唯一难得的奢侈品是白糖水。把我寄给她的钱，买到一百斤米，乘月黑风高之夜，挑到山上埋好，以备不时之需，年关之夜等监视她的人走了方敢用手磨了一夜的米粉浆水，蒸了年糕方敢叫醒孩子享受从未食过的年糕味道。别的顽童用石头击破她孩子的头，鲜血直流，她只能承受委屈，将孩子紧紧的抱在怀里，默默的流泪。阿弟所受苦，尚不止此，她一生都重视土地，屋前屋后，到处都有她走过的足迹，她费尽心血得来的土地，被强迫分给了别人，她很不甘心。好在现在黑暗已去，曙光来临，希望甥儿们继承母亲硬气做人的精神，辛勤努力，刻苦耐劳，则成功在望。

如今的时代，不比以前了，现在是改革开放时代，政府也依照政策，鼓励好人为人民做事，不然怎么会有很多人申请开荒山，都不批准，只批给邓颜文（阿弟），可见政府也知道阿弟是刻苦耐劳的人，有计划的人。一定能利用废土荒地，种出美好的果实，甥儿们就一定要体会政府选贤任能的苦心，以你母为模范，艰苦奋斗。本来开荒也不是容易的工作，要多请教有学识的与有关部门，关于翻土、水源、种子

等等问题，多多学习，方不会费时费钱，希望你们咬紧牙根，为你们母亲完成心愿，我一定尽量帮助你们，支持你们，我与你母亲的感情，是不会因生死而有差别的，我们不是泛泛之交，是长久的、永恒的。我们是亲人般的交往，贫贱不能移，威武不能屈的，不是如琼山甥说的友情告一段落，希望有一天我能到你们的果园尝试你们努力所种植的果实，万望你们要心怀大志，除了生产工作，对于销售的技术也要从中学习，祈阿弟安息，甥儿们前途光明。

人间六月天

苏林华

去年(2006年)10月间,因我即届八十高龄,且已在TPIPL公司服务17年之久,完成指定任务,故公司当局劝退,但这只是“半退休”状态,因十一月初又回聘为顾问,留厂服务为期八个月,至2007年6月30日才算“全退休”。

溯自1990年1月17日自美飞抵泰国,加入本公司算起,而迄今(2007年)6月30日前后17年又半。因六月是我工作之最后一个月份,故校友们与同事们均纷纷为我送行,兹择其要,述之如下:

蔡氏家族与厦大泰国校友会之欢宴

六月四夜,亡友丁政曾夫人蔡悦诗学长与其弟妹与子侄辈有例行之家庭团聚,知我即将离泰,故也邀我在曼谷市时代广场之爵禄轩餐馆欢宴送行,悦诗姐弟并赠礼品,盛情甚感。而在此之前,我于政曾过世八年又一周之时(即5月30日)曾专车往其“心岗”基督教会墓地道别,因今后返美长住,再度飞越太平洋之机会不大了。

六月二十五夜,厦大泰国校友会在“帝日大旅社”三楼之“天天餐厅”举行第五届第五次理事会,邀请我这“荣誉顾问”参加,会后他们专门为我设宴送别。先由张祥盛主席致词,称颂一番,然后他代表校友会赠送一重约2公斤之纪念牌,他本人也送我他主持之龙虎园著名产品。主席讲毕,我致词,兹择其与泰国校友会成长过程有关之回顾一节,录之如下:

“……由于在泰国一待便是17年又半,所以和泰国校友们有着深厚感情,也引起我的一些回忆:

1990年1月中旬我应聘自美飞泰工作,其时所认识的厦大校友只有丁政曾级友与其夫人,亦即现之厦大泰国校友会永远荣誉主席,蔡悦诗学长,而他俩也是促使我来泰工作者。

十月间,我自曼谷搬到北标府的TPIPL水泥厂厂区去,翌年某月某日重晤他俩时称:“上星期日在曼谷市开厦大校友会,因你太远,故未通知,但实到者计只六人,其中有厦大第一届王诚等,大家公推曾任泰国法政大学校长之陈贞煜博士担任主席”可是之后数年,从未再开过校友会。至1997年左右,中文报上登出此新闻,即以厦大函授学校及海外教育学院出身之校友为主的“厦大泰国校友会”,——但,这两个校友会都没和母校的校友总会搭上关系。

到了1998年3月15日,由蔡悦诗学长来个大整合,正式成立“厦门大学泰国校友会”,由她出任第一任主席,并向母校登录在案,由于我已是厦大美洲校友,故她邀我为“贵宾”;到了第二年三月间,陈汉涛学长接任主席,聘我为“名誉顾问”,这情况一直维持于下两任的张永青主席和

张祥盛主席时，不过在张祥盛主席任内，提名我为“荣誉顾问”，经理事会通过，而迄于今。

在这九年时间里，每年三月中均举行：预庆厦大校庆（包含接待来访之厦大党委书记、校长、副校长等）及大联欢会，我必参加，至于年中的大联欢会（包含了三次两天一夜之中部旅行）等等，我也必参加；这些活动之后，常也写些“后记”，承蒙陈主席与曾秘书长代投曼谷市六家中文报，均蒙刊出；而且我本人在这六年间出了三本中文书，均大量刊登泰国校友会之活动照片和专文，由此可知我是泰国校友会之忠诚支持者。

总之，和泰国校友们之相处，是件愉快的事，我会把这些往事放在心头，也希望校友们不吝赐教，保持联系……

我献词毕，永远名誉主席张永青致词，他和其夫人并分别赠送纪念品；继而，永远名誉主席陈汉涛，三位副主席罗宗正、许瑜、黄丽生及名誉顾问林宏致词，许瑜与蔡志云副主席、罗铁英副秘书长和周丽真副主任也分别赠送纪念品。这时，秘书长曾心致词中建议：赠我以“荣誉主席”之名誉，经全体理事们赞同。——宴后及典礼毕，全体在场理事与我合影留念，礼成！

继后，泰国校友会赶工订制一面“荣誉主席”之聘任盾牌，特由永远名誉主席张永青学长于6月29日在“留学中国大学校友总会”办公室内赠送予我，我并与张永青永远名誉主席、曾心秘书长、于翔老师（均厦大校友）四人合影留念！

泰石油宝麟公司水泥厂员工之欢送会

六月二十八夜，泰石油宝麟公司（TPI Polene Public Co.Ltd=TPIPL）水泥厂员工为我举行送别晚会，席设北标市（Saraburi）之侨安旅社二楼宴会大厅，计有十桌，由百余员工自动参加，聘有外界乐队助兴，但其风光为本厂办公室内之五位女秘书和女文书自行排练出来的现代舞抢尽；原说是为“欢送苏厂长”而献舞的，结果引来大批员工争先拍照，情绪高昂。

首由接任我之资深副总经理兼水泥厂厂长 Mr.Karan（华裔，姓陈）致词，语多赞扬；继以制造部门副总经理之 Aroon 讲话，由于他也是华裔，所以背了一大段华语颂词——甚感他俩之心意！

之后，即放映出由员工们自行搜集及剪接我在厂17年半间之工作成果纪实与各项活动之幻灯影片，配以音乐，名之为“Memory”（回忆）者，由于此片之拍摄，制备全在“保密”状况下进行，使我有耳目一新之感，找回旧日之回忆，有伤感，也有亲切感！

然后由我登台以英语致辞，除掉前面客套话外，主要内容如下：

“……从刚才幻灯影片中追捕到建厂初期艰辛的影像，也使我记起我初次访问我厂，是早于1989年11月间，其时大老板廖汉渲先生与其兄弟一家人，要在北标府创建一个现代化的大水泥厂，广求有在水泥厂服务长久而富有经验者，前来主持厂务，我经同学丁君之推荐，遂而受邀来泰考察，当时厂区还是一片荒野，仅有一些来自中国大陆的包工在做整地工作。我有初步印象后与廖氏家族人员交谈，承其

力邀为厂长，终应其聘。

返美后，经考虑再三，终于十二月底向服务单位“富乐公司”(Fuller Co.)提出辞呈，辞去其海外技术援助部门之经理职，终于1990年1月17日自美宾州经两日飞行而抵达曼谷，向公司报到，算起来这是17年半前之往事了！

初到公司之头三个月，和出售主机的德国克虏伯·波黎西斯公司(Krupp·Polysius AG.)寸土必争地谈判合约，经常谈到夜里11时左右，终于4月上旬签订合约；继而进行其配套设备之购机合约，与诸德国厂商谈判。筹备工作告一段落后，我于十月间自曼谷搬到北标府达观村(Tubkuaug)，积极推动土木建筑与装机事宜，终于1992年上半年开始试车及运转二号水泥磨，继而一号水泥磨，以来自中国大陆等地之熟料(Clinker)研磨成第一型水泥与“混合水泥”(Mixed Cement)。由于其时技术员工较少，而德籍工程师们在春节假日里不愿加班工作，只好以刚柔并施法推动之，我身先士卒在“前线”督战，终于顺利成功，当时我染上气管炎与肺炎，但仍支撑到底，且未告同事，以免影响士气。

时至当年8月19日，一号旋窑举行开工典礼，恭请皇室诗琳通公主，主持揭幕典礼；但在事前，虽我们不眠不休，一再试车，始终未能制出熟料来，奇妙的是，当公主揭幕完成，驱车正要开去中心控制室时，熟料终于制成，虽然颗粒略小，但毕竟有真正之成果，大家全捏了一把汗！

之后，每隔两年，即有一套新窑系统完成：1994年8月中旬，二号窑完成；1996年8月中旬三号旋窑完成。公主未再来厂，点火仪式全由我亲自主持。

于此回忆到，在这段紧张时间，公司当局(即大老板廖

汉渲先生)每当我午餐时间或下午五时下班之后，或半夜，甚至清早二、三时，经常打电话来，核查进度，指示要务，并一再催促，对我精神上的压力极大，幸经我员工们极力支持，完成任务，于此我甚感谢！

之后，我们推动四号窑之兴建及安装事宜，但在1997年7月初，泰国发生金融大风暴，泰币贬值近半，本公司首当其冲，无法应付加倍之银行贷款利息，而告破产；虽然如此，我们的主机仍然运转，只是加多了熟料和水泥的外销；但我们也增建了“水泥灰”(Dry Mortar)新产品的制售。

不过，在这段期间，银行团和投资者经常到厂探访；更令人为难者，由于债权人之邀，英国、法国、瑞士、德国甚至墨西哥都有大水泥集团之小组到厂实勘，准备买下本公司，我受命与之周旋，一方面要据实答复对方提出的种种问题，另一方面也想到要如何保护本公司，真是令我伤神！总算雨过天晴，本公司渡过重重难关，如今是求“日新又新”，改进设备，提高产能，而且又准备四号窑系统之兴建安装事宜，堪可为贺！——但如今我却无能为力，因为我要退休离厂了！

如今我已八十高龄了，虽然很多人从我外貌看，不肯相信，我自己也不愿意相信，因为当年我念大、中、小学时，多半是班上最年小的：初入社会时，也是最年轻的，如今却是最年老的，情何以堪？！真是“时光不饶人”(“Time and tide wait no man!”)，好在我们苏氏族人多半是长寿的，我的伯父、大姨都活到一百岁，所以我也许还有好一段路可走！（台下一片赞然之声）我念起一首美国军歌，歌词：

“老兵不死(“Old soldiers never die”，这时台下一阵

欢呼!)”

但却凋谢而去! (“but fade away!”，这时台下一片寂然!)

我怕会慢慢地凋谢而去，所以希望各位经常给我鼓舞，使我仍然充满活力，愉快地走毕人生最后一程!

最后，多谢今夜多彩多姿的欢送晚会，我将终生不忘! 谨此，恭祝各位健康长寿、前程似锦；本公司日新又新，前程远大!我再次谢谢大家!

我讲得较长，但台下鸦雀无声，偶尔参入吁叹声与欢呼声，讲毕大家以掌声相送。事后，我的女秘书告诉我，好多人听到我最后两段言辞后，均泫然欲泪，想来是对我真情流露的一个自然反应吧!——谨此致谢!

接着，由本公司电气顾问丘真吉 (Mr.Jingit) 上台为我披上绣有 TPIPL 及厂徽的礼服；现任厂长 Karan 氏代表晚会全体员工赠我以今夜映出之 “Memory” 影片，他私人也送一个相框，内装珍贵的邮票；而老板的专属顾问 Chagravut 由三位少女协助抬上来一个大照片连框，上为一号旋窑工地照片：以预热机为中心的厂景，左方嵌上我半身大照片(配以 3 英尺宽 4 英尺长之镜框)，赠送予我：最后，品管部门最高主管副总经理衔之 Mr.Santhan 向我赠送他私人之纪念品。

我下台后，一百多位员工排成一长列队伍，每人手拈一朵鲜红玫瑰，逐一向我走来献花并致意，场面非常温馨、令人感动。——当最后一人献上红玫瑰时，我却想起了美国名歌中的 “夏日里的最后一朵玫瑰” (“The Last Rose of Summer”)!

然后，他们在台上中央放上一张椅子，请我坐下，各单

位员工分批上来环立我左右与背面，拍纪念照片。我下台后，又有个别员工要求与我合照。

……最后曲终人散，但却留下了我不可磨灭的回忆。

事后在两大册签名册上，看到员工们不同的颂辞，怀念之情溢于言表，令人心铭!

公司当局主办之欢送会

六月三十日是我在本公司之最后一天，这天上午公司主持人，也就是大老板兼执行长 (C.B.O. = Chief Executive Officer) 廖汉渲先生到厂亲自主持厂务会议，会后即中午时间，在本厂大礼堂内，由他主持欢送会，本厂自厂长以下，各阶层主管及员工代表，及公司之顾问团人员，均行参加，席设十桌；也请职业乐队助兴，老板之专职顾问 Chagravut 且代表员工向我献唱欢送。

旋、廖大老板上台，先以泰话开始，然后大部分时间用英语致词，他对我赞扬多多，他说：苏君于建厂之初即已到厂，迄今已历十七年又半：当他初到时，厂区是一片荒凉，经他努力，遂有今日本公司及工厂之灿烂局面；苏君是居于本执行长与厂内主管中间的桥梁，他能上情下达，指挥员工推动工作，以完成公司任务，倍极辛劳，苏君是他心中的最佳厂长；在苏君主持和推动下，完成了三套生产设备之顺利运转，并提高产能及节能；公司方面原希望他能参与第 4 套生产设备之推动工作，但可惜因年事已高，只好让他退休返美；希望他将来有机会仍时常回来看望大家，公司方面十分欢迎他……

之后，他当众颁发一面功绩奖牌 (Meritorious Feat)

给我，其图案：上方为四套生产设备之厂景照片，左方嵌入我之照片，中间及右方有他的英文颂词，译之如下：

“兹为纪念苏林华先生在1990年至2006年之间对本石油宝麟公司水泥厂之卓越贡献(Excellent Service)，特颁此功绩奖牌予之。

TPIPL 执行长廖汉潼 2007 年 1 月 1 日

[按：因我之厂长任期在2006年之内，其后为顾问之故了]

他们随即邀我上台致词，其上半段之内容和6月28日夜宴者相似，不过讲得较简短，但最后两段则改变如下：

“我今完成了在本公司17年又半的工作；如果从我最初进入水泥业的年份算起：即从1948年大学毕业，9月份被派到台湾水泥公司工作时算起，那么便已59年了。不过从今天之后，我的水泥生涯便告结束了。

在我80岁生命历程中，头21年又半之间，系在中国福建省，是就学时期，所以中国大陆是我的第一个故乡；30年时间在台湾水泥界服务，且曾奉派往巴拿马，为全权代表，为该国创建一座新水泥厂，但基地仍在台湾，所以台湾是我第二个故乡；而在美国，虽然号称27年，但实际上工作与居留只十年多，其大部分时间，即有17年半在泰国服务，比美国还长，所以美国是第3个家乡，泰国是第4个家乡——本公司和水泥厂便是此第4家乡的核心，即使我即将远离，但必不会忘记这个家乡里的同事和友人们。最后，感谢今天公司当局为我安排之欢送宴会，特此敬祝员工身心健康，事业如意，本公司兴隆发达，前程似锦！

我讲毕，由现任之正副厂长，本公司执行长之专属顾问、电气顾问、矿山顾问、工程部副总经理衔之主管；本厂副总经理衔之品管部、制造部、矿山部、土木部主管、扩建部与维修部门经理，计十二人分别上台发表“感恩”讲话三分钟，甚感！

继而执行长(老板)之专属顾问赠我纪念品，之后，廖老板与我共同上台，立于台中央，作握手状，其四面八方则有员工代表，分层环立，拍成大团体照。我下台后，仍有员工自动要和我合照，久久不停，最后才曲终人散，结束了今天的盛会。

事后，执行长之一专属顾问说，他对我的两次英文致词十分欣赏，因为他认为他怎样讲也学不来，于此多谢他的过誉了！

尾 声

七月三晨搭长荣(EVA)班机飞返美国，由于是星期二，厂方须继续生产，故由制造部主管副总经理衔之Aroon氏，及执行长之专属顾问Kamol氏代表全体员工来机场送行，我之新旧任秘书与办公室之一些同事随行，他们开了两个钟头的车前来；终于结束了我在泰国17年半的生涯——但我必终生惦念着TPIPL公司和工厂的同事们，以及泰国的厦大校友们！

今后，也许便过那“志在苏君二顷田”的日子了！谨请亲友们多予指教与鼓励！

小 鸟

金 沙

揭开大自然的玄机，
从蛋里生化而来，
也曾一度与娘离分不开；
放眼世界，素来习性乐观，
既然有生命，也就攀附着爱，
何况大地充满欢笑，富于歌唱；
造物者还仁慈地赠了两只翅膀，
飞得到的地方，尽情玩乐欣赏。

不必护照，毋须签证，
省却行囊，不经海关。
更不携带下一餐的粮，
它与眼前的欢欣无干。

天地之大无关痛痒，
只专注求偶配双。
什么太极无极，

无视永恒短暂，
能歌唱时就且歌唱。

处处是情之所钟，私语绵绵，
活着，多么幸福快畅！
虽杀机四伏，
暂时不管。

不必愁光影寂灭
即使有朝一日形单影只，
也有枝头陪伴。
抖去胸中一腔俗，留个影儿，
方不负一身羽毛丽亮！

微型小说

学 费

老 羊

李文刚踏进咖啡店，便被一只肥胖的手拉住：“坐，坐！”
是小周，公司里的同事。李文在他对面坐下。两人一面享受咖啡的浓香，一面谈东论西。……蓦地李文问道：“公司里有人向你借钱吗？”

小周沉吟。李文观颜察色，觉得有必要给他“上课”：“我让人借去八千铢，一个丁也收不回。”

“谁向你借？”

“素娜。去年才进公司的接线生。有一天中午，办公室里只我一人，她轻步走近我，向我苦苦哀求，说父亲病得很可怜，需要很多医药费，求我借给她五千铢。我见她流泪，借给她三千。半个月后，她又找机会接近我，我以为是来还账，那知是开口再借。说她父亲有些起色，还得留在医院。家里可当的东西都当了。求我发慈心再借她几千。我又借给她三千。又过一个月，老是不见她来偿债。我不好意思催讨。她又来了，说母亲也病倒，请求再借。其实我理应断然拒绝，

可是作为同事，且听她说得那么凄凉，又再掏出两千铢借给她。……”

再叫来一杯热气腾腾的咖啡，李文继续讲：“日子一天天过去，我越来越意识到这笔账肯定是 NPL（注），只好自我安慰：算是做好心吧！”

小周沉思。

李文接下说，有一天，一出街头活报剧对他的“好心”重重敲了一槌。是日中午，他在公司附近小巷中一位朋家中喝茶，忽听门外嘈声大作，他转身望向玻璃门外，见一个女人扭住一个女子，粗声叱斥，听得出是逼那女子还清赌债，数目不下于一两万。被扭着的女子终于挣脱，急忙飞逃而去。李文眼力尚好，认出飞逃者是素娜。

李文作结束语：“我不再奢望能够收回一个丁了。就算是我在做人的道路上又一次交学费吧！”

小周叹气，说：“我也交了学费。”

“你说什么？”

“素娜昨天向我借去二千铢。……”

李文严肃地说：“你还得再交学费！”

“为什么？”

“我刚刚给你上的课，是特别补习课，你得缴特别补习学费。”

小周笑了：“明天中午，我请客！”

（注：NPL—呆账）

中国—我为你骄傲

廖锡麟

记得在2003年10月15日中国首次载人飞船“神舟”五号顺利升空，全世界的华人华裔无不和中国人民一样为祖国腾飞喝彩。时过不到二年，今年的10月12日，又传来了激动人心的好消息——“神舟”六号已经安全进入太空并准确地沿着预定的轨道绕着地球飞行。10月17日清早，“神舟”六号载着费俊龙和聂海胜二位太空飞行员，经历了115小时和325万公里绕着地球飞了77圈后，安然返回地面。我们不禁再次为中国航天工程的伟大成就大声欢呼！

“神舟”六号飞船总长9.2米，总重8吨多。与神舟五号相比，中国的科技人员对它进行了110余项技术改进。神舟六号可乘航天员2至3人，他们不但有机会脱下重达10公斤的太空服，在太空舱中享用50种左右的太空食品，还有专用马桶。更重要的是航天员可打开返回舱门，进入轨道舱进行多项科学实验，这些都是神五所做不到的，难怪国家要花200多亿人民币来完成这一创举。中国载人航天工程总设计师王永志说得好：“神舟六号的发射是实施中国载人航天工程过程中一个非常重要的环节。也是迈向载人航天工程最终目标不可或缺的一步，可以说，神舟六号承上启下，意义非常重要。两人多天，神六比神五前进了一大步。”

有的读者或许还不知道，中国在开展“神舟”系列航天飞船的同时，还作了“锦上添花”的工作，加上了“中国特色”的举措。

与美国和俄罗斯相比，美俄飞船的轨道舱在第五天返回时就进入大气中飘浮着，而中国的飞船在第五或第七天返回时，把轨道舱留在太空中继续做科学实验，并让它继续在太空中飞行180天，这个“中国特色”的举措带来了低投入、高效益，因为每次发射飞船不仅完成了飞船实验，还等于发出了个卫星，一举两得，综合效率非常高。根据王永志总设计师的介绍，中国自神舟二号开始就实施这个“中国特色”的举措了。

今天中国在发展和实施载人航天工程领域所获得的成就并不是偶然的。回忆五十多年前即1950年初期，作者在北京清华大学读电机工程系的时候，亲眼所见和所接触到的，使我深深地感受到和相信，以中国人民的勤奋和聪明智慧，再加上中国领导人的高瞻远瞩和决心领导人民走向富国强兵的道路，中国在高科技方面一定能够获得伟大的成就。当时中共中央就提出了“两弹一星”的口号，著名科学家和原子能专家钱三强，空气动力学专家钱学森等都得到国家的大力支持，开展他们的科研和教学，传授和培养下一代高科技人才。同时，国家还开办和建立了多所学院、大学、研究所和科学院，培养了众多的优秀专家。钱三强因而为后人称为中国原子弹之父，而钱学森则被誉为中国火箭之父。前文所提到的现任中国载人航天工程总设计师王永志是当时和作者同年（1952）入清华大学，他攻读航空工程系，是中国自己培养出来的第一代杰出航天专家。

今天，我们很自豪地看到伟大的中华民族勇敢地肩负起攀登航天科技高峰的神圣使命，攻克了一个又一个科技难关，实现了多项重大科技突破，取得了丰硕的成果。我们深信中国载人航天的丰功伟绩将彪炳于中华民族的光辉史册。

温家宝总理说：“中国进行航天飞行科学实验，完全出于和平的目的，也是对人类科学与和平事业的贡献，我们愿与世界人民一道，为和平利用太空而携手共进。”

中国，我为你骄傲！

巍巍朱拉大学

许家训（亚文）

商业用地成为大学源源不断的主要经济来源。以商养学，这是皇上的深谋远虑的措施，是很高明的见解……

泰国曼谷市中心，1917年3月26日诞生了朱拉大学，90周年的旅程，创造了骄傲成绩。再一次显示五世皇大帝的高瞻远瞩。

五世皇的构思，六世皇执大旗，成功的培育子民。当时构想，培育一批高等人材，抵御殖民主义的入侵，形势逼人。西方、南方有英帝，东方有法帝，虎视眈眈。

五世皇和六世皇的塑像，屹立在大礼堂的前方，成为学子敬佩瞻仰的神。90年来，学子从这里走出校门，多成为国家栋梁。国家的独立，社会的进步，与两位帝皇筹划有关，子民的衷心祝福，永不忘怀。

创校初期，皇上陛下拨给90万铢，作为建校经费，那是建五世皇铜马纪念碑所剩的钱。皇上拨下市中心土地46

万平方米，把它分成三部分，第一部分，22.8万平方米，做为教学用；第二部分，8.5万平方米，借给政府机关、医院、中专技校用；第三部分，14.8万平方米，作为商业用地。除了政府每年有专用拨款以外，商业用地成为大学源源不断的主要经济来源。以商养学，这是皇上的深谋远虑的措施，是很高明的见解，世界各大学少有这种筹划。纽约的洛克菲勒商业中心，是向哥伦比亚大学租的地；李嘉诚建的汕头大学也有以商养学，都晚于朱拉大学。

粉红色的『章珠丽』花，是朱拉的校花，一到宋干节的前后，整条拍耶泰大道，为鲜花所掩盖，灿烂辉煌。林荫大道，分外优雅和僻静。粉红色是学校的颜色，是星期二的颜色，五世皇诞生于星期二，采用此色也是为了纪念他。

朱拉大学跟着时代前进，在号称地球村，无国界的时刻，朱拉大学和北京大学合作，建立了孔子语言学院与北大共同开发奈米建材。

朱拉大学是综合性大学，共有18个系，131种课程，几乎涵盖所有科目，还有各种研究、实验机构。好大的图书馆，是全市的智库。

朱拉大学正在开发一座大学城，注重环保，求绿化美化及减少汽车排放气，将在大学城四角建立停车楼，转坐公用电瓶车，尽量减少汽车入校园，现在大学的北边，有高架电车站，南边有地下铁，将成为一个对外的交通系统。

朱拉大学是世界百名名校之一，在泰国数一数二，在东南亚排名第三，亚洲排名第26，仍须努力向前力争上游。

黎明寺的黄昏

岭南人

常常，从东方酒店的渡口，渡过湄南河，匆匆赶到河的西岸，瞻仰夕照中的郑王庙。

郑王庙是一部奇书，苍老而神秘。

夕照中，昂然立在河边的郑王庙，尖尖的塔尖，高入云天。我肃然站在河岸，细读那引人仰视的塔，读它昂然的气概，读它的精雕细刻，千千万万，来自中国的瓷片，片片都是看不完的书画，在夕照中，闪闪烁烁，像仲夏夜空中的星星……

夕阳，是一位高明的水墨画家，把黎明寺的黄昏，泼墨在湄南河，河中的倒影，影影绰绰，似梦似幻，忽隐忽现。

那影影绰绰的倒影，随河中波浪的起伏而起起伏伏……

穿过时光隧道，隐隐传来千军万马，马蹄哒哒的声音，千万战船横渡湄南河。200年前，那场刀光剑影，血流成河，染红河中的阳光。历史，在这里留下斑斑血迹。

河岸上，郑王铜像，那骑在马背上挥剑驰骋的雄姿，告诉我们那远去的历史。是他，率领的子弟兵，把入侵的铁蹄，

逐出这片惨遭劫难的土地，把水深火热中的百姓，从苦难中拯救出来，把被一把无情火烧成灰烬的古都，从大城迁来这里，在硝烟中建立起一个新的都城，建立起一个新的皇朝。

湄南河，悠悠的流水，流走了苍老的岁月，流走了一个皇朝，流走了风流人物！

蓦然回首，如今，只留下一座苍老的郑王庙，昂然立在河畔，让人瞻仰，让人缅怀。历史老人，一位神奇的说书人，向纷纷前来瞻仰的过客，娓娓叙说一段传奇。

夕照中，我又匆匆渡河，来到河的西岸，肃然聆听，历史走过的足音，苍老而神秘。

短篇小说

三代人的独白

林太深

在纺织界中，谁不晓得老唐伯？他不姓唐，姓陈名一，四十年前“过番”时，大家叫他“新唐”，后来次子来泰，“新唐”的雅号只好让给儿子，他又晋级为“老唐”了，沿用至今，人们都称他“老唐伯”而不名。

“老唐伯，你真好福气，恭喜你儿孙团聚，三代同堂。”他长子嫡孙才从唐山来，我向他祝贺，他掩饰不住内心的喜悦，咧着嘴笑：“是呀，总算合家团圆了。我来暹罗时，用二个“龙银”【注】坐火船，阿二来时，是坐小飞机；现在孙仔来过番，坐的是喷气机，真色水【注】。”“孙仔”接上说：“飞机算什么？现在是太空时代了，人家都坐火箭，飞船，爷爷真落伍。”这“孙仔”长相酷似乃祖，但举止说话，颇具“新唐”风格，其实他也是第一次坐飞机的，为了显示他见过世面及学识渊博，才在爷爷面前卖弄。为方便称呼，苟且称之为“新新唐”。

老唐、新唐、新新唐、三代人，各自有着不同的时代背景，迥异的人生遭遇，因此，对于社会，人生，也持着不同

的看法，形成明、暗、忽明忽暗的三股暗流，冲击着原来和谐平静的家庭生活。而我，作为这三代人的朋友，他们都向我吐露着各自的心事。

老唐的内心独白：

孙儿过来了，总算完了我一樁心事。

可怜他父亲，在文化革命时因海外关系被打死，他又在外闯荡（老唐伯说错了，他是在串联），我真怕大房会绝种，幸得天公有眼，或者是老伴有灵，保佑他平安。唉，可怜我那老伴。自我过番之后，她苦守活寡，把二个儿子拉扯成人，自己却看不到今天……。

孙儿人倒聪明，但太轻浮，今后得多多磨练。

新唐的心事：

侄儿能过来，我又多个帮手。好像当年我过来帮父亲一样。

想当年，父亲用二十年的积蓄买了一间排屋，三台“二手”织机，父子同心协力办起纺织厂来。总算运气不错，这二十年来，盖起几万平方米厂房，近千台织机，一千多员工……人生就像接力赛跑，父亲把接力棒交给我，我将把棒传给他。

但是，经过二十天的观察，我发现他似乎无心于事业，好像过来的目的，就是享受，我真不放心……前几天才给他二万块，今天就嚷着没钱了。现在的年轻人，跟我们那一代差远了。有人说这是文革的后遗症，真不敢相信，红旗下长大的他，会是这个样子？唉，他毕竟是我大哥的一脉单传，我得好好照顾他。但他的作为，着实叫人不放心。记得五年前，见他时，他哀求我：二叔，帮我出国吧，只要能出国，

叫我干什么都行，扫地，煮茶，我都干……可是昨天，一个伙计叫他阿兄他不答应，非要人家叫他“阿舍”（注）才满意……。

新新唐：

过来了，苦尽甘来了。我把随身带来的内外衣服统统扔到垃圾桶，正式与昨天告别。先在衣着方面，实行现代化。

曼谷，比我想象中好得多。物质丰富，玩乐地方也多，按摩洗澡多么新颖有趣，简直匪夷所思。人生在世，谁不在混日子？只可惜那前半生，白过了。

爷爷对我呵护备至，但他是个老古董，一点也不懂得享受人生。七老八十了，还天天要到工厂里转，嘴里还唠唠叨叨，可笑我二叔，还把他的牢骚奉为纶音，也要我遵奉实行，一点革新精神都没有，能成什么大事？

我真不懂，他们这么大的身家，每天还要干十几个小时，连个工人都不如，这种生活我受不了。守财奴！

虽然，老唐一家仍然生意兴隆，出口订单更是应接不暇，但和谐的家庭生活，因为暗流的冲击，已出现了混浊的波澜。

新新唐：

他们又叫我到工厂，又不给我权。一骂工人，他们反过来骂我，说对工人只能开导，要谆谆善诱，哼！一千多工人，一个个来开导，工厂不早就关门了？想当年到客顶（注）串联，我统率八百红小鬼，哪个不听我的？！开导，善诱，我就不信这一套。人，生来就怕硬欺软，这是人的本质。

凭良心说，二叔待我还不错，但二婶就……一提起她就有气。她，算什么！还不是个穷人家出身，嫁着个有钱丈夫，就狐假虎威。有时我简直恨她，太爱管闲事了。管我，连二

叔也受她管。我最有意见的是钱的问题，她是财务，每月只给我一万，说是工资也好，零用也好，一万够个屁。二叔也真窝囊，辛辛苦苦赚来的钱，也要交给婆娘管，连我那糊涂爷爷，也称赞她会理财，把钥匙交给她。二叔看到我桌面上写着“守财奴”三个字，问我指谁？指谁，他还不明白！

其实，金钱是什么？只是流行市场的一种通货！赚钱是手段，花钱才是目的，可他们恰恰本末倒置地把手段当为目的。“红楼梦”里“好了歌”写得好：“终生只恨聚无多，待到多时眼闭了。”所以，我的金钱观是：赚钱，只是为痛痛快快地花，不花对得住我那白白失去的三十多个岁月？对得住过去所受的苦？当我把一张红色钞票扔给那个按摩女的时候，看着她那感激的神情和低颌合十的美姿，你就有一份高高在上的自豪感，这才叫痛快呢。——但是，老实说，我现在还不可能痛痛快快地花，因为他们规定一万，再加二叔暗地里给我的一万多，才两万多，哪能痛痛快快地花？总得想个办法，搞点名堂，增加收入……。

新唐：

近来他经常与营业员小刘混在一起，夜夜晚归，我提醒过他，小刘吃喝嫖赌样样精通，要他小心。可他，总是阳奉阴违。我找小刘来问，他说是向他学生意，真是这样，倒好，就怕是以学生意为名，行玩乐之实，……不过，人总会变的，也许他真的变好起来。

新新唐：

多么落伍的一群，真讨厌！

爷爷喋喋不休地述说，年轻时的苦，什么“无食才过番”，什么坐一星期船才到暹罗，什么二叔是从省城走路偷渡到香

港的，来后怎样勤俭发家，等等，等等。我都能背诵了，这些在大陆早已过时的“忆苦思甜”，他才搬出来用，这不是落伍是什么？

说到二叔偷渡来港，我立刻抓住话柄：“爷爷，这正好说明时代在进步。第一，二叔他要冒险偷渡，我则拿通行证到港，这是为达到同样目的所采取的不同方式。第二，冒险能保证百分之百达到目的吗？看我，一辆单车，一台彩电，一块手表，就顺顺利利地通过了。同样为达到目的所用的策略也不相同。所以，爷爷，不能用老眼光来看新事物，勤俭虽是美德，但动脑筋却能收到更好效果。”他似懂非懂地频频点头，我问他：“要是你，你将选择哪条路？”

老唐：

孙仔说的也有点道理，但我总觉得他眼高于顶，我怕夸夸其谈会害了他的终生。做工业，重要的是“行”而不是“说”。不过，能说会道也是长处，今后，将如何扬其长而避其短。我，年岁大了，很多事情都力不从心。唉，在我有生之年，希望能看到他娶妻生子，成家立业，大房有后，我死后才有面目见我那老伴和冤死的儿子。

新新唐：

爷爷和二叔都很关心我的婚姻问题，问我是否在大陆已有爱人？将如何处理？

说实在，惠芬跟我已有了十多年的感情，她家对我也有恩惠。而且，她已经是我的的人了。但是，我一个人过来已经够麻烦，再多一个人，这陈家的功劳我就一世也还不清，我以后还怎能在二叔二婶他们面前站直腰肢？再说，我现在需要的是一个能懂泰文英文的妻子，即所谓的贤内助，凭我单

枪匹马，怎能在这人地生疏的曼谷大展拳脚？……昨天，我看见勤兴工厂的女儿样子真像林青霞，甚合我意，小刘答应为我牵线，要是能娶她为妻，那才是三生有幸呢。

至于惠芬，只好说声对不起。我所能做到的，是每月寄给她一千铢。啊，芬，我们相识……已经十五年了吧……。

新唐：

爸跟我提起侄儿的婚姻，我找他，他说：“想不到，八十年代了，你们还这么封建？什么男大当婚啦，传宗接代啦，二叔，时代不同了，我自信我的事情自己会处理好的，请勿操心。”我说，爷爷的意思是希望你早日结婚，他说男人无妻财无主，他也好早日抱重孙，所以才问你，在大陆有没有妻子或者谈论婚嫁的女朋友？他答有，但现在是他一时，此一时也。对！我想起来了，五年前在汕头，他曾介绍他的女朋友叫什么芬的，人长得倒秀气，看样子也忠厚老实，莫非就是她？他说是，但现在已不大可能了。我问为什么？他说不为什么，不可能就不可能。于是我对他讲起我的故事：那时候，在广州，我和你二婶是同学，已经相恋五年了。一九六一年十月，一个偶然的的机会，我胡里胡涂的跟在人家后面排队，买什么，不知道，反正那时见到什么就排好队再说，后来才知道是买到樟木头的火车票。于是，我和你二婶（当时尚未结婚）就双双到樟木头，再走二天三夜的山路，终于到达香港，几经艰辛，又辗转来到曼谷，这个厂，就是我们来了以后才搞的……而他，只冷冷地说：“好伟大的爱情，二十世纪的罗密欧与朱丽叶！可是，二叔，时代不同了。”怎么不同呢？我想不懂，这就是所谓的文革后遗症吧？只有功利，没有坚贞的爱情，多么可怕！

他又有意无意地问我，勤兴工厂是我们的客号吗？听说他有个女儿帮助父亲主持厂务，搞得不错。看他的神情，我仿佛听到了弦外之音…。

老唐：

什么都可以饶恕，惟独这始乱终弃我不能原谅！

什么话！十五年的朋友，说不要就不要，问他她有什么地方对不起你？他说没有。没有，凭什么不要她！

想想看，我陈一，结婚四十载，离开三十六年，老伴为我抚养二个男孩，要都像他一样，不早就再嫁了，早就再娶了；哪有今天的他？再说老二，他俩也是情义深重，双双偷走到香港，又双双来过番。我就喜欢这种有情有义，有始有终的人。可是这“狗种”，居然不懂仁义道德，枉费读了十二年书，真是有损阴德呀……，不行，花多少钱，我都要把她弄过来。

新新唐：

结婚与否本是我私人的事，但他们却异乎寻常的热心。会不会是二婶搞的鬼，找个借口，想拔掉我这颗眼中钉？变相的“文革”手法，我一眼就看穿。爷爷真是老胡涂了，对这件事也看得那么认真，骂得很难听，骂我没有真本事，凭着爷爷还有几个钱，“花天酒地四散来”（注），我乱来什么？偶一为之的逢场作戏，学学应酬，也是无伤大雅，看得那么严重干嘛！我想，问题就出在二婶那婆娘身上，一定是她怕我过来平分家产。对，一定是这样。

不然，为什么对“解夏布施”那么慷慨，一出手就是二十万，对我却这般吝啬。其实，对“解夏布施”我的看法也跟他们不同，我认为：那是一种精神麻醉剂，用冠冕堂皇的

词儿来骗得你心甘情愿的出钱；但二叔却看成是“取之社会用之社会，增进华裔和泰族间的友谊，也是社会安定，民族团结的一个因素”；最可怜的是爷爷，硬说是“添汶”积德，为下一代和下一辈子造福，你出了钱就造福？玉皇大帝也可用钱买通？……总之，他们愿意的事就有道理，不愿意的事就没有道理。我提出让我印个“董事经理”衔的名片，他们也不赞成，说是事关法律，不能乱印。其实，法律管你这些？唬唬我这个新唐罢了。

越想越气愤，事事不顺眼，样样不遂心，还要我过来干什么？妈的资本主义社会，真的是认钱不识亲！

前几天看过一篇文章，是写青年一代对待事物的看法跟家庭的老一辈完全不同，感情也不能沟通，谓之“代沟”。对，就是代沟！原来世界上早就有这东西了，那么，也就难怪我在家庭中是绝对的少数！

新唐：

这二年多来，他确实给我增添不少麻烦。有些事我甚至瞒着爸，怕他老人家烦心，譬如他提出要到外面独立，要我分一千万给他，凭什么？但我没说出来，爸这么大年纪了，不应该再受刺激，在对惠芬的问题上，他也做得太过分了。他说我是现代的罗密欧，我看他才像当代的陈世美呢。昨天，我接到惠芬给我的信，信上写着：

尊敬的二叔：

五年前匆匆晤别，于今印象犹深。二叔，感谢您对志强的照顾，他给您增添不少麻烦。

提到志强，我深感难过，十五年的情谊，一过七洲洋，

就给断送了。以前的山盟海誓，统统丢到海里去。二叔，他说，他处境艰难，家里强迫他娶泰国姑娘，他又无力反抗……。他要我忘了他，要我嫁别人；嫁别人我没想过，我也并非非要嫁人不可，令我伤心的是，这十五年的真挚、纯洁、只有奉献、只有牺牲的爱情，竟会这么快就忘掉，忘得这么干净。三个月来连片言只字也不来。他还说，无论如何，他每月均会省吃俭用，寄一千铢给我。我不需要！不需要他用分期来赎买这十五年感情的钱……。敬爱的二叔，原谅我语无伦次，原谅我打扰了您宝贵的时间。另信转交志强，您也可看看。敬请福安。

惠芬

给志强的信：

志强：

你好狠心！居然说出要我自由嫁人的话，你不想想，当初你是怎么对我说的！当初我又怎么对你？爸妈把你看得比他们的亲生子还亲！现在，你居然说出这样的话来，对得住我？对得住爸妈？对得住我们那一百八十个月的感情？对得住你硬要我打掉的二月胎儿？对得住你自己的良心？……嗨，我该怎么说好？我该怎么做好？

志强：要是那边景况实在太差，太不顺人意，干脆回来吧！这里的情况比你离开时好得多，我每月也有二百多元收入，生活还过得不错。只要你归来，我们还会和好如初，重新筑造我们的爱情窝。我把你每月寄来的月批（注）都存起来，等你回来好用。最需要的是你的信，而不是你的钱。

要是不回来，那也要立志做人。古人有训：富贵不能淫，贫贱不能移，威武不能屈。我只能以此赠言。至于我，我已绝了到泰国和你团聚的痴心妄想，我也不会傻到毁身自杀，望你努力上进，多多保重。

苦命女惠芬

作者的话：

老唐一家故事到此暂且打住。故事全是虚构，偶有雷同，纯属巧合。但是，这一家三代的人和事，随时随地都有它的影子。你的左邻右舍，你的亲朋戚友，甚至就发生在你我的家庭中。作者并非悲观主义者，所以，留下一个尾巴让读者自己去对号，去寻找。当然，好的总是多于坏的，光明必然盖过黑暗，社会才会进步；今天社会的进步，也反过来证明：好的总比坏的多这话的正确。

注：“龙银”即大洋，印有袁世凯头像的称大头。背后印龙故称“龙银”。

注：“色水”，潮语，意思是威风。

注：“阿舍”，潮语，即少爷。

注：“客顶”，指兴梅一带讲客家话的地方。

注：“四散来”是潮语，意即乱来。

注：“月批”即汇款。

我的父亲

高绍良

一、为求脱贫 万里越洋谋生计

今年是家父(高耀章)逝世十周年，回顾家父一生，思潮万千，十分怀念。他出生于广东揭西县泮坑村的农民家庭，祖父因贫病交加英年早逝，遗下妻儿六口。父亲年仅七岁，家缺劳力，生活艰难。大伯十二岁辍学务农，帮助慈亲维持家务，幸有贤慧坚强的祖母，心仪孟母，誓志抚孤，勤苦好学，博闻广记，虽未入学，识字颇多，能耕能织！母兼父职，日理家务，夜伴孤灯，悉心教儿，子夜方息。

家父十二岁时就读村塾，勤学诗书，成绩优异，名列班中前茅。三年后又得五华县名师指点教读唐诗，古文评注等，学习平仄，吟诗作对，颇有进益，为家父文学素养打下良好基础，为其后活跃泰华诗学界产生积极影响。后得友人介绍到梅县一医院当练习生，半工半读，由于谦虚勤奋，深得上级医生的喜爱和悉心培养，进步甚快，四年多已具备初级医生水平。

一九二七年时局动荡，谋生更加困难，时值家乡正兴『过

番』热潮，在亲人相助下年方廿二岁的父亲，不得不离家来泰谋生，全家相送，江边离别，母子抱头痛哭，在船夫多次催促下，万般无奈才登船。父亲在回忆诗中写道：

慈亲游子两心依，惜别江岸泪暗挥，频训他邦毋久恋，三年二载买舟归。

一介青年书生，随一群乡人乘船来到泰国，无亲无故，又无本钱。要在此陌生环境创事业，谈何容易！心知浅薄医艺，又缺耀眼的医学文凭，哪敢在曼谷落足，只有奔向山芭寻求机会，在中南部各府行医卖药，对病者有求必应，认真负责，无奈命运坎坷，来泰一年多一事无成，时逢元旦，赋诗于友人曰：

远山荒村路几千 颠连海外又新年
相怜唯有他乡友 建业愧无积俸钱
马齿徒增谋未遂 蝇头难得恨如前
自惭事事居人後 发愤从今猛着鞭

但天无绝人之路，有志者事竟成，父亲毫不气馁，继续拼搏，勤俭持家，经数载奋斗，略有积余，最后选定泰南北汶浪小镇创设『安安医局』，结束流浪行医生涯。农村行医最重实际，内外妇孺都要兼顾，医术要增进，语言要学习，英文也要跟上，在实践中不断学习充实自己，遇到危重病人，及时延请上级医院相助，常伴随病人前往医院救治并从中学习，获取实际经验，故多年来挽救病者无数，深得病家信任和尊敬。

二、母子情深，恩重如山思图报

在父辈中家父排行第三，天资聪颖，勤奋好学，像三字经、千字文等古书都在入学前由慈亲教会，故甚得祖母喜爱，並视之为家庭中兴的希望，虽处困境，也千方百计把父亲送进学校读书，后来父亲在『念慈亲』诗中写道：

农村稚子不逢辰 七岁父亡祖业贫
单女四男嗷待哺 持家教子苦慈亲

穷则思变，早年父亲苦思如何摆脱困境。祖母指点『要身怀一技之长，外出闯世界』，时逢家乡有一美资教会福音医院，引进西洋医术，治病救人，在当地颇有声誉，闲时父亲常往医院溜达，义务助工，耳闻目睹渐对医务产生兴趣，在祖母的认同和鼓励下，立下从医终身志愿。

抗日战争胜利后，一九四六年父亲思母心切，远渡重洋，回乡省亲恳请祖母来泰长住，祖母不愿自己舒适而置其他子孙于不顾，婉拒父亲的请求。时逢家乡治安极差，传来土匪要勒索番客的消息，乃连夜化装匆忙出走，经汕返泰，在惊恐中离别慈亲，想不到此次竟成永别。一九五五年祖母病逝家乡噩讯传来，父亲悲痛欲绝，愧悔未能尽孝，忆想慈亲一生困苦，未能享受旦夕快乐，悲叹母子缘分为何如此单薄！为此父亲在北汶浪为祖母厚礼祭拜，肃穆隆重，当地群众大为感动，也为吾家留下传统风范。

一九八四年父亲最后一次返家乡，思念慈亲，触景生情，含泪作诗：

卅八年前归故乡，慈亲出郭相扶将，

今番挈眷回家去，不见慈亲欲断肠。

三、遵守庭训，身教言教树家风

安安医局的创立和稳定发展，为我大家庭带来了重大转机。上世纪三、四十年代，父亲先后把家乡的大伯、二伯和细姑移民来泰，并扶助创设生意，安家立业。其中经历诸多波折，大家庭内外矛盾多，冲突连连，难得父亲宽容忍让，从中协调，牺牲自我，化解各种困难，父亲成为大家庭中最受尊敬人物。同时不断资助家乡的祖母和叔父的家庭，建屋购田，维持生计。

父亲教育子女的庭训是『孝顺、诚信、勤劳、节俭』。常说『治家之道关键是教育，强调身教重于言教』。家中成员遵守庭训，和睦相处，团结互助，父亲的表率最为重要。来访亲友如遇经济困难，从不吝啬资助，对于病痛的亲朋戚友，更是体贴周到。

也许是安安医局家庭的文化熏陶，父亲言行的深刻影响力，子女们看到了病黎对医生的期望和尊重，救治病人带来的内心欣慰感。我及五位弟妹都自觉地选择医科，有四位配偶为同行，形成了包括父亲在内共十一位的医生家庭。专业包括：内传科、内科心血管、内科消化道、普通外科、妇产科、小儿科、放射科、五官科和护理师等。具有博士、硕士、学士等学位。学历上除泰国、中国外还有美国、德国、日本等，被友好赞为『联合国医生家庭』。

一九八四年秋，一次家庭病例讨论会在家中展开，病人是七十九岁的父亲本人，主诉是下腹部不适，无大痛、无便血，属内科或外科，一时不好断定。病位是腹部，首先想到

是消化道疾病，消化系专业的二妹菲兰负起责任。在先后经过五次X光拍片共有数十张照片和其他临床与化验室检查，仍无法确诊。也许是胃肠道功能紊乱吧！她安慰父亲说：看来无什么大病。在座者均有二十多年以上临床经验的医生，也提不出什么意见，继续观察吧！父亲严肃说：不对，并非我无病，而是你们查不出来。众人愕然无以回答，最后责任还是落在菲兰身上，再找放射科有经验的高级医生重新研究已拍照片，并进行第六次拍片，最终诊断是结肠癌，迅速进行手术，效果很好。要不是父亲认真坚持，病发以后肯定不好。事后，父亲语重心长说：『要充分重视病人主诉，马虎不得。』我辈感触极大，至今仍未忘怀。

四、重视教育，回馈社会尽己力。

上世纪八十年代泰华正掀起援助祖国教育事业高潮，家父深知家乡贫穷落后，振兴教育才是希望，乃会同旅泰宗亲集资兴建家乡华侨学校，成立教育基金会，作育英才。一九八四年四月组团返国，庆祝学校开幕，成为家乡空前的盛典，在开幕典礼上，父亲即席赋诗：

白发红颜万里回，敬恭桑梓育英才，
堂皇侨校欣开幕，桃李满园仔细栽。

晚上乡亲欢聚室内，畅谈至深夜，家父吟作『老大回乡诗』：

念二离乡七九回，慈闱失仰寸心灰，
亲邻满座咸感叹，笑问为何久不来。

上诗是用古诗格调写成的白话诗，受到参加开幕典礼的上级领导和贵宾的赞赏，回泰后在众亲友热情鼓励下，收集诗词存稿共300余首，于一九八九年为纪念祖母慈慧丘太孺人一百一十冥寿，出版『唱酬吟草拾遗』诗集。诗集出版，甚受欢迎，行家评语是『清新易解，情韵铿锵，故国之思，盈之于怀，乡土之情，溢于言表』。其中一首『晚岁养生诀』广被传颂：

早跑三公里，夜眠八小时，四时衣适体，七分食相宜。
心静精神爽，便通疾病离，色疏烟酒断，寿卜逾期颐。

父亲对侨团福利和社会大众的工作，一向热心积极。曾先后被中华总商会、中华会馆、报德善堂、天华医院、客属总会、揭阳会馆等侨团聘请为代表，顾问或区主任，亦为高氏宗亲总会发起人之一，并任副理事长和名誉理事长。一九八二年，宠蒙皇上陛下恩赐勋章。

一九九七年春，父亲病逝，享年九十二，在生命最后岁月中，他心情舒畅，开朗健谈，儿女多在身边，言谈中唯一遗憾是未能亲带子女回家乡祖居地，和在祖母坟前祭拜。

回顾父亲一生奋斗历程，对家庭和社会充满爱心，待人真诚和宽容，社会事业尽心尽力。父亲的光辉形象，将永远铭记在子孙心中，是我们最宝贵的精神财富。

重游西藏

邓玉清

拉萨是旅游者又爱又怕的地方，爱它与天相接的神秘色彩，怕它给人带来了难受的高原反应。为了满足到西藏一游的心愿，我终于大胆地在2003年第一次登临西藏。

西藏的山水、宫殿、寺院，给我留下了永远难忘的深刻印象。自从青藏铁路正式通车后，为了亲自感受一次这条号称“从不可能到可能”和最震撼人心的“天路”；我在今年正值青藏铁路通车满一周年的时刻，决定要去坐青藏铁路火车，尝试这条工程伟大并战胜大自然的铁路——所以再游西藏。

从成都坐火车到西藏，要在火车上度过三天两晚的时间。在车上欣赏到沿途广大的草原、清澈的河流、成群的羚羊和永远看不完的高山峻岭。在“格尔木车站”，最佳景观是昆仑山融雪中积成的绿洲，主峰是主珠峰，海拔6,000多米，在阳光照耀下，山峰上的积雪，显然可见。刹那间，列车已钻进了全长一公里半，海拔4,600米的世界上最长的隧道。

青藏列车，车箱里有氧气供应，晚上都睡得很舒服，一大早起来又是忙着看风景，不知不觉已经到达拉萨。

在这次十天的行程中，我们所参观的西藏宫殿寺院，主

要是在日喀则的历代班禅活佛驻锡的扎什伦布寺，历代达赖喇嘛驻锡之地、中国最著名的宫殿式建筑群、世界文化遗产一布达拉宫，所有藏传佛教心目中至高无上的大昭寺；并在一万多藏族的聚居区，西藏最古老的街道之一的八角街自由参观和购买藏族手工艺制品。而我就在这条街上的一家商店里，看上了一幅藏獒的油画，并请了几颗西藏的特产“天珠”——这可以说是我这次重游西藏的大收获，上次导游只介绍我买唐卡、说是西藏的藏宝，值得收藏。

这次重游西藏让我有机会欣赏到西藏几个大自然的景点，其中之一是羊八井地热景观，是西藏开发最早、最大的地热区，游客可在皑皑雪山脚下海拔四千两百多米的温泉池中嬉水。根据温泉水质测定，其硫化物及镁、氟、偏硼酸等各项指标均高于医疗标准，具有很高的医疗价值。对治疗皮肤病、关节炎、风湿及偏头痛等有较好疗效。虽然我们也没有病也要尝试一下高原的地热温泉的滋味！大家因为要赶程，也就只能匆匆忙忙地泡了一下温泉，就依依不舍地离开了。我在火车上已三天没洗澡，今天能在地热温泉嬉水，顿觉身体轻松，精神抖擞。羊八井现在正赶着建筑旅馆，大概明年就可以开始接待旅客。

另一天，我们到了巴松措湖。这里四面环山，平均海拔4千米，湖的面积很大，最深处60米，湖内有一座小岛，山下植物茂密，风景很美，原始森林古迹将巴松措紧紧环绕，还可以坐游船在湖上荡漾，宛如人间仙境。虽然已接近黄昏，大家还是兴致勃勃地坐船游湖，呼吸一下湖中心的新鲜空气和欣赏美丽的景色。

另一天，我们到林芝参观千年巨柏神树，有的巨柏的树

龄已高达两千多年，树身高大，耸入云霄，站立在巨柏神树根下拍照，就像站在一座大古木房子下边。巨柏神树的根部自然分开，看上去就像是房子的大门，真是奇异。我们在回拉萨途中的果林卡境内看到了“中流砥柱”，这里的瀑布由高山倾泻而下。真令人想不到在高原地带会有如此壮丽的瀑布。

在林芝时导游还介绍我们去林芝巴吉宁玛藏文化贡布人家，参观了藏药。藏药是古传秘方，能治百病，每一个配方，要用上十多种甚至二十多种药物配成。治疗一种病最起码需要三个疗程，一个疗程八服，三个疗程的药散就有一公斤重了。我们几位团员也买了一些藏药回来，抱着入宝山怎可空手回的心理，希望把藏药带回家服用后能健康长寿。说起来也很奇怪，我在林芝千年巨柏神树作吐纳气功后，那深山的灵气一直缭绕在我的感觉中，回来以后，这个感觉依然存在：这也许是跟服了藏药的效果有关吧！有人说去西藏旅游，不要忘了“请”天珠(泰国人把它叫做西藏石)。在路边买的天珠价钱很便宜，十多块钱人民币就能买到一颗。品质比较好的天珠就得到珠宝店里找，价钱很高。天珠有单眼、三眼、六眼、九眼的，有些里头还带有血丝。把天珠佩带在身上，可保平安长寿。所谓天珠，就是在西藏深山里的千万年宝石。非常珍贵。

我很珍惜这次的重游西藏，使我进一步体会到大自然的伟大，每天观山看水，觉得这里的山就像曼谷的高楼大厦密密麻麻地迭在一起，这里的河流，都还没受到污染，清新可喜！这在曼谷地区，是绝对看不到的。观看天空，清静无云，一片蔚蓝色，真是一幅自然美丽的画面，永远铭刻在脑海里。

泰中文化交流的杰出诗人

——他威·瓦拉里洛

肖可夫

在众多的泰国作家中，要找出一个为国家人民、为正义；为泰中文化交流孜孜不倦地进行译作，充当桥梁的作家是寥寥可数的。这里向大家介绍的就是笔者在泰国南洋中学就读的校友李丽英学姐的夫婿：他威·瓦拉里洛(ทวีป วรดิถก)。

他威·瓦拉里洛，笔名是他威翁(ทวีปวร)吉·哇兰君(กฤษณ์ วรดิถก)、托·巴差探(เทอด ประชาธรรม)……生于佛历二四七一年八月二十五日。是泰国当代已故著名作家素瓦·瓦拉里洛(สุวัฒน์ วรดิถก)和女作家他旺·瓦拉里洛(ถวัลย์ วรดิถก)的弟弟。

他原是一位从事新闻工作的报人、法律工作者；是泰国人民的杰出诗人、著名歌词的作者、翻译家和历史学家。

佛历二四九五年起，他进入报界：在“沙炎尼功”、“屏泰”、“雅士”、“巴差密”报社工作，最后才入主“红统之声”日报，担任起总编辑职务。由于撰写社论批评当局与独裁者唱对台戏，遂被当时政府以“反共条例”逮捕下狱。在狱中，他并不气馁，反而加紧自学法律典籍，准备考取法学学位。皇天不负有心人，终于在二五〇四年考取法学学位。但由于身体患肺病，遂获担保外出医治，最后始获政府释放。

佛历二五〇六年起，正式从事法律工作，担任两三家银行法律顾问。二五二七年起在“玛滴春”有限公司当顾问，该公司辖下有“民意日报”、“民意周刊”、“文学艺术月刊”等，直至二五四八年四月八日病倒仙逝。

他威·瓦拉里洛从二四八八年撰写诗歌作品投登报纸起，直至逝世为止共六十年，他除大量撰写为人民为正义的诗篇与歌词外，还发展到翻译外国文学作品与特写，甚至研究起历史，特别是中国历史，更是其专长。他的全部著作，除了采用真名外，还用不少笔名来撰写，全都获得广大人民的欢迎与推崇，所以他于佛历二五三八年荣获泰国家文化委员会，选拔为国家级文学艺术家。

他威·瓦拉里洛一生中值得大书特书的事不少。其一，是创作“心中的法政大学”、“法大进行曲”，等歌曲。此外，他还跟集·蒲密塞（จิตร ภูมิศักดิ์）合作写“高举人权进行曲”歌曲，这些歌曲至今仍流行在人们之间。其二，是佛历二四九四至二四九五年，他除了进行诗歌创作外，还接受“文讯”月刊文学部邀请为编辑代替“乃丕（นายดี）”。此外，他还接受比里帕依荣学会邀请出任“比里刊物（ปริศนารสสาร）”一书的主编。二五四六年，他还光荣地获得“沙天哥色——那卡巴贴”慈善基金会颁发常年荣誉奖，俾传后人学习他的美德！

他威·瓦拉里洛的全部作品，除了诗词为主之外，尚有四十九部之多，其中包括有关中国的书籍十几本，真不愧是中泰文化交流的桥梁。现把他有关中国文学作品报导如下：

（一）佛历二五一八年，他以托·巴差探的笔名出版了“毛泽东——新中国的领导人”把将毛主席一些事迹介绍给广大泰国人民。

（二）二五二二年，他以吉·哇兰君为笔名出版了“毛泽东自我批评”。书中除了翻释外，还附有中文对照。

（三）二五二四年，他出版了“中国历史（从鸦片战争至辛亥革命）”一书。

（四）二五二四年，他以他威翁笔名出版了“毛泽东诗词”。书中除批注外，还附有中文原诗对照。

（五）二五二五年，又出版“周恩来革命家与政治家”一书，让泰国人民对周总理更加了解。

（六）二五二六年，他以他威翁笔名出版了“艾青诗集”。这本诗集没有中文对照，但却获得艾青本人的特许外，还得到贤妻李丽英学姐的协助核对中文原稿，所以没有差错。

（七）二五二六年，他以他威翁笔名出版了“鲁迅诗选”。书中除了详细介绍鲁迅的传略外，还附有原文：即中文。这本译作同样获得其爱妻李丽英学姐的核对。

（八）二五二八年，以他威翁与娜丽雅（李丽英）笔名合译“中国歌谣选”。这本译作附有图片，中文与英文，可算是特别的一本书。

（九）二五三六年，他又出版了一本“中国历史中的三国”。

（十）二五三八年，他出版了“中国历史大全”一书。这本历史书的写成，据说作者用八九年的时间；并且还亲自到中国去找历史材料，参观古文物、并且还获爱妻的协助，这是本书的特点；第二特点是本书厚达一千三百八十七页。有人读完这本历史书，费时一个月以上呢！

总而言之，他威·瓦拉里洛的逝世对泰中人民文化交流是个大损失。

附诗

谁是大地的主人？

威莎·堪塔作
萧炳汉译

(一)

世上并没有永久的强权
所有的统治者迟早都会消亡
没有谁能超群值得崇拜
只有人民才能长久立于天下

人民一旦坚持与压迫者抗争
最后一定获得新生
当天空金黄璀璨的时候
人民必定是大地的主人！

(二)

变化乃是自然的规律
时间从不煞住忧愁
人类各族的历史车轮
将会辗转改变泰国的命运

起来吧勇敢的泰国人
坚持信仰开辟新途径
当天空金黄璀璨的时候
人民必定是大地的主人！

泰国杂感诗五首

无名氏作
林华译

(一)

以笑颜迎接明天的生活
为自己所欲望的工作而奋斗
牢牢地记住所从事的活动
会使你发现明天的价值

(二)

字念错了可以重新再念
砍木头碰到铁钉工具损
举枪打鸟不中失掉子弹
总结上述错失价值不可估

(三)

爱情是什么一点都不知道
只晓得当热恋的时候很甜
当爱情破裂时感到很痛苦

痛苦与甜蜜掺和在一起的韵味

(四)

握有权力时亲朋戚友多
他们纷纷来讨好取悦
一旦无权如同跌下硬土
只有守门的狗依然如故

(五)

应使心情象静静的流水
放弃世间一切嘈杂的音响
跟随着时间平衡地移动
一切不安的情绪自会松弛!

(2005年5月译自《比莎那》杂志)

毕 业

陈仲民

城市的夜是这么迷人，
霓虹灯光那样艳丽可爱。
她在教室里徘徊，
一会儿摆弄着桌内的东西，
一会儿步出教室门外。
静静地，
静静地眺望着浑沌的远方。
默默地，
默默地沉思，
她在憧憬着将来。

老鼠的挑战

陈秋民(佩润)

猫的天性
就是要吃我灭我

若没有我
猫必自然而死

即使仍然有猫
我还是活的多快活逍遥

即使是除四害的声势多么浩大
我依然世代繁衍生殖发展

猫呀猫
你又有何技能消灭我

世间万物都是互相依存的
各有各的生存空间

各有利弊
相克相辅

天生万物
必有万物的生存空间

你走你的阳光道
我过我的独木桥

各奔前程
分道扬镳

人类要宽宏大量要能容他
共存共荣共同发展始有无限前程……

古往今来一直都是适者存不适者亡
人类又何必自私自利自欺欺人

有所为为之所为忌过份勿不能为
这就是:人类能够永存的秘诀

母校八十岁生日（朗诵诗）

陈汉涛

厦门大学，我的母校
今天您八十岁生日
天下桃李都来欢歌祝寿

您八十年历尽沧桑磨难

如今嘉庚广场楼群 顶起跨世纪的巍峨
『颂恩楼』高耸云天
再次闪耀着海外学子对母校的无限深情
站立的嘉庚铜像在微笑
仿佛在回忆当年创校的艰苦

厦门大学，祖国东南海边的大学城
千楼竞秀 万种风情
16个学院，32个研究所 座落在山林花木中
众多国内外专家教授
带领学子向 21 世纪科学海洋远征
“科教兴国”厦大人壮志凌云

要展翅腾飞世界一流大学的高空

呵，21 世纪的曙光在鼓舞我们
五老峰翠林与海风飘舞
凌云山上的研究生楼居高临下 宁静致远
“建南群楼”迎着大海对岸高歌
鲁迅纪念馆前的凤凰木火红了半边天
操场 书生在黄昏中比武欢腾
芙蓉湖边 晨曦里书声琅琅 垂柳依依
还有月光下温馨的林荫小道 给我甜蜜的怀念
啊！这里是白鹭深深留恋的故居
在这里，我要寻找青春的脚印
我要寻找当年同窗友谊，恩师殷爱

母校呵！
四十年前您生日，我没来祝寿
请原谅 我正海外漂泊
今天我奔着向您
要表白孩儿深藏的孝心

啊！我已人生无悔
一个海外穷孩子在新中国读了大学

母校啊！
您是祖国栋梁的摇篮
我要依偎于您的怀抱里

聆听您深情难忘的摇篮曲

厦门大学，“南方之强”的高等学府

您八十年辛勤播种

为祖国复兴结出累累的科学硕果

万年后

您将为宇宙发展培育多少人类精英

选自《庆祝厦门大学八十华诞特刊》2001.4.6

台 湾 行

——第二十一届世客会小记

赖锦廷

台北回来，一直忙着筹备和主办泰国客家总会八十周年会庆，过后又忙着客总的改选和新理事会的成立，一晃间，半年就过去了。然不知是对那片土地有太多的眷恋，还是对那里人们有太多的牵挂，台湾短短几天的旅程竟不时在脑海中浮现，而当日的情景如今也还历历如在眼前。

我们是十月中到台北的，十月仲秋的台北本是天高气爽，晴空万里，但我们走出机场时却闷热难忍，那蔚蓝的天空又是骤然间就会风云突变，而傲人的绿色大地，听导游小姐说，在台北车站和总统府前早就成了一片红色海洋，难道这意味着一个新的时代的到来。

两个世客会

从1971年香港第一次主办世界客属恳亲会算起，06年台北世客会已是第二十一届，可是在过去三十多年中，从来未曾有过，在同一时间，在同一个地点，竟会同时出现两个性质完全不同的世客会：一个是在盛世王朝饭店，一个是在

台北车站二楼；一个是靠台北市市长马英九背书，一个是由台湾“总统”陈水扁出面；一个是台北世界客属总会刘盛良理事长主办，一个是台湾客家委员会李永德主任主持，美其名为“台湾客家博览会”。由于有了这种种错综复杂的关系，台湾客委会主持的欢迎宴会就不欢迎从大陆来的，或海外来的客家乡亲，这或许是因为我们这些海外华人华裔早就被张富美列为“第三等华人”，而台湾绿色人士又害怕被大陆人同化的缘故吧！故此这届世客会与其说是一次团结大会，不如说是一次分裂的大会，事实上，我们所接触的台湾客家人之间早就分裂为互相敌视的蓝绿两派，实在是可悲之极。

在台北车站的“台湾客家博览会”由于有政府支持，有太多行政资源可用，办得红红火火，开幕时有陈水扁到来捧场，更有从台湾全省各地征来的人数可观的客家和非客家人士参加。展览馆内容相当丰富，既有客家风味让大家免费品尝，有客家风情的大戏和影片供大家免费观赏，更有众多的客家工艺品廉价销售，不过遗憾的是在客家历史文化方面，却局限于客家人在台湾几百年中的一些片断，而看不到客家人是如何经过五次迁徙从中原到闽粤，又如何从闽粤来到了台湾，难道台湾当局竟如此天真，认为这样布置，就能切断我们客家人之根，忘掉我们自己的祖先。

飞舞的幽灵

和台北车站展览会相比，盛世王朝的世客会就显得有点冷冷清清，活动范围也小得多，即使在小巨蛋体育场的文艺晚会也不算热闹，不过在文艺表演的众多节目中，有一场舞蹈还是相当精彩。在舞台上，我们看到了有那么多纸花在飞，有那么多身穿白色衣裳的幽灵在舞，让人感受到“清明时节

雨纷纷，路上行人欲断魂”之情景，难道这些幽灵是因回乡之路已被切断，故此才如此彷徨，在四处飘荡，而面对四面茫茫大海，又不知何处是原乡？这确是人间的最大悲剧。

这也让我想起台北一代伟人于右任，他不就像这些幽灵一样，因回乡之路已被人为地切断，才会郁郁而终。正如他所言“葬我于高山之上兮，望我大陆。大陆不可见兮，只有痛哭。葬我于高山之上兮，望我故乡，故乡不可见兮，永远不忘。”他生前最后的一个愿望就是葬他于台湾最高的玉山顶上，让他西望神州，再看一眼祖国美好的河山，看看黄河、黄山，看看长城、长江。遗憾的是老人生前最后一个愿望也不能实现。人们为他在玉山顶上的塑像竟被台湾政府纵容的一些台独分子破坏掉。

同样让我们费解的是，在台湾另一座名山——阿里山上，一个日据时期，建铁路运走山上千万棵千年以上的红桧树的日本人进藤熊之助，为了纪念他成功掠夺台湾神木的功劳建立了一座高达五米的旌功碑，九二年受到集集地震破坏，断成两段后，台湾政府竟立即下令，拨下专款修好，让它恢复原状。如此厚此薄彼，难道台湾做官的都是东洋鬼子的后裔？

“槟榔西施”

这次到阿里山，我们是从台北经台中的，一路上让我们惊讶的是沿着公路两旁尽是一栋栋仅可容一人的小亭子，都是用镜子精镶，霓虹灯勾勒主线条，以便引人注目，四边透明，里边坐着的是一个穿着少得不能再少的十五六岁小姑娘，她们坐在酒吧的高椅上，脸上还挂着稚气，听说这些是台湾著名的“槟榔西施”，这些小姑娘原来应在学校里过快

乐的学生生活，可是为了年迈没有工作能力的父母，为了弟妹们能上学，不得不抛头露面，在这里忍受丑恶的大男人们的欺侮，这怎不令人愤慨。

途中我们也参观了几所宏伟的佛寺，有的建筑的非常富丽豪华，奢侈的程度超过人们所能想象，听说这些庙堂建筑费用有的竟高达几百亿元，这些也都是善信们乐捐的。我想假如这些善款若能用来救济，用来帮助这些小妹妹，让她们上学，那该多好！岂不知“救人一命，胜造七级浮屠”。当车子在柏油路上缓缓前行，车窗外的风声似乎也在叹息着：“救救这群小姑娘吧！”……

又是去“中国化”

回到台北，心情一直没好过，看到市面的萧条，经济的萎缩，黑道的猖獗，想起陈水扁、吴淑珍所牵涉的国务机要费案已半年了，至今尚未定罪，而马英九的特别费案马上就要告上法庭，更让人感到烦闷。那台北的地标一〇一楼也引不起我们的兴趣，虽然当初设计是以竹为主题，但如今看去总觉得缺少了竹的神韵，没有具备中国人的民族气节。而中山纪念堂因孙中山先生已成了外国人，不再是台湾的国父，所以主办当局并没安排我们去参观。至于“大中至正”的中正纪念馆，由于听说即将迁移到慈湖，所以临时决定走一趟，去时，正好赶上工人们正在拆迁。

每次到台北，我总会到故宫博物院去看看，只是目前一些珍贵的古物：商周的青铜、宋元明清的瓷器、列代的玉器和汉朝后历代的书画展出多已参差不齐，连镇馆之宝“翠玉白菜”也因没有好好地保护，虫须断了一节。目前，台湾考古专家们看中的尽是台湾出土的古物，这只怕也和“去中国

化”有关。听说博物馆还存有两把日本军刀，是当年日本鬼子在南京比赛砍中国人的头留下的，就不知台湾当局是用来提醒国人别忘了日本鬼子的残暴，还是用来炫耀日本军人杀人的本事。

台北再也不像我以前来过的台北，许多我认识的外省人、本省人、客家人都已离开了，我担心的是他日他们回来时，是否还能认出这座他们住过、爱过的城市。也许他们那时听到的不再是国语，而是闽南语、日语、美国语，街上的道路也不再是中山路、中正路、介寿路、南京路、北平路，而是以美国、日本伟人或是以其他外国城市命名的街道。一些国家机关，大公司企业也不再有了“中华”、“中国”的字眼，而是以“台湾”代之。家也不可能是当年的家了。想起在台北桃园国际机场大厅里所见到四个大字“回家真好”真让人有点啼笑皆非。

人有时实在是很愚蠢，虽然一心想当洋鬼子，可惜生就一双黑眼睛、黑头发、黄皮肤，怎样也变不成蓝眼睛、金丝发的白种人，一心想巴结东洋鬼子，可是人家又不领情，真是何苦！

西望神州，祖国正在和平崛起，正在建设一个友好相处的和谐社会，一个和平共处的和谐世界，祖国人民也正在翘首以待台湾亲人的归来。曾受过异族奴役半个世纪，回归后又离散了一甲子的台湾亲爱的兄弟姐妹们，你们何时才能重回祖国母亲的怀抱，回到我们五十六个民族的大家庭，再一次享受母亲的爱，亲人的爱护和关怀。我相信也衷心地期盼着这美好的一天一定会很快来到。

中秋月明夜

——明月歌咏团联欢侧记

梦 祖

月到中秋分外明。

中秋节是赏月的节日。月明星疏，在这迷人的夜晚，有许多美丽的传说，具有强烈的吸引人的魅力。举杯邀明月，共度此良宵！

今年的中秋，据天文台报道：“十五的月亮十七圆”。大曼谷的群众，为欢度这浪漫的佳节，华侨华裔家家户户都举行各种活动。传统的拜月娘仍盛行不衰。食月饼则是全民性的；举行联欢歌舞演唱等也极为普遍。在现实的升平盛世环境中，也可以说歌颂升平，欢庆幸福生活的活动。本人先后参加了留学中国大学总会的中秋联欢会后，又参加了朋友的品茗尝月饼叙谈会，二十九日周末，泰记联席主席兼该会歌咏团团长的李汉潮先生之盛情邀请，出席了“明月歌咏团”的联欢会，明月歌咏团其名字就给人一种馨香浪漫的感觉。记得三十年代影坛歌后周璇，她才十二岁就被推荐参加了当时上海极为著名的“明月歌舞剧社”。该歌舞剧社的成员都是佼佼者艺术家。有此历史背景之故，“明月歌咏团”之命名，给人一种新鲜特殊的感觉，是灵感智慧的巧合。中秋佳节明月高照，“明月歌咏团”在此刻举行联欢，别有一种特殊的意味，本人虽然奔忙了一天，感到很疲劳，但是仍然兴致勃勃的到嘉乐斯参加其联欢晚会。

“明月歌咏团”团长是李汉潮先生，副团长是其表妹黄端端女士，团员有四十多人，是晚出席的有三十多位。

该歌咏团于2006年3月成立，迄今已年余，曾举办过

两次联欢会，是次是第三次。出席联欢会的全体成员，个个满面春风，充满着一派轻松愉快的情绪。演出节目，当场报名登记后，顺序演唱，秩序井然。谁上台开始唱第一首，当时没有注意，无法在此公布，后来陆续上台演唱的，凭记录能够记上的：卢松烈和一位女歌女对唱《敖包相会》，金友森唱《教我和何不想心她》，邓群英《泪水藏心中》，严秀如《可爱的早晨》，李汉潮《在银色的月光下》，黄子璧《滚滚长江》，梅晚霞《夜来香》，黄丽丽《榕树下》，陈万深《故乡情思》，庄美光《包青天》，王潮钦《好青年》，黄壁麟《第二春》，陈如君《风说你要来》，郑鸾娇《凤凰于飞》，张梦娟《郊道》，张松波《多情人都把灵魂给了谁》等，还有小合唱，男女对唱，自由组合，人数不拘的合唱等等。轻歌曼舞，愉快欢浆，整个联欢会充满着融洽和谐的气氛。

本人喜欢赏音乐演唱会，只凭个人的爱好欣赏，对音乐歌唱没有什么修养，知识有限，不能对各位演唱者加以评论。当年，即四十年代，中国电影蓬蓬勃勃发展时期，每出影片都有插曲。当时对每首歌曲都很感兴趣，可以说着了迷一样。时代潮流的更迭，已经很久没有听到那些旧歌曲了，忽然听到有人唱《可爱的早晨》，像夏日吹来一阵凉爽的清风，把筷子停下来，聚神欣赏。熟悉悦耳，活泼的歌声，从而激起了对当年的影片《鸾凤和鸣》的回忆。这首歌是《鸾凤和鸣》的插曲，其中还有《不变的心》。是晚联欢会还有人唱《夜来香》、《松花江上》、《在银色的月光下》等等，都百听不厌。旧歌曲有如陈酒，藏久了越醇香。就我的愿望，还想听听《秋水伊人》、《夜上海》、《玫瑰玫瑰我爱你》、《四季歌》、《真善美》、《黄水谣》、《河颂》等等。新中国成立后的许多歌曲，也都能引人入胜的，例如《仰望北斗星》、《大红枣》，等等，其歌词断断续续常常在脑际中环绕着。

是晚联欢会，大家唱得很开心，轻松愉快，是很和谐的一次晚会。在这美好的夜晚，欢畅度过很有意义的明媚佳节。

童年的回忆

范基山

阳光灿烂，碧波拍打着弯曲的海岸。海风摇动着沙滩上的椰林，远方的船只在海面上随波飘荡，几朵白云在空中随风飘浮，显现出这离赤道线不远而迷人的热带风光。

繁星闪烁，深夜了，远处的海面上隐约可见一点黑影。当东方现出鱼肚白时，这个黑影已是形体分明：是载着来自中国海南岛东北部文昌县村民的一艘帆船驶进了港湾。这些村民卷着一张草席和两套对换的衣服，顺着东北季风远洋漂流，来到了这泰国南部陶公府东海岸荒凉而贫乏的海边村落。我的外曾祖父就是其中之一员，共同开发这个村落成为今天繁荣的府会都市。我就在外祖父留下来的，位于这个海边城市的一幢小楼房内出生的，而现在只能记起我六岁以后的童年往事了。

那时我已经和父母住在离自己的橡胶园不远的有几百户人家几个民族聚居的南方小市镇上。它就座落在离铁路两旁约一百米的地方。镇上除了几家小卖铺和小食店外，还有一家靠墙两旁铺着像中国北方供人睡觉的炕头的鸦片馆。躺

在炕上骨瘦如柴的“鸦片鬼”，拿着烟筒巴哒巴哒地抽个不停。我长大后才知道一八四零年鸦片战争和清政府签订了屈辱的《南京条约》，使中国逐渐沦为半封建半殖民地的原因。并深刻地认识到帝国主义是如何利用鸦片来毒害中国人民，使之在精神上、体质上成为“东亚病夫”的。

在刚满六周岁的一天早上便开始了我的学习生活。穿着整洁的校服，拎着新书包，跟着二姐步向镇上的泰文小学。一路上迫不及待地三步并两步，边走边跳地赶到学校。学校的升旗仪式结束后，我跟同学走进教室，静听老师上第一课，这是我童年时代感到最愉快的一天。由于家庭和老师的教育，周围环境的影响，从入学的第一天开始就专心致志地学习，在我眼前展现出了广阔而丰富的知识宝库，永远成为我强烈求知欲望的动力。

我的同学主要是镇内和附近村落几个民族聚居的适龄儿童。其中有来自海南、闽、潮、桂等汉族华侨和泰籍华人、佛教泰人、穆斯林泰人、印侨和泰籍印度人等之子女。因此，在社会上和校内都可以听到多种语言。汉族子女基本上都会用汉语、海南话、潮州话、闽南话、南部泰语和马来话相互沟通。在课堂上，老师是用标准泰语讲课。同学之间相处得十分融洽和谐。课外或假日相互串门儿或组织郊游。我们的泰文老师和蔼可亲，对每一个学生一视同仁，而不加任何的种族歧视。他们给学生以良好的启蒙教育，是我们踏上人生征途的重要一步。但不久我就跟两位哥哥到槟城就读于时中小学。在这里受到良好的中华传统文化的熏陶。当时正是卢沟桥事变后，全民奋起抗日的年代。校内校外，大街小巷，到处可以听到鼓舞人心的抗日救亡歌曲。在我那小小的心灵

里就懂得什么是亡国奴，为什么要救国的道理。我永不忘我那最敬爱的一位课任女老师，一位十分热爱华文教育事业的邝校长和慈祥的师母。他们都给了我良好的启蒙教育，不但扩大了知识领域，也学会了为人处世的道理；对老师们那谆谆教导高度负责的敬业精神而深受感动；对老师们那崇高品格和理想永远铭记在心里。因此，我从少年时期就开始向往着被誉为“人类灵魂工程师”的受人崇敬的教师职业，而在我开始参加工作时就一直从事了几十年的专业和基础科学的教学、科研和编写教材等工作。使我深切地体会到教师工作是一种淡泊名利，大公无私，倾心关爱，和竭诚引导学生在前进的大道上健康地发展而具有高尚的道德情操和奉献精神职业。并为高度重视科学和教育工作的国家社会所尊重。

我回到泰国后，由于对教学工作的热爱，尤其为了加强泰中两国的文化艺术交流和贸易往来，为了弘扬中华文化进行汉语教学而又缺乏具备熟悉应用双语进行教学师资力量情况下，我就一直坚持兼任汉语和双语对译的教学，同时还兼任对外泰中双语对译的工作，以尽绵薄。事过境迁，半个多世纪已流逝了，但仍怀念着在我童年和少年时期对我进行良好启蒙教育的中文和泰文老师们！他们热诚教育培养后代所具有的高尚品德和抱着美好人生价值观的远大理想，将永放光芒，辉映全球！

啊！新疆

徐仲熙

其一·前言

新疆好地方，绚丽独风光。
物产尤丰富，粮棉储满仓。
葡萄名中外，遍野牧牛羊。
地下资源盛，煤油矿产藏。

我有幸参加泰国皮业公会诸侨领率领的旅游团，一行四十余人，八月十九日踏上龙的国土，开始了为期九天的新疆之旅。

新疆维吾尔自治区，是中国最大的省区之一，总面积一百六十六万平方公里，人口约两千余万。居民有：维吾尔、哈萨克、回族、汉族等十多个民族。其地处亚欧大陆中心，北陈阿尔泰山，南盘昆仑山，气势磅礴的天山山系横贯中部，形成塔里木和准噶尔两大盆地。新疆地大物博，物产丰饶，天山南北绿洲棋布，阡陌纵横，粮棉满仓，瓜果飘香，吐鲁番的葡萄和哈密瓜更饮誉中外，牧区草原牛羊遍野。

新疆盆地、克拉玛依油田、石油新城、达坂城风力发电站、古丝绸之路、高昌故城魔鬼城、中国影视基地、坎儿井、火焰山、戈壁沙漠、冰川雪峰、高山湖泊、原始森林、牧场风光……哪一个不是中华文化的瑰宝？又有哪一样不让游人流连忘返。

其二·喀纳斯湖

喀纳斯湖生自然，冰峰雪岭景天连。
 传闻湖怪成为谜，揭晓神奇科学篇。
 河谷森林常青翠，湖光山色四时鲜。
 称之变色湖奇景，游客流连锦绣川。

八月十九日早上，我们一行人从乌鲁木齐乘飞机赴阿勒泰，再转乘专车去参观喀纳斯湖，于蓝湖酒楼午餐毕，沿途观赏了额尔齐斯河（中国唯一流入北冰洋的河流）、河谷的海流滩草原、月牙湾、神仙湾、圣泉等自然景观，最后抵达喀纳斯湖。湖位于新疆阿勒地区阿尔泰山脉深处，海拔高度一千叁佰七十四米，湖南北长二点四千米，最宽处二点六千米，最深处为一百八十八点五米，面积四十五平方千米。这里无夏季，春秋相连，最热的月份为七月，月平均温度为十八度。

喀纳斯湖为蒙古语“美丽而神秘”的意思。湖周冰峰雪岭，巍峨挺拔，河谷山坡森林密布，烟雾缭绕，湖面碧波荡漾，颜色变幻莫测，湖水随季节不同而变化，素有“变色湖”之称。我们抵达该湖时，已是下午四时许，正值夕阳余晖满

天，只见遍地草原青绿，蒙古包点点，牛羊成群，湖光山色。乘游艇沿湖观赏，一幅令人心醉的画卷。

翌日晨，换穿较厚的衣服，乘环保车赴喀纳斯湖边，登上两千三十米的哈纳开特山顶峰，峰顶上修有观鱼亭，游人站在这里，有时可看到湖中几吨重的大红鱼。站在峰顶极目远眺：高耸的群峰，层层叠叠铺向天边，白皑皑的现代冰川，雪山寒光闪烁，似条条白色飘带，颇有山舞银蛇之状，别具风趣。

此次攀登，我有意检验自己前段时间生病后的体力恢复情况，既然能登上山顶，说明身体康复得较为理想。

其三·海流滩草原

新疆放牧海流滩，草质优良盆地宽。
 水足溪流沼泽带，牛羊遍野眼前看。

八月二十一日，专车在布尔津赴乌鲁木齐的高速公路上奔驰，途经克拉玛依大油田，远望无际，地天相连，排排的抽油机，在不停地抽油，此情此景，勾起了我的回忆：新中国成立之初，帝国主义企图扼杀新中国，诬蔑中国是贫油国，千方百计围堵、封锁新中国；苏修则背弃道义，撕毁合同，不供应石油给中国，令中国处于极其困难的境地。但是中国人民有志气，探明大庆等多处大油田，甚至在短时期内有石油出口。

在克拉玛依油田附近是亚洲最大的达坂风力发电站，在辽阔的平原上，树立排排的三片叶风车，吸引不少游客下车

拍照留念。沿途经过中国第八大影视基地——乌尔天魔鬼城、世界上最大的雅丹地貌草原等大自然景观。

其四·天山天池

A 天山

雄壮丽天山，巍峨接雾间。
群峰重叠美，气象万千般。
冰雪终年积，森林四季颜。
雪莲花怒放，猗猗往复还。

八月二十二日早上，我们随团游览天山天池。亚洲雄风——天山雄踞新疆地区，山脉东西长约一千七百公里，南北宽约三百公里，横贯新疆中部，将新疆分为塔里木和准噶尔两大盆地。东天山主峰博格达峰，海拔五千四百四十五米，终年白雪皑皑，冰光映日，高耸云天，美不胜收。山中：有遮天蔽日的原始森林和辽阔的草原；有雪白的羊群、雪鸡、雪豹、狍鹿、棕熊、猗猗、羚羊等动物；有雪莲、贝母、党参、黄芪、柴胡等珍贵药材；山中还蕴藏着丰富的煤炭、菱铁、云母、碧玉和黄金等矿藏。

B 天池

享誉盛天池，风姿世界知。
明珠璀璨烂，碧水波光移。
草木迎人笑，筵宴酒倾扈。
流连忘却返，游罢赋词诗。

天池明珠——天池，镶嵌在天山东面的博格达万山之中，与皑皑雪峰相映成辉，构成风姿绰约的独特自然景观。

天池海拔一千九百八十米，湖面为半月形，长三千四百米，最宽处一千五百米，湖最深处达一百余米，总面积近五平方公里。天池湖水清澈，晶莹如玉，四周群山环绕，绿草如茵，野花似银，挺拔苍翠的云杉、塔松漫山遍岭，遮天蔽日。雪峰、松林、草原、湖泊、瀑布融于一身，集奇、险、野、秀、幽、美于一体。传说西天王母还曾在此祝寿，举行蟠桃会。我们乘游艇环游天池，感受天山明珠的独特风韵。

中午全团在酒楼用餐，有幸于大厅看见郭沫若老先生的七言律诗：

此是二人天外天，鲜衣磅礴坐高轩。
层楼重阁怡宫殿，雄辩高谈满四筵。
万盏岩茶千盏酒，三时便饭四时鲜。
外来族客盛瞠目，始信中华是乐园。

此诗没有落款时间，但定然是郭老先生到此一游时即兴而作。余阅后依韵奉和曰：

天池湖水碧云天，王母娘临高士轩。
楼阁亭台雄壮殿，百官民众雅迎筵。
千杯美酒蟠桃会，四季香花瓜果鲜。
游客嘉宾开眼界，中华锦绣实名园。

八月二十四日上午，我们前往游览高昌古城、火焰山、坎儿井、葡萄沟等景观。

高昌古城位于吐鲁番市东四十公里处，公元前一世纪奠基，西汉王朝时初建，明朝初年修葺。该城至今一千五百年，

是古丝绸之路必经之地和重要门户。

火焰山，百闻不如一见。《西游记》写到火焰山的奇特：有的人猜想火焰山即是露天煤田在燃烧，上述的情景笔者没有看见。当我们抵达火焰山时，正是中午十二时许，此地一个特制的高四、五米的寒暑表吸引了大家的注意，从表上我们清晰的看到当时的温度为四十六摄氏度。火焰山四周赤地千里，草木不生，光秃秃的一片，在太阳光的照射下，地面反光刺眼，犹似火焰。

其五·坎儿井

坎儿井水利工程，地下开凿河道宏。
科学引天山雪水，滔滔流水灌农耕。

坎儿井是古老而又独特的设施，它的名字是井，但其实它是地下河。坎儿井把天山的雪水通过地下隧道引下山，最大的特点是可防止远距离引水过程中水份的大量蒸发。引下山的水用作工农业用水，山下建有水池用以提高水温后再灌溉，充分体现其科学性。坎儿井是人类文化的遗产，它体现了干旱地区人民的聪明才智和艰苦卓越的劳动精神。坎儿井暗渠总长五千千米，其工程之巨可与长城、京杭大运河媲美，被世人称之为中国的“地下长城”。

其六·葡萄沟

葡萄沟里果飘香，架上葡萄任客尝。
果质优良宾赞叹，新疆瓜果美名扬。

葡萄沟位于吐鲁番市东北的火焰山峡谷中，长七千米。自古以来这里便以栽培甘美的葡萄，其品种数百种，著称于世。在浓荫密织，绿叶葱茏的葡萄架上，串串晶莹剔透，青翠欲滴，任君采摘，尽情的品尝。这清爽可口、甘甜美味的葡萄，尝过之后回味无穷。

此次新疆之旅，给我们留下了永生难忘的回忆，特以诗作一首聊抒情怀：

新疆之旅特书章，劳逸协调益寿长。
华夏旅游开眼界，地方美馐品新尝。
游山玩水精神爽，观赏参观体健康。
改革腾飞新面貌，游宾络绎赴观光。

翻译文

老太太的虔诚

黄绯凡 译

我住的村子里，每天清晨都会有僧人到村前来化缘，而我并非跟人家去斋僧，因为连起床都起得很晚，先弄些简单的早点给孩子吃，好让其上学去，因此忙得不亦乐乎。

也许是村里人都有同样的原因吧，居住着很多人的村子，每天早晨到村前等着给僧人施斋的只有两三位老大妈而已。

终于有一天，适逢家里人的生日，全家人都齐口说，要在清晨去斋僧。

村口的集市有好几个摊位，专卖斋僧的现成份饭，经常卖了斋僧份饭就在摊位前施斋，但今天我们要买回来在村子前斋僧。

也许因为我们是第一次去施斋，一大早就到村前等待僧人。等待中，好心的老太太过来与我们交谈。

老太太说：“用装在塑料袋里的饭菜来斋僧不叫‘舀钵’，应该叫‘装钵’，因为没有舀而是拿着放进僧人的钵里去。”

老太太接着说：“按照传统风俗，‘舀钵’的饭菜必须是

刚刚煮熟的米饭，先舀在盛饭器里，剩下的才是自家食用。菜肴也必须是本人认为最好的。”

“舀钵”是培养一个人的自我付出，奉献精神，因此只能送最好的东西。

按照传统风格，“舀钵”的食物应该是正当得来，而不是偷或讹诈得来的，因此贪污舞弊者的斋僧是得不到善德的。

“舀钵”的食物不能是正常人不吃的肉类，如人肉，大象肉。

不能是专为“舀钵”而被杀的动物的肉。

不能是烹饪的原材料，因为僧人不可以自己动手做饭。

“舀钵”的水果必须无籽核。

后来，为了适应人们紧迫的生活节奏，后面的两项禁律取消了，带籽核的整粒水果及烹饪的原材料都可以拿来“舀钵”。

老太太接着赞扬我们能来参与“舀钵”，从而继承了泰国的优良传统，做得好不好不要紧，来了就是好样的，慢慢学会传统风俗。

来化缘的僧人，当看到有那么多诚心诚意的人来斋僧，自然也会更加节制谨慎。

无论是僧人还是俗人都害怕罪孽，破坏、损害众人诚心敬仰的行为就是罪孽。

当我们认为目前僧人的行为不值得敬仰，从而不愿意去“舀钵”时，老太太却认为，身为泰国人，无论是老百姓或是僧人都有责任保护佛教。

老太太希望有更多的人来舀钵或装钵，若能正确的按照

传统方法舀钵或装钵，就更能提醒僧人倍加警觉，不去做那些败坏宗教、使信仰之众人伤心失望。

对于目前少数僧人的不良行为，老太太认为是由于我们泰国人没有好好的保护信仰，即使是施斋、装钵、巡烛礼或举行其它的宗教仪式，都草率了事，或只是因为曾经这么做才做的，并非真正的敬仰虔诚或明白这是使宗教的信仰能永存的方法。

不能单方面的要求僧人保护宗教的信仰，其实这是我们大家共同的责任。

老太太天天来履行佛教信徒、善男信女的职责，老人家还立志要使更多的泰国人能在早晨出来装钵。从而使僧人产生羞耻心，进而不做败坏佛教信仰的行为。

那天的装钵仪式使我们感到，这是我们真正得到善德的一天，起码使我们全家人从新的角度来看待装钵事宜。

译自 2007 年 9 月 9 日泰文时报

我与华大的情缘

余秀兰

经过多日思考，终于作出决定后，我告诉孩子，中国华侨大学要聘请我到华大驻泰国代表处工作。儿子说：“妈，您都这么大岁数了，忙碌了大半辈子，也该在家享清福了吧，何必再去辛苦奋斗呢？而且上班地点又那么远。”我说：“我决定应聘了，在我有生之年，还能再有机会，为我的母校工作，为华文教育作贡献，我感到自豪和幸福。知道吗？奉献也是一种幸福。算起来，我这是四进华大了。”我自言自语地说。“四进华大！”孩子略带夸张地耸耸肩，眼神充满好奇。“是的，四进华大，在华大的历史上恐怕还没有第二个人吧。”我的心潮澎湃，往事一幕幕又浮现在眼前。

一进华大

那是 1956 年 8 月 20 日，农历中元节。在友人资助下、从小失学的我，抱着回国升学、将来建设祖国的理想，离开了泰国，离开了父母和弟弟，踏上回国读书的征途，乘坐大

伟健海轮到达汕头市。

9月7日，我服从分配来到福建省集美，进入集美华侨学生中等补习学校（简称集美侨校）学习。集美侨校于1997年成建制并入华大，发展成为今天的华文学院。

当时祖国刚解放，人民生活还很艰苦，集美有诨号叫“四不行”——灯不明，路不平，水不清，菜不行。学校设施简陋，没有电灯，晚上自习点汽灯，灯灭了，全校一片漆黑；没有自来水，用井水，井水打多了，自然不清了；菜不行，当时食堂里用大木桶装饭、装汤，用洗脸盆装菜，每桌八个人共用一盆。当时，国内生伙食标准每月8元，侨生12元。我与同学商量，积极向学校建议，将侨生的伙食标准降下来，与国内生同标准，不要特殊照顾。我的倡议得到许多同学的赞成和学校的表扬。

当年集美交通不发达，去厦门得坐小渡船，艄公会大声喊“集美人客落船啊！”那喊声至今记忆犹新。当时厦门正在建集美海堤，我们侨生一起参加，起早贪黑劳动。这条集美到高崎的海堤，全长2.2公里，全部用大石头填海，堆砌起来。在50多年前，机械化程度很低，是厦门人民发扬愚公移山的精神，用双手建造了这伟大的工程。1957年海堤建成，鹰厦铁路全线通车，我们和厦门人民在一起，欢呼第一列火车通过海堤，驶进厦门市，从此结束坐渡船到厦门的历史，厦门市经济发展跨进新的里程。

集美虽艰苦，但基本生活有保证，学杂费全免。天冷了，学校发棉袄、棉被御寒。校园宁静，是我们求学的乐园，侨生的摇篮。这里有慈祥的恩师，有亲如手足的同学，是我们温馨的家。我们在这里攀书山，渡学海；端午节，在校门前

的龙舟池赛龙舟；暑假期间，我们参加省航海俱乐部组织的赛艇训练、摩托艇训练；我们基于民兵夜间要站岗、放哨、巡逻，保卫学校的安全；学校还定期组织我们进行国防教育，炮兵、通讯兵、卫生兵训练，还到军营慰问解放军，替解放军补衣服、文娱演出等，生活多姿多彩。

可以说，在集美侨校六年，是我一生中最快乐、最难忘的时光。我勤奋学习，成绩优良，是学校 and 市的三好生，历任学生会干部、学生会主席，出席了市团代会、省侨代会。62年春节，作为侨生代表，还被邀请到福建省教育厅王于耕（叶飞省长夫人）厅长家做客，听取教诲。由于怀着学好本领，建设祖国的宏伟理想，我的青春充满了欢乐，充满了激情。记得当年在福南堂召开向科学进军大会，面向全校师生，我在台上振臂高呼：“同学们，努力学习吧，攀登科学文化高峰！苏联有个加加林，我们要做中国的林加加！”

二进华大

1962年夏天，我高中毕业，国家再给我升学的机会。

高考前夕，我与同学们一起填报志愿。庄恭武副校长问我：“报考华大了吗？”“报了，报在第二志愿。”我如实回答。庄副校长建议我把华大改为第一志愿。他强调：“华大是敬爱的周总理亲自过问和关怀下创建的，是专门为培养华侨子弟而设立的大学，新办大学困难多，需要学生干部帮助工作，你报在第二志愿，华大肯定录取不到。”祖国的需要就是我的志愿。于是，我毅然改报华大为第一志愿。

9月7日，我作为新生大队长，带领同学浩浩荡荡前往

华大报到，我终于圆了大学梦，也成为华大的一员。

啊！华园，我们这批海外学子欢聚在您的身旁，我们的心如晋江里的浪花在欢腾，你是我们圆梦的殿堂。

我非常珍惜在华园的大学生活，如痴如醉地学习科学文化知识，我们在知识的海洋中搏浪、弄潮……回顾大学阶段最艰苦的岁月，是下乡“四清”近一年的日子。当时，我被分配到双阳华侨农场洪厝大队，五峰坡生产队，与贫下中农“四共同”，住的是旧猪栏，吃的是地瓜渣，加几粒米，几根薯条，煮成稀汤充饥，佐以酸菜，天天如此，一个月有两餐改善生活，即初一、十五各吃一餐咸干饭（米饭加花生米、肉丁），或是用薯粉加花生米，加肉丁，加水捏成团，煮成汤，这就是当时的山珍海味。生活十分艰苦，还要起早摸黑，参加兴修水利的强劳动，晚上还要给社员开会，宣讲社教文件“双十条”，组织贫下中农，揭发队干部的多吃多占等问题……还不到半年，一向强壮的我，因营养不足和过劳，得了水肿病。领导命令我去团部休养。可我怎能躺得下呢？我还是工作队队长呢，我悄悄地溜回生产队继续战斗。由于未能及时治疗，这水肿病，至今仍留有后遗症。

通过四清运动，深入农村，深深地震撼了我们的心灵，中国农村太落后，中国农民太苦了，一天工分值才一角多钱。广大农民是那么朴实、善良、可敬，他们忍受那么多的痛苦灾难，毫无怨言，为了让这些穷苦百姓过上好日子，我们必须学好本领，把祖国建设成富强的国家，让中华民族立于世界民族之林！

总之，华园的大学生活同样是五彩缤纷，华园的老师，授予我们科技文化知识，社会实践给我们打上深深的烙印，

爱我中华，建设中华。在华园，我们不仅摄取博大精深的中华文化和现代科技知识，还树立了影响一生的信念，那就是从华园出发，不管是在中华大地上，为建设祖国，或者是回到侨居地，为当地的社会进步尽力，为发展中泰友谊，为弘扬中华文化，我们以自己的行动，来展示华大的魅力，我们以华大为荣！

三进华大

1967年我大学毕业，服从分配，先到东北大荒原，后又转战到中原大地。大部分的岁月都在当园丁，培育祖国的花朵。文革后，华大、集美侨校复办。在北方冰天雪地的时间长了，更想念南国的气候，一年四季绿油油的，生机勃勃，鸟语花香，更怀念美丽的集美、可爱的侨校和敬爱的师长。我给集美侨校复办筹委会主任——庄恭武副校长写信，表达我回母校工作的意愿，不久我收到庄副校长的回信，表示欢迎我回母校工作，一切调动手续由母校去办。不久，我终于回娘家了。我在侨校先后担任科任教师、教研组长、班主任，培育华侨学生，归侨青年、归侨子女，有北韩、蒙古、越南的侨生，还有港澳学生。看着他们，我就会想起当年我初入母校的情况，他们比我们幸福多了，他们没有像我们经历那么多艰苦劳动，政治活动。然而当年艰苦岁月，也磨练出我们这一辈人勇于吃苦，坚忍不拔的精神。我要把优良传统薪传给下一代。

三进华大，我一直战斗在第一线，无微不至地关心、培育我的学生，后来国务院侨办任命我为副校长，主管全校的

教学工作和学生思想工作。在领导岗位上，我努力开拓新局面，第一次组成了泰国华文教师进修团来校培训，组织境外学生夏令营，如菲律宾学生、香港学生夏令营；并尽可能多地接受外国留学生，计有日本、印尼、菲律宾、泰国等，此外还有大学先修班。行政工作千头万绪，同时，我依然战斗在教学第一线，担任理工班的化学课教学工作。

经过中华文化多年的熏陶，传统美德在我心中深深地扎了根。我坚信虽然一个人能力大小不同，即使在平凡的岗位上，只要能发挥自己的智慧，把本职工作做到最好、最完美，就是一个有益于人民的人、一个高尚的人。凡是对集体、对人民有利的工作，就要尽心尽责去做好。作为一个普通的华侨青年，在中国经历了坎坷和多姿多彩的人生，我于心无愧！此生无悔！

四进华大

退休之后，我应聘来华大驻泰代表处工作，是我四进华大。新的历程现在才开始。在人才济济的母校，我的能力并不突出，我想母校选择了我，是因为我在中国的岁月，有相当长时间在华大度过，我与华大结下了特殊的情缘，是基于我对华大的情，对华大的爱。这种割不断的情缘，一直促使我为母校工作。前些年我工作之余，在华大泰国校友会，在曾纪贞会长的领导下，与其它华大校友一起，为帮助母校在泰国开展华文教育事业，如在泰国的招生工作，在与泰国有关高校的协作联络工作方面，尽了微薄之力。

今天，在新的岗位上，感谢母校给我在人生的最后历程，

提供一个更直接为华大，为泰国的华文教育事业奉献力量的新平台。我深刻的知道，这次四进华大，所担任的历史使命，与以往的三进截然不同。一进和四进之间相距半个世纪，中国再不是贫穷的国家了，今天中国强盛的国力，在世界上有举足轻重的作用，中国不断深化改革，推进社会主义和谐社会建设。与此同时，还在国际舞台上表达了构建和谐世界的愿望和步骤，和谐这个中国古代哲学观念，将在中国的建设以及解决复杂国际关系中，发挥积极的作用。

华侨大学在这个大时代的背景下，为了把中华文化推向世界，把华文教育推向世界，华侨大学境外的第一个代表处，首选泰国，要通过代表处这个窗口，来突出华侨大学为侨服务的宗旨，要通过这个窗口，发挥沟通海内外华侨、华人的功效和特色。尤其是华文学院专门从事留学生汉语教学以及海外华侨学生、港澳学生回国升学教育，已有54年的历史。我们的侨校是在陈嘉庚先生的亲自规划、督察下筹建的。当年的归侨学生聆听过陈老先生的教诲，今日的嘉庚纪念堂，矗立在校园中心，嘉庚先生倾资兴学的精神，永远鞭策着华园学子无私奉献。今天，我来到这个岗位，深感此历史使命真不轻啊！但我愿意为我所热爱的华教工作，最后再奉献一份光和热。但愿能在这个新岗位上站完最后一班岗，划上一个更加完美的句号。

难忘厦门之行

——参观访问集美小学暨探望老屋

谢钦锡

泰乍仑企业机构董事长苏旭明、副董事长周美满夫妇带领六十多位同仁、朋友和亲戚访问参观厦门。

他们俩此行目的之一，即：看看周美珠工作过的集美小学和探望她久年居住过的老屋。周美满惦记着胞姐回国读书和工作那些年的生活，向往已久亲身到厦门集美走走，这一天终于如愿以偿。

参观访问集美小学

陈嘉庚先生于1913年创办集美小学，她座落于美丽的集美校园中心。90多年来，校友遍布海内外，成为各行各业的优秀人才，是一所拥有数千名学生的著名学校。

周美珠老师于1962年由厦门实验小学调到集美小学任教，至1986年退休，于此服务整整24个春秋。1987年，她出国与阔别34年之久的父母、弟妹团聚，并定居原出生

地泰国曼谷。

去年4月16日，天朗气清，阳光柔和，春风和煦，天空飘浮着春的浓浓气息，大地万物呈现出一派生机勃勃景象。在这春暖花开美好季节里，苏旭明、周美满等一行人，怀着兴奋激动心情来到盼望已久的集美小学参观访问。

学校像过节一样地打扮起来，庄严的敬贤堂、宏伟的教学楼、宽广的大操场，格外美丽壮观，校园里一派喜气洋洋，热烈欢迎苏旭明、周美满一行人的标语红布条呈现在我们面前，给人一种醒目及亲切气氛的感觉，充满着浓浓的情意。

欢迎我们的队伍是一千多位天真活泼可爱的学生。他们穿着整齐，系着红领巾，排列在校园里，过道旁等候，个个露出喜悦的笑脸。当我们来到学校，一刹那间，他们高呼“欢迎！欢迎！”、“热烈欢迎！”的一阵阵声音飘荡在校园里，洋溢着亲切热情气氛；他们跳着舞着、喊着笑着，一双双小手使劲地拍着，一张张笑脸如鲜花一般绽放，使我们沐浴在温馨的气氛中，留下难忘美好印象；此时此地锣鼓声、欢呼声响成一片，欢声雷动，震耳欲聋，热烈的迎宾气氛进入到一个高潮！

区教育局和学校举行隆重欢迎会，会议厅座无虚席，明亮灯光照在宾客和主人脸上。欢迎会开始，教育局领导致欢迎词，表示诚挚地热烈欢迎。学校领导在讲话中，对周老师在学校的服务，表示崇高致敬！并以“刚正不阿”、“爱生如子”八个字给予评价和肯定。苏夫人周美满在掌声中登台讲话，表示衷心感谢，她并以周老师名义向学校捐献人民币20万元。周老师在讲话中说，她虽然在异国生活，但不忘风雨同舟的老师，永远惦记那可爱的学生，并祝学校天天向

上，更上一层楼。

“刚正不阿，爱生如子”这是对周老师做人做事的写照和概括，她刚强正直，不迁就歪风邪气和不良行为，坚持原则，不为压力所屈服；她对学生，俯首甘为孺子牛，她生活虽然清苦，无悔无怨，为了学生不计较自己的得失，为学生的成长和进步而尽心尽力，于是师生感情至深至爱，师生关系亲如母子般。1982年，周老师出国探亲，期间学生误认为周老师这一去再也不回来，于是一天自习课时间，同学在想念中说着说着，全班学生竟然放声大哭起来。一位学生后来的回忆在信中激动地说：那惊天动地的哭声，我从来没有听到过，至今仍在我心中回荡，这一辈子我忘不了那动人的哭声。周老师每忆及此，还是被学生的爱而感动，双眼湿润，百感欣慰。

欢迎会结束后，学校领导带领大家参观展览室。展览室展品，琳琅满目，丰富多彩，一下子把宾客们吸引住。展览室图文并茂，介绍了学校开展教育教学活动，取得了巨大成绩，无不令宾客留下深刻印象。紧接着，他们还漫步轻声地参观课室，欢看学生专心致志听取老师讲课，以及认真画画和写作业，课内课外井然有序，浓浓的学习气氛，令人赞叹不已。

最后，访问团于敬贤堂门前合影留念，铭记陈嘉庚先生创办集美学校的丰功伟业。

探望老屋

截至1992年止，周美珠一家五口人全部先后移居海外，

终于告别居住近三十年的集美岑东楼，它的尘封迄今已有十多年了。海外的新居，屋前房后，栉比鳞次的高楼大厦，商店林立，酒楼歌厅弥漫灯红酒绿，繁华的城市，花花世界，久而久之，虽也看惯了，然而却未能冲淡我们对老屋的百般思念，一直令我们魂牵梦萦，挥之不去，简直成为生活不能割舍的地方，还有那昔日温暖的家和邻里的情感，仍铭记在心。于是直至今天仍不惜房租而保留拥有它，只想有一天好让回家养老住进老屋，重拾昔日的生活，重温往日的温馨。

老屋，虽久年未住而异样斑驳，但这里的一切印记，过去生活的痕迹，满屋的老东西，还是那么亲切和熟悉，还是那么无限眷恋。

老屋，映进眼里展示的一切东西，虽十分简陋，甚至有些破旧与寒酸，它可无不引起对过去的情景和人事的无限深情，于是像演电影一样，往事一篇篇一桩桩呈现在眼前，几十年的事，却仿佛如昨天，历历在目。

看看简易的桌椅，陈旧的睡床，发黄的书本，看看玻璃橱里唯有从海边捡来的那些贝壳小东西，当年被全家人视为“宝贝”，俭朴生活由此可见一斑，其实清贫是人生历程里的一笔精神财富，至今不敢忘却。

看过去在老屋那些日子里，除工作外，天天还要为衣、食、住、行累得抬不起头，为一家三餐而忙碌烧饭做菜，唯有一天的休息日，还要抓紧安排料理一周家务事，那时工作虽忙、生活虽苦，但日子过得挺踏实，平平安安，睡的好、饭菜香。远离喧嚣，过着平淡宁静生活，让人留恋。

看看箱子里的衣物，睹物思人，件件牵绊情感，那是上世纪60年代、70年代、80年代海外亲人带来馈赠的礼物。

岁月的痕迹，衣物承载着他们的一片深情厚意，印记着沉甸甸的父母恩、姐妹情，它将伴随着时间的推移，成为美好的记忆，铭记于心！

看看挂在墙上的照片，翻一翻旧日的像册，呈现在眼前的是一群天真活泼学生：记住每位亲切灿烂笑脸，珍藏相处每段快乐时光，重拾昔日温馨美好回忆。

老屋，在那年代里有醇厚朴实人情，邻里间处处充满着爱和温馨，那里的人性和善良，超越个人和家庭，可谓真情年代，和谐相处。时过境迁，也许商品经济的当今再也找不到老屋年代那种坦诚，宁静气氛。

老屋，不仅承载着海外游子叶落归根，或是年老归宿，或是子孙后代度假栖居处，当然它还是一种联系故土亲人情感的媒介，不忘回归故土，看看亲人朋友，或做点回馈社会，奉献爱心。

周美满夫妇在老屋里停留一个多小时，她认真参观，详细询问每一件物品，摸一摸，坐一坐，见物思亲，处处流露着浓浓情感，他们与一行人一一合影，留下大姐昔日生活的剪影。

诗是玩弄文字技巧游戏的无底洞

(外四篇)

陈泓汪

诗是玩弄文字技巧游戏
 有如宇宙间遨游
 思维 想象 猜测
 分析 判断 结论
 没有源头
 也没有结尾
 像宇宙空间
 各种星球的各自运转
 雷同中各有千秋特色
 各有各法
 我做你不识
 越使人不识
 技巧越高超
 宇宙越神秘
 越是吸引人们追踪

宇宙是个无底洞
诗也就深奥无比
越是深奥
越耐人寻味

爱

爱 是人类永恒的资产
爱 是人类生存的根基

人类在世的源泉
人类不灭的铁证

小 诗

玲珑
意骇
义邃
味无穷

自 然

自然——
来自于自然
又必然自然地回归自然

周而复始
循环不息
不息循环

从自然而来
又自然地回归自然
自然永远还是自然

万变不离其宗
万花筒里的变化很自然
是自然而然的

自然的变化
是很自然的而且很复杂的
又是很有规律的

违犯规律
就必被自然所淘汰
就无法回归自然

自然很自然
自然从来绝无矫揉造作
自然最纯真

自然有最古老的原始
自然却没有最后终结
自然必然自然而然地永远是自然

早安，是乐园

郭亨邦

就像其他曼谷人一样，我与“是乐园”可说是缘分深远。早在读小学的时候，我父亲在华南蓬火车站对面，开了一间咖啡店，门前有一条电车路经过，是从“挽甲巫”到“沙拉铃”的。挽甲巫当时我不认识，沙拉铃觉得是“在那遥远的地方”。但我听说过是乐园就在沙拉铃，不由得神往起来。总希望能有机会到公园去玩！我家的咖啡店在大桥边，从大桥下来有一段斜坡，电车在驶下斜坡时总要放慢一点速度，这就造成了一个机会，电车上工作的职工，总是利用电车放慢速度的一刻，跳上跳下，到我家里来喝咖啡。我店里的咖啡头手是海南人，炒制咖啡豆的手艺高超，冲出来的咖啡特别香，特别好喝，店里十几张桌子总是坐得满满的。

电车里的“阿伦”（阿伯）不但到我店里喝咖啡，经常还要提上好几份乌热去跟同事们共享，久而久之，我跟他们都很熟悉了，他们知道我很想去公园玩，表示愿意带我去。我想象中很难的事情，对他们来说是再简单不过了，只是拉着我的手，跟他们跳上电车，到终点站，就让我自由到公园去玩。玩累了，也很简单，就随着另一班回程的电车，到店

门口跳下来。那时大概是 1950 吧，离现在已是 58 年了。

后来，我长大了，也断断续续到公园去，不过心情已不像幼时那么兴奋了。一直到 1975 年，我在曼谷纸厂工作，办公桌坐久了，当然体力就用得少了，加上生理上的自然变化，那时已经是 30 多岁了，骨骼不会再生长，而脂肪却趁机向横处发育，腰围粗了起来，体重自然也就逐渐增加，于是厂医很好心的向我提出忠告：若要保持身体健康良好，需要有相当的体力劳动、运动。于是从那时起，每逢假日，我就到公园去跑步，而且是持之以恒。后来，我转到日本的三菱公司在泰国新创建的电机厂，担任制造部经理——厂长。不多久，“发福”的现象更加显著，于是被迫“发奋图强”，每逢节假日必到公园来运动，风雨无阻。

几十年来在是乐园度过相当长的时间，可以说在我生命中所分配的时间里，第一当然是家庭，第二是工作场所，第三个场地就是“是乐园”了。几十年来，公园经历了不少开发、变化，到公园来的人（包括我自己）也变得老了，有新的一群加进来，一代跟着一代，混成了一个新的鲜活的群体。但是，在我的观察中，最有趣的，还是公园中，群体与群体、人与人际间的关系。

每天清晨五六点，公园里的主要跑道，已是人头攒动，跑步者分大小群体，从三五十人到三五个人不等。除了跑步，也有一些竞走或快步行者；草坪上、岔路中，是为数更多的体操群：有太极拳、少林拳、气功、外丹功、十全健身操，还有舞刀弄剑耍枪的，犹如蝶舞花间，煞是好看。

还有相当大的一组群体，那就是坐谈群。看报、谈天、喝茶、唱歌、下棋、吃东西……等等，各得其所。偶尔也有

一些赶来做体操的，这一组群看起来年纪比较大。我很敬佩他们的精神，天没亮就赶到公园，虽然不做什么激烈的运动，但至少也散散步、走动走动，呼吸新鲜的空气，抒发心中的郁闷。不但在体能上能保持健康，在脑力上也能防止过早的衰老、健忘。总之，比起一些头脑比较守旧的，养成睡懒觉的习惯，认为早起是“拖磨”，晚睡晚起是享受。尤其睡前还要“享受口福”，吃饱了才睡，一个个养得像“弥勒佛”一样，实在不敢恭维。

近十几年来，公园里又增加了两种青年喜爱的运动。一种是“韵律操”(AEROBIC)，公园里现在早晚有两班，每班都有几百人参加；另一种是锻炼肌肉的举重，早晚都有一大群人参加。现在还发展到有好几个“俱乐部”了。

公园里形形色色的人群组合，最令人尊敬的应该是那些活动不太方便的人，他们由于各种原因，伤痛、麻痹以致行动不灵活，或骨骼有问题，或半身不遂。但他们仍坚持忍住伤痛，有的拄着拐杖，有的撑着三脚凳，有的坐轮椅，由随从的人照看着，一步步地向前跨进。虽然步履艰难，但让我感受到了他们的毅力——为自己康复而坚持着。我就认识这样一位朋友，他半身不灵活（一只手、一条腿），认识他十几年，除非下大雨的日子，否则，他每天都来，一瘸一拐、慢慢的、很辛苦的、走了半圈……再半圈。像他这样的人，公园里可以见到不少，我由衷地祝福他们早日康复。

公园里的健身运动，在时间上大致分为两班，晨早一班，黄昏时分又是一班。晨早班的多是老前辈，年纪比较大。黄昏班相对来说比较年轻，多数是工作者，下了班，利用回家前的空隙，1小时、2小时，锻炼出一身汗之后，回家冲凉

吃饭，为每天单调的工作生活，添加了健康的光彩。

从1975年到现在，我与是乐园共同度过了整整三十年。前人说，“人生七十古来稀”，但我在公园里的“同道”，七十岁以上比比皆是。他们在运动场上，个个生龙活虎，没有半点“老态”，看到他们，你才会明白“健康”的可贵。七、八十岁的人了，能跑、能跳、能吃、能睡，他们的“财富”，用钱都买不到。我在公园里的另一位朋友，做“长寿”气功的教头陈兄，他曾说过一句话，使我感慨良深。前年我动了心脏手术，出院之后又到公园来，在跟他的谈话中，我说我万万没有想到自己要动这么严重的心脏手术，我现在年近七十，能活多十年到八十岁，我就心满意足了。没料到陈兄马上就回了我一句：“不不不，到八十岁，我还不满足。我现在七十五了，离八十岁只剩五年，我还活不够呢！”他“雄心壮志”，回答满怀信心。——难道，你不想吗？人到七八十岁，真的是日近黄昏了。谁不想能再平平安安，健健康康的多活几年。

但健康长寿，绝非金钱能买得到的。不管是哪个宗教的宗师，都说同一句话：“多劳，寡欲”，多活动，节制饮食。饭不要过饱，少吃油腻。不抽烟，不喝酒，少过夜生活，早睡早起，控制住你的三大敌人——“高血压，高血脂，高血糖”。虽然不容易做到，但你要抱定决心，非做到不可，而且还要持之以恒。夸口的说一句：“要像我一样。”三十年如一日。健康长寿，夕阳便会绚丽多彩。

“是乐园”，是晨运的乐园，是充满阳光的氧吧，是促进身心健康的摇篮。校友们，来吧，让我们每天早上在是乐园聚会，共祝是乐园，早安！

鱼、鸟与狗

方锡鹏（方乐）

每天早晨，梳洗完毕后，我就照例地坐在大门走廊的横板上给眼下的锦鲤喂饲。有趣的是，它们(5条尺余的普通锦鲤、3条新加入的长尾小锦鲤)都已集中在我投饲的一角，抬头张望。我投饲之后，它们并不强争豪夺，而是各取眼见的饲料，足了，便悠闲自得地在池里戏耍，把剩余的饲料让给比她们小十几倍的凤尾鱼尝。我想，这是因为锦鲤天性宽厚、度量宽大？还是因为我对它们的关照爱护，使它们不愁吃不愁住？它们定时守候，为的是我的粮食，还是因为它们有生物钟？或者予我一种感情？我又想，如果不是在这直径2公尺的井圈里，而是在大海或湖泊中，它们是否饱吃一顿之后，便远离而去？

抬头望着野生的群鸟，就在鱼池上方的花棚中，吱吱喳喳地觅吃着花果。不同的鸟种，也乐融融的！从清脆和悦耳的声音里，我分不出哪个是雌，哪个是雄的声音，只有一种鸟语花香的享受。我也在想，如果一旦我栽种的花果和邻居的番荔枝枯朽了，你们还会来为我“联欢”吗？

比较踏实的还是那只纯血统的泰国狗，还是在它刚刚断奶的时刻从曼谷要来的，它的主人叮咛“要好好地爱护她”。子女们给它取了“可可”之名，意味着“人人爱”。“可可”对家人忠实不欺，就是对每月从曼谷回来探家的女儿，也会

猛摇尾巴，舔手舔脚，还会嗷嗷轻叫，亲昵之极。甚至事隔半年从国外假期回家的孩子，也显得乐而忘形似的，顶着后脚、竖立身躯，两只前脚趴在孩子的双肩，如果不是孩子拒绝，它真想送上几个香吻！

狗是有语言和感情表达的，可惜我不是狗专家。每天清晨，“可可”会在我的卧房门前探望，有时还会轻声的叫，似乎在唤醒我；看我穿好衣服并将朝外的房门关好，它就会跑到楼下的大门守候，等着我给鱼儿供饲的同时给它一份“甜品”（它也喜爱鱼饲料，但不敢私自破袋偷吃）。之后便守着大门，待我俩早餐毕，开门、启动汽车、开栏杆大门、退车。这时候，“可可”就会跑出门外东张西望，观察周边的动静。我想：如果真的出现坏人，它会舍己救主吗？我又满有把握地自我回答：“会的，‘可可’会的”。

汽车开走了，“可可”就会跑上晒台，将头伸在栏杆的缝里，目送我们上班去。之后它做什么，我就不清楚了，可是我相信，它不会作假。

傍晚，下班回家时，奇怪的是“可可”居然会识别汽车的声音，车子还在墙外刚抵大门，它已经在栏杆门内摇头摆尾地迎接我们啦。大门一开，它又跑到外边东张西望，窥测着周边的动态。待车子进了铁门停妥，“可可”也就随后而入，表情举止都让人感觉出它极度兴奋：“主人回来啦！”

“可可呀可可，鱼儿假如放到大海湖泊，它一定离我而去，它们自由了，但它们也许会被比它们强的鱼类或其它物种伤害；鸟儿呀，假如棚架上的花果枯萎了，它们一定远走高飞，寻觅它们赖以生存的新食料源，只有我们的“可可”才会和我们相厮相守，直至诀别”。

诗词（五首）

黄相基

中国七大理由发展太空

——为国家民族富强幸福及世界自由平等

太空竞争聚世才，嫦娥工程秋展开。
超强横行无人道，快将明月捧回来。

奉和翁图教授原韵

经年楮墨勤著鞭，春风化雨意万千。
弘扬国粹掀巨浪，墨缘绽采耀天边。

泰山烽火

风声鹤唳草丛间，硝烟弥漫夜夜天，

云破月来人间世，不堪触目一惘然。
千里归来故家园，火烧民宅苦时艰。
壮丁久征未复还，阿姆日日依闾盼。
白骨遮同梦里人，夜静深闺泪偷弹。
镇乡官龔变屠场，喟然挥涕独断肠。
只怜处处疮痍满，羞愧凭栏袖手观。

浪淘沙 神州六号载人升空

豪气贯长虹，壮士凌空。腾云驾雾向霄冲，路远天高何处是，月殿琼宫。

科技建丰功，神五先锋，今朝神六绕苍穹。仙子吴刚挥手笑，华夏英雄。

虞美人 次韵南唐李（煜）后主词原韵

中东烽火无期了，百姓欢颜少，朝闻白骨血腥风。半夜空袭惊泣梦魂中。

硝烟瓦砾飞灰在，碧海晴空改。人寰惨绝鬼神愁，卒睹疮痍满目泪双流。

深圳纪行

蔡加茂

四月十五日清晨，我们从九龙红磡火车站上车，大约经过四十分钟的路程，就到达罗湖边关。跟着熙熙攘攘的人群，首先出香港闸口，又步行了四十米的罗湖铁桥，就真正进入中国内地国境了。由于我们这次行程匆匆，来不及到中国驻泰国大使馆办理签证，所以只得步上入境大厅的二楼，办理落地签证，每人收费港币五十元，一切入境手续简单又顺利。

一踏入深圳，就有天翻地覆，旧貌变新颜的感觉。以前印象中的罗湖海关，多么『壮观雄伟』，前面还有一个很大的广场；现在海关大楼与周围的摩天大厦比起来，真是小巫见大巫；广场的中心目前是一处庞大的施工工场，两旁是超级市场和火车站大楼，真是沧海桑田，今非昔比。火车站周围人头拥挤，秩序显得紊乱，穿着不协调西装的民工，还有几处人群在起哄，在吵架，穿制服的人物在用粗暴的方式制止，使我意识到没走错地方。

我们这次深圳行的目的，是走访老朋友，大学的老同学林盛煌医师，家住罗湖区东乐花园（公寓），市内一号公共

汽车起点自火车站，终点站直达东乐花园。东乐花园公寓是一处高级的住宅区，占地面积约一百多亩，有三十多幢五层的高楼，楼道很宽，林荫茂密，环境幽静，到处鸟语花香，真不愧为退休闲适的好地方。

林医师揭阳人，大学毕业时却分配到粤北的边远山区，由于他多才多艺，善于书法艺术；加上医学上不懈努力钻研，终于步步高升，最后调进深圳市人民医院，当上皮肤科主任，现已退休。我们近四十年未见面，这次老友重逢，真是无比激动。林君知道我们这次行程匆匆，所以特约了在宝安区人民医院当外科大夫的许悌豪老班长，驾着自己的私家车赴会；同时还约了从珠海市人民医院到深圳参加专家学术会议的老同学许仲华外科大夫。

我们当年是六四级四班，老同学欢聚，无所不谈，从入大学不到二个月，被赶下乡参加『农村四清运动』的无奈；返校后正全身投入医学课程时，又碰上了『史无前例的文化大革命』乖舛。毕业时被称为『臭老九』，赶下农村接受贫下中农再教育的蹉跎岁月；谈人过三十的惶惑，奔四十而至，乘搭上改革开放列车的豪迈，谈为老板做事和为人民服务的不容易，谈国外的风情，国内富裕起来的快乐……真正从『暹罗谈到猪槽』。

下午，许悌豪学长驾车，林盛煌学长当导游，走马观花式的再次游深圳市。笔直的大马路，林荫夹道，两旁都是十层以上的摩天大厦，各大公司商行招牌，多得使人眼花缭乱。二十多年来，深圳从一个宝安县管辖下的边陲小镇，人口不足五万，发展至现在人口四百多万，称为中国最年轻的大城市，在国内被评选为『特区之花』；在国外，公元2001年被

联合国评选为『花园城市』的光荣称号。深圳市的综合经济实力，已跃居全国大城市的第五位。深圳被称为中国改革开放的『先锋』，创造了举世瞩目的奇迹，上世纪八十年代，深圳的翻天覆地的变化，被外国称为『一夜城』，国内把『深圳速度』变成一个专有名词。从深圳，中国向世界敞开了博大的胸怀，大量引进外资和技术；从深圳，中国掀起了改革腾飞的巨澜。深圳人在二十年左右的时间里，走完了一些发达西方国家五十年甚至七十年时间才能走完的路，充分展示了华夏儿女的豪迈气派，谱写出新时代中国和平崛起的伟大历史篇章。

晚餐在水库畔的潮州酒家聚餐，真正吃到潮州人用家乡的佐料烹调的正宗潮菜，已经有十多年没有吃过家乡饭了。酒家大厅座无虚席，而且都用潮州话高谈阔论。深圳的潮人为什么这么多，说来话长：人人都知道中国经济特区是邓公的杰作，但其中潮州人功不可没，而且潮人竟是深圳市的第一批拓荒者。

一九七八年春节，经过十年浩劫的潮州大地仍是满目疮痍。当年任中共广东省委副书记的吴南生（揭阳人）回家度假，当获悉香港及海外回来多位潮籍殷商时，便到汕头邀请大家欢聚，饮潮州功夫茶，联络乡谊。席间由李嘉诚先生等人提出，要改变潮州经济落后面貌，须学习亚洲『四小龙』的经验。开办来料加工区，招引外资和技术。吴南生听后如获至宝，回广州后即提供省委讨论，由省委做书面报告北京中央。一九八零年中央政府正式决定建立经济特区时，广东省任命吴南生兼任特区筹委会主任，副主任为余锡希（澄海人），全面负责经济特区初期筹建工作。当年的深圳，除了

工程兵部队在炸山推土开路外，所有建筑工地民工，大部分市民小贩，都是潮汕的农民。那时潮汕大地的移民潮，有如解放前出国过番一样热闹。

第二天上午，经林学长联络，又与家住在深圳的六四（三）班曾细绿和刘石榴同学聚会，她们都从政府医院退休了，但曾医师仍在市区开私人诊所，继续为人民服务。下午，卓金燕同学到东乐花园与我们会面，并再次带我们到人民路一带浏览市容，深圳的人民路就像上海的南京路一样热闹，而且他们的公司：深圳联华绝缘材料有限公司，就设在人民南路联华大厦的八楼。她的先生，董事长兼总经理许树彬先生都是我们家乡澄海人。他们『文革』期间，毕业于中山大学化学系，被分配到四川省绝缘材料厂，但首先报告收录的单位是黑龙江省北大荒农场，被『充军』到边疆，接受锻炼，一年后才回到四川工厂工作。深圳建市之初，他们伉俪公派到这里设贸易公司，由于他们经营有方，公司从小到大，并在深圳设厂生产绝缘材料，远销国内外各地，成绩喜人。

晚餐由许树彬先生伉俪宴请，设席于深圳国贸旋转餐厅，该餐厅在五十层国贸大厦的最顶层，高一百六十多米，为中国最早的空中食府，被国务院列为『中华之最——全国最高旋转餐厅』。餐厅旋转一周刚好一小时，不单可以纵览深圳市全貌，而且香港新界上水也尽收眼底。该旋转餐厅自一九八六年开业至今，已接待过四百多位中外国家首脑，名人和无以计数的中外旅客，声誉远播海内外。邓小平于一九九二年一月也登上这里，并发表了著名的『南方谈话』，把深圳的经验再次推广至全国。二十世纪末，上海、北京等地学习深圳的经验成功地发展经历，邓公的『南方谈话』被改

编为『春天的故事』，搬上银幕，谱成歌曲，在神州大地广为流传。餐厅为此也获得殊荣，把当年邓公用餐的厅厢号为『邓公斤』，作为特别保留，以供来宾观瞻。该餐厅最华丽堂皇是星空大厅，厅内格调高雅，餐厅旋转，凌空欲飞，天空陆地景物目不暇接，确有一番天地人合一，景情神同融的境界，再品尝名厨主理的各式南国佳肴，真是心旷神怡，宠辱皆忘，把酒临风，其乐融融！我思观仰『邓公斤』，对邓小平先生在革命生涯中『三起三落』，『居庙堂之高，则忧其民，处江湖之远，则忧其君。』『先天下之忧而忧，后天下之乐而乐』的高尚品质，无不肃然起敬。今年八月二十二日，是邓公百岁诞辰纪念日，深圳街头都可见到邓公的巨幅画像，邓小平的名字，永远和深圳联系在一起，永远活在中国人的心中。

随 笔

彭兆光

骤然动笔，思绪万千，追溯四十年前的荒唐岁月，不寒而栗，几经生死攸关，人毕竟是活到今天。年近古稀仍然不得全释，忐忑一生落得个青山依旧，人事皆迁。我的一辈子都在辛苦探索，寻求连自身都朦胧的人生真谛。我对景作画，就人造像，触景生情，情切潸潸。情为何物，如烟如梦，无影无踪。

二零零一年我全家来泰安居，记忆中泰国并没有旧貌换新颜的改观，犹如人对故乡的期望，永远是小桥流水，澎湖湾，老船长的永恒印象，换上礼服晚装的外婆，是决计不可能牵着你的手讲故事的。我宁愿蹒跚在潮湿的菜市场，坐在裸条摊凳上凝视张望。

在这里，合掌拜礼缩短人与人的距离，“萨瓦蒂卡”消融一切误会怨忌，人们诚心穿上黄衣服表达对皇族无上的尊崇。人生最可爱之处是纯朴真诚，和睦相处。因为记性差，我不会泰语，在无言的交流中，我领略了人间温暖，领悟了人生真谛，我从内心感激这佛国天堂。

小孩大了，我却老了，剩下有生之年我用我的画笔描绘周边的人，记录下张张充满真善美的形象。六年时间从皇上到黎民，我画了数千幅肖像，在每张陌生的脸谱上，我找到了人们共有的真情，我陶醉在真情的诉说中，欢愉了大家，也激励了自己，也许我还能再活上三十年。

老人饮茶聊天好处多

卢永光

陆羽《茶经》中记载：

『宁可一生吃无肉
不可三餐饮无茶』。

茶，不仅它具有独特的风味，而且对人体有营养价值和保健功效。人体所需要的 86 种元素，已查明茶叶中有 28 种之多，说明茶叶是人体营养的补充源。所以，饮茶有益于健康长寿。

饮茶，必然高谈阔论，什么天南地北、民情风俗，无所不谈。这，俗称聊天。聊天，潮人称『亚大话』，或称『吹牛』；云贵一带称为『摆龙门阵』；江浙则称『谈山海经』。饮茶聊天并非小事，而是 21 世纪提倡生理、心理和哲理“全方位、多层次”养生的最好体现。特别是老年人，若没有饮茶聊天的愿望，便可能是老人痴呆的先兆。

归纳起来，饮茶聊天，好处多多。

饮茶聊天可广交朋友

人具有社会性，因而有交际的需要。然而，新村屋宇才落成，住户刚从四方八面迁到这里入住，各人尚未谋面，况且各家各户都是独立式的别墅，平日大家很难见面，更谈不上谈心了。

有天，笔者从家里冲了一大壶茶水，提到新村俱乐部品尝。忽有一位老人向笔者点头、微笑，然后转身回家取了一个茶杯来与笔者一同品茗，彼此自我介绍后，无拘无束地饮茶聊天，不亦乐乎。

第二天，这位老人买了一套饮茶用具，计有插座电动水壶、大茶盘、茶杯和茶壶，并拿来一盒香茗。开始只有我俩品尝潮州功夫茶，稍后，有位广府人和一位客家人也与我俩并肩而坐，共同饮茶聊天。继而，有位台湾人拿了一盒台湾出品的『沙琪玛』点心与大家一起分享。自此之后，每天都有十几位茶友前来饮茶聊天，彼此互相了解，广交朋友，同时也可从中发现知心朋友，也可发现诤友……其乐无穷。

饮茶聊天能增长知识

知识是人类的精神食粮，活到老学到老是人类认识世界的精神动力，也是生命中最快乐的追求。

饮茶聊天，话匣子一打开，什么天文地理、文学艺术、体育游戏、音乐舞蹈；甚至琴棋书画拳、食赌酒茶烟、天南地北、海阔天空、滔滔不绝，口若悬河，……而这些知识，是先贤亲身与天斗、与地斗，与自然环境斗争得来的智慧和经验的结晶。通过饮茶聊天，为大家上了生动的一课，使大

伙增长知识，认识历史，丰富了人生旅途情趣。饮茶聊天可互通消息

每位茶友各有所好也各有所长，有的喜爱英语，有的热爱日文和法文，有的喜爱古文及古诗词，而有的热爱看电视，有的爱听音乐，有的热衷于外国的新闻、动向，而有的则喜欢本地本土的风土人情。

因此，各人有各人的消息和体会。在饮茶聊天中，大家你一言我一语，把自己的所见所闻一一道来，并互相补充。这样一来，大家通过聊天，消息自然灵通了，生活中充满了溢然乐趣。

饮茶聊天可延年益寿

据国内外科学家的调查和研究，证明心情愉快、性格开朗、乐观豁达是延年益寿最重要的关键。据悉：世界级的长寿地区巴马瑶族自治县的老人中60%性格开朗、谈笑自如；而急躁易怒的只占7%，没有一个是性格孤僻忧郁的。原因是他们有长期饮茶聊天的习惯。还有，据调查发现，有76%的老人、对自己的日渐衰老都有负面的反应，产生衰老的感觉。这种心里衰老是一种『催老剂』，会加速生理衰老。因此，老人通过饮茶聊天，可以从中恢复童心，延缓衰老，达到延年益寿。

饮茶聊天使心情舒畅

大伙欢聚一起，举杯饮茶，开怀聊天，畅谈各人的乐事，趣事，成为欢聚的生动内容，使大家从中得到无穷的乐趣。

有的则舒解心中不如意的事情，谚云：“不如意常八九，可与人言无二三”，则不如意事是唏嘘、是感叹，有时也可拿来作无可奈何的解嘲和劝慰。通过饮茶聊天，你可以无拘无束地宣泄，可有效地减轻心理压力。

有的谈及知足常乐，认为：富也安然，贫也安然。布衣得暖胜似锦；早香甜、晚香甜，大鱼大肉固然香甜，粗茶淡饭更香甜；名不贫、利不贫、知足胜过长生药。

饮茶聊天，大家脸常带笑容，笑脸相迎。笑是心情愉快的自然流露，是不花钱的天然维生素。莎士比亚说：“假如你今天未笑一笑，那么你今天就算白活了”。他认为笑是生活中不可欠缺的。

总之，饮茶聊天还可以交流思想，交流文艺、交流学术……可见，饮茶聊天有多重性的效应，经常饮茶聊天，强身健体，更为显著。

音 乐

黄如发

应和着天籁之音，
仅衬着人间的悲喜，
七个音符，抑扬顿挫；协和旋律，
令人心旷神怡。

古往今来，跨越洲际，
不分肤色，无论阶级，
举世共识的讯息。

时代在变迁，
她，永恒地在延续。

球

曲率半径处处齐，
一身溜圆难挑剔，

滚、弹、跳自若无比，
孩儿初见认兄弟，
运动健儿掷、打、踢，
默默忍受不生气。

回娘家

钟爱祥

今年六月，我夫妇与长儿钟山一起去深圳探亲，并为父母扫墓。

在深圳，我有二十多位亲人。和以往一样，我们住进么弟爱君家里，君弟夫妇俩有一套三房一厅的居室，父母晚年都在君弟家度过。我曾多次去省亲，并不断地往这里寄信和打电话。父母已先后去世，我到君弟家，仍有回到娘家的感觉。但这次回来才知道，君弟已准备把这套房子出租，在较好的环境另置新居。我听了难免有些留恋又惊喜。

前年，君弟已在港深马皇口岸买下一套新住宅，时隔一年半，怎么又有能力购置第三套房屋呢？

君弟带我们去参观了两套新房，欣喜之余，不禁想起许多往事。

我的娘家原在韩江上游大麻镇，父母早年从马来西亚回国后，便在镇上经商，养育十一个儿女，君弟是最小的一个，自幼聪明可爱，品学兼优。由于“历史”原因，小学毕业后君弟不能升学，首次尝到了失学的痛苦滋味。在同胞的资助

下，辗转到汕头自费念了三年侨中，同时抓紧时间向名师学习裁缝。初中毕业后，再次陷入失学的痛苦，么弟只能回老家镇上，从事车衣合作社的裁缝工作。

君弟一边工作，一边用功自学。改革开放，恢复高考时，即以同等学力考进了梅州师范学院。毕业后，分配在原乡大麻中学教英语。

深圳特区的开创，给祖国带来了春天。一九八三年，君弟争取调到深圳郊区执教，八六年又想方设法进了市内的行知中学。在这间职业学校，他的英语和裁缝技能都充分派上了用场，很受学校欢迎、学生尊敬，一直担任班主任。君弟能歌善琴，抓好教学质量外，把学校文娱活动搞得有声有色，多次被评为学校的模范教师，并晋级为“高级教师”，年年都得奖教学金。

随着改革开放顺利进行，社会对知识技术的需求日益增强，找君弟“充电”的人越来越多了。于是每天课后，匆匆吃过晚饭，君弟便到校外“炒更”——家教英语和裁剪技术，或到电视大学和老人大学教课，同时增加了收入。

深圳的工资、福利，在国内一直比别的地方高，弟媳同校工作，近些年，两人薪金合共已过一万元。多年来，除供独女上学，没有别的开支。女儿大学毕业后，也在深圳教书，一家大小省吃俭用，积蓄便渐渐多了起来。

十多年前，国家房改，他们以三万多元买下了现住的“福利房”，于是有了自己的“家”。前年底，花了七十多万元，在马皇口岸“皇御苑”，买下了第二套新房，随即被港商租用。女儿结婚后，有了小宝宝，也买了新房。她那个小区环境好，也为了便于互相关照，今年春上，君弟又在女儿邻室

再买了两房一厅的套房。交付首期后，分期每月供八千元。第一、二套房出租，月入五千多元，再从月薪中抽出两千多元，应付自如，可以安安稳稳地过日子了。

君弟夫妇与儿孙为邻，甚至可一起开伙。退休后，含饴弄孙，看看书报，打太极拳，拉拉二胡，其乐融融。君弟说：“托改革开放的福，有这样的生活，香港、海外我都不想去。”

我为弟弟的劳动成果欣喜。弟弟则说，分布在深圳和广州、上海的甥侄，几乎每家都买了两套住房。我们到深圳各亲人家转了一圈，亲眼看见了他们一套比一套大的住宅，真是心花怒放！并为亲人的刻苦自强精神感动。我知道，甥侄都是跟着君弟先后来深圳的，他们都是基层职工，或是白手起家的小商人，精打细算，苦干、巧干，现在都已渐渐进入了小康生活的佳境。

我们与众亲人一起去小枚沙海滨华侨墓园，拜祭父母先祖。大家都说，如果不是父母高瞻远瞩，当年及时催促儿孙到深圳打拼，亲人们恐怕就难得有今天的好日子，心里都充满了怀念和感激之情。双亲的墓园背靠青山，面向大海，宁静开阔。坟沿右边有父亲的留言：“为人处世刚正善良”，左边有母亲的遗嘱：“书田无税子孙耕”。儿孙们都牢记和实践着父母先祖的教导。这是上代传下来的无价之宝。

这次回娘家，看到深圳变得更美丽、更繁荣、更文明了，亲人们很自豪。因为他们曾用开荒牛的精神，为她的建设和进步，付出过辛勤的劳动。

记得三十年前，深圳还只是个破旧的小镇。一九七八年，一位老人来划了一个圈，深圳成了中国改革开放的第一个特

区。中国人民的聪明才智从此充分发挥出来了，“深圳速度”成了令世人瞩目和惊奇的现象。特区试验成功了，神州大地紧接着全面跟上，中国日益繁荣富强了，海外同胞无不欢欣鼓舞！

记得周恩来总理曾经说过：海外侨胞就如同出嫁的女儿，祖国就是娘家。这次我们回娘家，心情特别的欢快舒畅。

命 运

张纬城

一九五三年初，我在泰南也拉府勿洞中华学校，以全班第一名的成绩高小毕业了。我有幸生长在这个风景优美、华文水平相当高的燕子城。勿洞市虽然不大，因它在泰马边境，却有一座泰国闻名的华文学校——勿洞中华学校。更有幸的是，在我到了该上小学的年龄时，泰国的华文教育，刚从长期的禁止后，重新获得允许复办的机会。就这样，我进入了复办的中华学校读小学。

第二次世界大战结束后，勿洞中华学校复办了。但是，设备还是相当的简陋，除了一座二层楼的小房子之外，教室不够用，有一部分只好安置在大戏院旁边。学校设备虽然简陋，但是师资却是一流的。

和平以后，一批优秀的大专毕业中文教师人才，从祖国来到了马来西亚，也来到了勿洞。不少优秀的老师就在勿洞中华学校任教。我一进中华学校，就受到了良好的华文教育，这是命运的安排吗？

勿洞市在泰马边境，华文教育受马来西亚的影响比较

大，当时中华学校的课本，都采用马来西亚、新加坡编的标准汉语课本。如语文、数学、历史、地理、常识等等。全部都是高水平的中文课本，老师又是高水平的，所以那个时期勿洞中华学校的毕业生，中文水平都相当高。后来有不少中华学校的校友到中国留学，他们考上了中国名牌的中学、大学，就是明证。

但是，好景不长。我高小毕业后不久，泰国的华文学校又受到限制，不能办华文中学，而且学习华文的时间也受到限制。因此，我没能立即上华文中学。我多么渴望上华文中学啊！但是，泰国没有华文中学了。我彷徨，我苦闷，不知道要去什么地方读华文中学？有人说去马来西亚的檳城，又有人说去新加坡。但是这两个地方的费用都相当高，我家又不富有，我不敢向父母提出要去外国留学的想法。我终于辍学了，开始帮助哥哥做一点小生意。

更不幸的是，母亲在这个时候却病重了。膝盖酸痛，无力行走，这是母亲一生劳累的结果。看到母亲她那消瘦的身体又行走不便，真让人心痛啊！因为在勿洞找不到好的医生，最后家中一致决定，送母亲到陶公府的政府医院治病。必须要有人陪母亲去治病，我是最小的儿子，毫无疑问，应该由我陪母亲去治病。因此，我放弃了升学的念头，决定陪母亲去陶公府治病。我们母子二人，在那举目无亲、远离家庭亲人的医院住了几个月。母亲的身体虽经过治疗，但不见好转，反而加重了。无奈，在一九五四年春，我又陪母亲回到勿洞家中，没过几个月，母亲还是离我们而去了。那年我十六岁。

母亲去世后，我白天还是帮助哥哥做小生意。晚上，我在房间里大量地读书：左派的报纸、文章、著名的小说，如

《狂人日记》、《爱的教育》、《鲁滨逊漂流记》等等。在那个小山城里，能找到的好书都被我找来读。我在苦闷中，总是希望着、期待着能让我有机会去读华文中学，圆我的升学之梦，但却又不知道梦在何方？

啊！希望终于来了！我的命运之神终于来了！那就是从报纸上得知泰国政府要驱逐一批华教政治犯回中国去，允许年轻人作为犯人的家属同船去中国。——这是多么令人激动的消息啊！我在黑暗中看见光明，在彷徨中看到希望，这是多么难得的机会啊！

那时的新中国刚诞生不久，中泰两国还未正式建交，要走正常的道路去中国留学是不可能的。现在机会终于来了，而且可以光明正大地乘船去中国留学了。埋藏在心中的理想和梦寐以求的愿望，眼看就能实现了，真有说不出的高兴！于是，我向家中提出要去中国留学的心愿。爸爸、哥哥他们都非常了解我的志愿和理想，也非常爱我这个小儿子。他们毫不犹豫地答应了我的请求，并且给了我必要的帮助。

一九五五年初，我独自离开了生我养我的故乡——勿洞市，到了人生地不熟的曼谷。在老师和亲戚的帮助下，我们找到了旅游公司，找到了办理出境的相关单位，办好了一切去中国留学的手续。我终于在一九五五年五月十八日，乘上“海后”轮，往广东省汕头市乘风破浪而去。

从此，我的命运完全改变了。在祖国温暖的怀抱中，在新中国的朝阳下，我们侨生受到了政府无微不至的关怀和照顾，受到良好的教育。随着时光的流逝，我一年年在成长。我中学毕业于上海市重点的上海中学，大学毕业于世界闻名的北京清华大学土木建筑系工业与民用建筑专业（六年制），

成为一名高级工程师。现在我已是古稀之年，有时坐下来回想往事，如果我不是出生在幸运的年代和地点；如果上个世纪五十年代，泰国没有难民船去中国；又如果我没有抓住那千载难逢的机会去中国留学，今天我的人生轨迹又会怎样呢？

命运啊，命运。我非常感谢命运对我的恩赐和厚待。

忆童年

张素秋

正值泰国的雨季，昨晚一场倾盆大雨，把新村的马路、屋顶及所有庭院的树木、花草洗涤一新。清晨起床，推开面东小阳台的门，走到房外凭栏远望，在一片红蓝绿瓦及高耸的绿树背后，远远的天边，正悬挂着半轮红通通的朝阳。它把周边的天际、云层染成了色彩斑斓的美丽彩霞。早起的鸟儿已飞出觅食，成群结队的掠过晴空。在远处景色的衬托下，构成了一幅新村早晨难得一见的美景。楼下庭院里的树木花草也不例外，一样的清新。尤其是墙边那丛茂盛的美人蕉，满挂着一串串饱满嫣红的花串，像是节日里人们用竹竿撑挂着的即将点燃的一串串爆竹，充满了喜气洋洋的气氛。故人们给它起了个名字——炮烛花。

大自然的变幻确是无常，它顷刻间能给人类带来灭顶的灾难，也同样能营造出各种美景。

身后不远的湄南河已接近出海的河口，肩负着它所哺育的全国千万条河流的激情和祝福，奔向大海，汇入大洋。晨风带着它特有的，微带腥味的气息徐徐拂来，让人精神为之

一振，撩起我的思绪，放飞到童年的岁月里。

大约是一九四二年左右，日寇侵略中国后，又驱军南进东南亚、入侵泰国，全国人民陷入了彷徨终日的艰苦日子里。当时我仅五、六岁，虽还不懂世事，但凡看到大人们聚在一起讨论，必会义愤填膺地骂日本鬼子。虽然许多话，当时我听不懂，但在脑里却已有了一个概念，即日本鬼子是凶残的恶人，是强盗，到处杀人放火。也因此更爱朗诵哥哥所教的，当时流传甚广的一首顺口溜：“生做小孩好是好，有吃有穿免烦恼。阿爹赚钱我读书，别事不知只游乐。日本鬼子真正泉，害我家园变萧条。行情艰难无钱赚，我的读书得放掉。放掉读书就痛心，日本是我大仇人。此仇不报不甘心哪不甘心！”（注：此顺口溜原是用潮语念的，以上是笔者以普通话译释而成）

那时晚上睡觉，常会被划破夜空的飞机“嗡嗡”声惊醒，接着就会听到令人心惊肉跳的“哦哦”警报声，霎时间千家万户的灯火连路灯都一起熄灭，整个大地陷入一片黑暗。这时母亲会紧紧地抱着我和家人，摸索着下楼聚集在一起，直至解除的警报再度响起，才敢再上楼继续睡觉，但却已难于平静入眠了。

因时局越来越紧张，左邻右舍都纷纷疏散到内地或郊区去居住。父亲因还没有找到合适的地方，便让五哥先带着我和姐姐，寄居在素攀挽例的姑婆及姑姑家。

那里有许多大大小小纵横的河流、湖泊，大河上每日都有许多运稻谷、货物的大木船及汽船在繁忙地穿梭往来。汽船还可直达湄南河畔。湖泊里还常可见到（现已难见到）野鸭安详地浮游在水面上。在广阔的旷野上，还可看到许多秃

鹰在觅食或若无其事的闲荡，以及地面上大得犹如小屋一样的巢。生活在那里的人们，按照自然界赐予的两个季节（旱季和洪水季），分别在陆地上和水上过着两种截然不同的生活。因为地势低洼，在洪水季节时便成了一片汪洋，人们就要生活在二楼上，交通来往全赖于船只和桥梁。往日的马路街道，变成了条条河流，往日用于交通的车马，更换成大船小舟在河上往返。这时，那里可真称得上是一个泽国水乡。祖辈的生活习惯就是这样延续下来的，即使每年都得如此的搬上搬下，但人们仍不厌其烦，故那里的人都很识水性，生活在那里也必要会游泳。记得有一天，我蹲在岸边梯旁看其他小孩和大人嬉水、洗澡，恰巧一个亲戚经过，乘我不注意，一把将我推入河中。那时我竭尽全力地又拍又踩，身旁的大人就势把我轻轻托起向前推去，前面就是一根大船靠岸时插入河底，用以缚住船的大长木杆。我一抓到那个木杆便紧紧抱住，惊魂方定后却并无大哭大嚷，反而觉得受到了某种启发，从此不但不怕水，还更喜欢它。所以很快我便学会了游泳，可以和其他小孩那样在河里嬉水，而不必让大人操心了。甚至还可以平躺在水面上，悠哉悠哉、任水飘荡。从此，我便与水结下了不解之缘。

在素攀生活一段时间后，父亲在曼谷郊区挽坑找到了住房。我与哥哥姐姐便陆续回到曼谷，由母亲带我和姐姐疏散到那里去住。其后又疏散到叻叻浦，直至抗战胜利，日本投降。世界总算重见了光明。

故乡情

艺 华

“我的家，在东北松花江上”……。我不是在背诵抗日歌曲的歌词；我确实是在松花江边的一个小镇上出生和成长。自懂事起，日日对着波澜滔滔的江水，无形中对水产生了感情和依恋。夏天，大哥带我至江岸，叫我不准乱动，他和二哥则跳入江中畅游。三岁多的我忍不住他们自由自在地在江中嬉戏，站起来向江水走去，一个不小心跌入水中。幸好恰有个大哥哥经过，一把抓住了我的头发，把我救了起来。大哥和二哥当然免不了挨了一顿藤条；而我从此对水又爱又怕，变成了旱鸭子。冬天松花江水自十一月开始结冰。在冰不甚厚的时候，我和哥哥们走至江中，凿开冰面，在冰洞中垂钓；而当冰层厚结时，便是我们穿着冰鞋自由滑动的美妙时光，松花江哺育了我成长，令我自幼便和水结下了不解之缘。

离开大陆到香港后，外子深知我爱江，也爱海，因此在我找房时特别挑了背山面海的单位。我们每天搭乘轮船下班，而住家也对着大海。我爱眺望无边无际的大海；有时看她夹着朝霞或夕阳的气势，展现一片金碧辉煌的灿烂；更有时她

展现一片湛蓝或宝绿，好像套上少女多变的新装；如果你由近往远处眺望大海，她又构成一幅蓝、绿、灰、白的渲染图景。而在有月亮的夜晚，大海一反深沉的黝暗，闪亮着银色的光辉。最令我兴奋的香港八九月间的台风季节；当八号、十号风球高挂时，既不用上班，更能坐在家中欣赏大海发狂似地掀起狂风巨浪；浪花直灌入向海的三楼阳台，夹着吓人的海啸。有时也树倒房垮，瓦片或招牌在空中飞舞。大海在发泄对人间的种种不满，好似“洒向人间都是怨”。

随着外子搬来泰国后，由于住的地方既见不到江河，更看不见大海；他怕我思乡情切，也体恤我喜爱江海之情，经常带我到芭提雅，到挽盛，到差庵或华欣去看海。而每个年初二，我们也沿袭在香港“行大运、趟海水”的习惯，固定要到芭提雅去亲近大海。平时，他又经常带我乘坐“昭拍雅”轮，白天观赏湄南河沿岸景色；夜晚坐餐厅游轮看两岸夜景，景点的声、光、色表演。湄南河确实是景色迷人。环市中心段两岸高楼林立，中间夹着部份低层屋宇，河边餐厅、庙宇等，形成高低有趣的城市剪影，河中渡轮穿梭，一片欣欣向荣的景象。而远离市中心的河段，则处处可见绿树成荫，配衬着红瓦白墙的庙宇，或造型轻巧独特的泰式建筑。中间时常可见到赤身露体的小孩们在河中戏水，捉虾，一片悠闲景象。这种种情景，往往反而令我触景生情：湄南河虽美，怎能比得上我的松花江？湄南河一年四季热得令人窒息，如何能比得上松花江四季分明，热时热汗淋漓，冷时冷得痛快！午夜梦回，我好似坐在木制的滑板上，在白茫茫的冰河中被大哥拖着滑板飞跑，北风呼呼，两岸光秃秃的树木快速倒退，而我则嘎嘎大笑。又好似被姥姥抱在手中，坐在热炕上，面

对窗外漫天大雪的远处朦胧的松花江，听着姥姥唱着摇篮曲：

娃娃疲倦了，
眼睛小，要睡觉。
姥姥坐在摇篮边把摇篮摇。
我啊我的小宝宝，
安安稳稳来睡觉。
今天睡得早，明天起得早，
花园里边摘个大红桃。

但是睡醒时睁开眼睛，却依然睡在冷气房中，既没有冰雪，也没有光秃的树木，更没有家乡的亲人……。心中的惆怅和无奈，真应了歌词中那句：“甚么时候，才能够回到我那可爱的故乡”。

这种愁思，也就是乡情；我最初感觉到它是在外子的身上。我们在北方时经常见他半夜梦醒，独坐沉思。追问下他向我讲述他日夜梦萦的湄南、大海、泰国的亲人，甚至芒果榴莲。在他母亲病危时他毅然回到母亲的身旁，回到湄南河畔。我则是“嫁鸡随鸡，嫁马随马”（外子姓马），跟随他先到香港，再回归泰国。这一南一北的乡梦，似乎难以两全其美，总得有一个作牺牲。而如今，随着生活经历不断扩展。到底何处是故乡？如果有一天，我或在外地旅行时，梦见的是湄南河，如同我有时梦见的是香港的海，也跟梦见松花江水一样那么令人回味、令人怀念？如果有一天能将松花江水，湄南河水和香港的海水倒在一起，不知它将是什么颜色……？

喝茶趣谈

巫廷京

中国历史上在西北部的游牧居民，以肉类奶类脂类为菜肴，饮茶用大锅煮茶大碗饮之。东南沿海以茶泡饮，潮州人却用小茶壶配小茶杯，少少饮之，慢慢品尝，称为泡功夫茶。各地不同的煮茶泡茶品尝，真是各有风味。茶又分绿茶、半发酵的乌龙、铁观音，以及全发酵的普洱茶、静红茶等。

饮茶有几千年历史，茶对人体有什么样的功能作用？茶叶味甘、苦、涩、性微寒。功效解疲劳，明目止渴，清热解毒，消食减肥。经过现代科学家长期的研究分析，茶叶含有多种有益于人体健康的成份，包括茶多酚、氨基酸、生物蛋白质、茶素、芳香物和各种微量元素等。现分述如下：

茶多酚：在各类茶叶有效物质里，数量最高，变化最多，对人体的作用最大。茶多酚原名单宁，味苦涩，是茶叶之色。香味的主要成份，其药理和保健功能，具有很强的杀菌、抗氧化、抗突变、抗病毒、消炎等作用；对抑制肿瘤、癌细胞增生，有很大的功效。它在人体内，能清除氧化自由基。所谓氧化自由基，是细胞新陈代谢中的产物。健康的人，它的

产生和清除是平衡的，当失去平衡，过多的自由基就会造成脂质过氧化物堆积，而产生毒素，伤害细胞膜，影响细胞功能，从而引起免疫功能下降(抵抗力下降)。自由基粘在血管壁上，堆积时间久了，也会造成血管阻塞而产生疾病。在心血管会造成动脉粥样硬化，成为冠心病；在脑血管会形成脑血管梗塞。中南大学临床药理研究所，专门研究茶与健康研究室研究发现，富含茶酚类化合物的绿茶和红茶，是制成降血脂和减肥的天然物的原料。主持研究的曹进教授说，他们于年前在世界上首次利用基因芯片观察茶多酚对血脂水平及肥胖相关基因的影响，结果发现绿茶酚对调控血浆胆固醇水平的基因有积极的作用，所以把茶多酚称作自由基的清除剂。茶多酚还具有阻断、抑制、裂解亚硝胺和黄麴霉毒素这些很强的致癌物质，所以具有抗癌作用。

茶素又叫咖啡因，具有强心、利尿、醒酒、刺激胃液分泌、促进消化等作用，又能促进血液循环、增强肌肉的活动和松弛等功能；而且还能提高中枢神经的敏锐而刺激大肠。茶素的优点是在人体内不积累，随小便排体外，无中毒危险，所以称为安全的兴奋剂。

茶叶的微量元素中硒，是稀有的非金属元素。硒和维生素E及其它成份共同作用下，能提高荷尔蒙对心血管疾病、高血压、糖尿病、老年性白内障以及肿瘤、癌症疾病的发生能起抑制和防护作用。

据英国广播公司BBC电台报道，英美研究人员发现，茶叶中的儿茶素(EGCG)，是儿茶素茶多酚主要成份，在茶叶中达到20%至30%，可以防止艾滋病毒依附在免疫系统细胞上。如果EGCG首先附在免疫系统细胞上，将没有位置让艾

滋病毒再附于其上。主持研究的英国设菲尔德大学威廉森教授说：“我们研究显示，喝绿茶可以降低感染艾滋病毒的风险，并减缓艾滋病毒扩散。”他强调这并非治疗艾滋病的方法，也不是安全预防艾滋病的方法。一些感染爱滋病的患者则说，这个方法可以与传统医药配合，可以改善病情。

氨基酸和生物蛋白对人体还有营养作用。总的来说，喝茶对于中年和老年都是很有益处的，能起抗衰老作用，但不能一概而论。某些睡眠欠佳、心悸、体质虚弱的人，需要其它药物治疗调理好了，才可喝茶。服人参、鹿茸等补品，也应暂时停喝茶。

同唱《我的中国心》

——对印尼排华的历史回忆

傅素英（旭丽）

天空乌云滚滚来，千岛之国罩阴霾。
执政当局造祸灾，排华骇浪漫天盖。
光天化日遭劫害，闭门藏身均无奈。
教唆游手造恶歹，天下大众齐愤慨。

金银财宝可不顾，中华气节不可无。
救济难侨须从速，齐心协力抗匪徒。
祖国万里接侨归，赤心感恩淌热泪。
依依惜别勤嘱咐，高歌一曲慰亲属：
“再见吧！爸爸妈妈！别难过呀莫悲伤。
祝福……一路平安吧！……胜利的星会照耀……”

进入关卡似监狱，又饿又累受人欺。

横眉怒目对官吏，有备无患齐抗拒。
海关勒索谋私利，宁抛海里也不惜。
五星红旗高挂起，返航途中乐嘻嘻。
思念亲友和旧地，只盼来日再相聚。

奏起国歌展雄姿，喜进国门庆凯旋。
高音播送欢迎词，字字句句动心弦。
被褥衣着手中持，食住零用样样全。
仰望红旗来宣誓，恩情不忘记心间。
万人列队万人心，掌声雷动表诚心。
祖国亲人献爱心，海外儿女暖在心。
全球华人心连心，同唱《我的中国心》。

印度之旅

刘丹睿

我和我的另一半是参加旅行团去印度旅游的，全团只有7个团员。除我以外，全部都是女性，连导游也是女性。只有我是唯一的男士，但也是最辛苦的一位团员：每次办理登机手续时，我看着那瘦小的导游忍不住我都要帮她搬行李。

5月1号下午我们飞往德里(DELHI)，德里“热情似火”欢迎我们，弄得我们满头大汗。到了德里，换上一辆中吉普赶往220公里以外的阿格拉(AGRA)。由于交通秩序混乱，司机乱开乱闯谁也不让谁，车牛争道。足足花了5个钟头左右，已是晚上11点才赶到酒店，我们一行8人就是当晚最后一批用餐的客人了。据传印度人用餐都比较晚：下午两点吃午饭；晚上8点用晚餐。

第二天我们一早驱车前往泰姬陵(TAJ MAHAL)，那是沙加汗为了纪念他心爱的妻子姆牟塔慈而建的(她与沙加汗结婚22年，1631年在随丈夫征战途中生第十四个孩子时难产而死)。他请了最好的建筑师经过20000名工人夜以继日连续22年的艰辛劳动，终于建成了这举世闻名的泰姬陵。这

是白色大理石和红沙石的建筑，具有印度中世纪繁荣一时的印度穆斯林风格，参照了胡玛雍墓，据说姆牟塔慈有波斯血统，所以泰姬陵也兼有波斯风格。泰姬陵非常之美无愧是世界七大奇迹之一，我们特地买了一个模型回来留念。在泰姬陵附近还有一座故宫，由于主要建筑材料是红沙石也称为RED FORT 据说那是沙加汗的儿子们曾经关禁沙加汗的地方，在生命的最后岁月里沙加汗只能从窗口遥望泰姬陵。5月3日在酒店午餐后，驱车回德里。11:50乘IC821航班前往印控克什米尔的首府—斯利那加(SRINAGAR)，途中碰上了坏天气，紊流把飞机抛上抛下，我们偏又乘上了印航残旧的小飞机。导游双手合十闭上眼睛在默默祈祷，总算吉人有天相，我们平安到达目的地。这里的气候特别凉快，据说克什米尔有东方瑞士之称，当地导游自称是人间天堂。在进住地之前还赶去参观了两个花园：NISHAT BAGH (THE GARDEN OF PLEASURE) 和 SHALIMAR BAGH (ABODE OF LOVE)，这两个花园不是特别大但很美。我们住在DAL LAKE湖的中心，酒店建得像船舫但都是固定的(我们住的那条船只有三个客房)没有空调设备，我们出入都要依靠装饰美丽的小交通船。每天早晚两顿饭都在船上吃，有点住家味道。据传有不少外国游客都喜欢到这里来度蜜月或休闲。

5月4日驱车前往57公里外的GULMARG，大概有两个钟头的车程。导游说由于要经常爬山，在这里必须乘小车。我们分乘两部丰田小吉普，我们老俩口和两位清迈大学的教授坐一部车，7位游客和1位导游除我以外都能说流利的英语，和当地人的交流毫无问题，连我都觉得去了几天印度好像英语也有进步。这天我们去骑马和滑雪撬的地方是海拔

2730 公尺的雪山，由于天气比较暖和，我们去玩的地点积雪已有些溶化了，坐上当地土制的木雪橇就不是那么好玩了，我摔了两个跟头，第二次还摔在小水塘里把牛仔裤都弄湿了。骑马时我很紧张上身绷得紧紧的，累得腰痠背痛。但山景的美令我忘了这些不快。

5月5日我们要去的景点 PAHALGAM 海拔 2130 米，距离斯利那加 96 公里，沿途的花草非常美丽，在斜坡草地上还能看到一些牧羊人和稀疏的羊群。尤其是一条颇为湍急的河流，河水清澈（由于水急未能见底）令人为之一振，真是山青水秀。5月6日早餐后，我们分乘两艘小交通艇游湖，湖上人家在水浅处捞起水浮莲堆积成土在那里种菜，美其名曰：水上菜园。最美的应该是湖中的水鸭子，它全身黑毛嘴巴鲜红，个子比较小，尤其是小鸭子可能孵出来没几天，圆滚滚的真是爱煞人。

水上人家的后花园，虽然很小但花也挺美。这次印度之旅我们感到喜出望外，真是歪打正着。我们去印度的目的是冲着泰姬陵去的，没想到运气不错还去了克什米尔。

印度还是挺不错的，并不像我们原来想象中的那么贫穷落后，喜欢古代文明和大自然美景的人还是可以去走一走。

忆苏州

邓玉芳

我虽然出生在泰国，而我的青少年时代都在中国南方大城市广州渡过，也在那里完成了我的学业。我们大学毕业后在牛田洋军垦农场“人材储备”了两年，1970 年底分配到江苏省苏州市当了一名中学英语教师。我虽然到过中国的北京，上海，港澳台；也到过美加的大都会，但是我最怀念的还是我生活过五年的苏州。

一说到苏州，不少人都会联想到张继的那首《夜泊枫桥》：“月落乌啼霜满天，江枫渔火对愁眠。姑苏城外寒山寺，夜半钟声到客船。”苏州像诗一样的美，不，她比诗还美。“上有天堂，下有苏杭”她就是人间天堂！苏州也被人称为“东方威尼斯”，她与水有不解之缘，古运河流贯而过，据传市内就有大大小小 200 多条河，不少民居一面临街一面临河，临河一面总有石阶连着小河，真是“庭台楼阁，小桥流水”一派“朱门石壁枕湾流”“家家门外泊舟船”的景象。光滑的鹅卵石砌起来的幽深小巷，数不清的旅游景点：拙政园，狮子林，网师园，虎丘塔，灵岩山，东山。逢节假日就和几位同是侨生的苏州朋友三五成群结队沿着旧驿道郊游，道旁

遍是金花菜和黄色的油菜花，虽不是奇花异木，但朴实无华的田园风光也令人赏心悦目。我也曾和外子从苏州坐船穿越太湖到杭州。

我们广东人历来崇尚：“民以食为天”，苏州的美食也令我永久不能忘怀。苏州是鱼米之乡渔产丰富，最令我难忘的要数鲥鱼，鲥鱼是一种海鱼，每年春夏之交溯江产卵，初入长江时体内脂肪肥厚肉味最为鲜美。食用时不去鳞，洗净带鳞蒸，鳞片间也充满了脂肪胶质鲜极了。记得有一年的国庆节外子突然乘夜车从上海赶到苏州来，第二天反正放假我们就起得晚了一些，去到菜场都没东西卖了，只好买了一条五六斤重的青鱼。鱼头煮汤；鱼尾“红烧划水”；中间鱼肉炒片，一顿全鱼餐好吃极啦。还有大闸蟹、河鲫鱼、塘鲤鱼、东山的琵琶、重阳的青团子、中秋的酥皮月饼。观前街的小吃；松鹤楼的美肴；足以媲美花雕、加饭的醇香酒……。

我任教的学校前身是《新苏师范》曾获得“苏州市绿化先进单位”的称号。校园里有不少桃李树随着季节开花结果；农历八月到处飘逸着桂花香；冬天有梅花傲风雪——我们学校教室和宿舍之间有绵延的长廊连着，校园里一片皑皑白雪，我们还可以驻足长廊欣赏。我是女职工学校特别照顾，在“红楼”宿舍区二楼分给我两间房间：一间是卧室；一间堆放杂物。我在杂物间弄个鸡窝，养了一只小母鸡，它每次下了蛋就会咯咯叫来报功。我捡了鸡蛋赏它一把米，然后将它从窗口放飞到草地上去。它兴致来了还会沿着长廊送我去上课，我往往得赶它回家。我还拥有不少好芳邻，如：肖老师、朱会计等，直到今天我还思念着她们。苏州啊苏州！你叫我怎能不为你魂牵梦萦！

穿红裙子的千幸

吴嗣瑜

我的学生全都是清一色的泰国人，当有一天教会的弟兄李君给我介绍了一位日本学生，在泰国这个地方这多少让我感到惊讶，因为印象当中日本人都是去中国学汉语。我在北京工作期间也遇到过不少日本留学生，有的还成了朋友。不过，现在想起来在泰国能巧遇一位学汉语的日本学生，这也或许是一种难得的缘分吧。

我的这位特殊的学生名叫千幸，年龄和我的大姐相仿，初次见面我竟然毫无陌生之感，用一见如故来形容应该是恰如其分的，可至今还不解其中的缘由。我曾在北京断断续续学过日语，但早就还给老师了，所以在给千幸讲课时障碍不少，好在她的汉语阅读能力尚可，若遇口语无法交谈的话题，便用笔谈来解决，因此并不妨碍我们之间的交流。就这样，我们在连说带写的方式下开始了一次特别的汉语教学之旅。这的确特别，课堂上常常老师学生轮番上台书写，若是外人初次看到此番情景会分不清谁是老师谁是学生，会感到愕然吧，但这反而往往令我产生一种错觉，每当望着千幸在黑板上书写时的背影，时间仿佛又回到了少年时代……

那时，我十岁，正上小学。有一天来了一位女老师，听说年纪只有十七岁，以前的语文老师因年老多病提前退休了，暂由她代课。代课老师文静漂亮，可时常被我们气得直哭。我也是个调皮蛋，自然被她格外“关照”过，一遇我捣蛋，她便去告诉我父亲，结果屁股上免不了遭一顿狠揍。说实话，回想起来她对我还是非常不错的，只是那时懵懂无知，将人家的好心当驴肝肺了。小时候我长得像个女孩儿，模样还算俊俏，每遇学校要组织什么文艺表演，她总会把我“提”去，还亲自帮我化妆，其他同学就在一旁讥笑，那也许是出于嫉妒，但当时却以为是老师故意让我难堪，实在是懂事啊。不仅如此，她在办公室批改作业时也要求我坐在她身边做练习，对此，我仍然当作是对我的惩罚。其实不然，待我自身为人师表之后，方觉那时老师爱护我尤胜于其他学生，这理应是我的福分，可惜时光无法倒流，徒留空叹兮！我也有良心发现的时候，当她离开我们的那天，我依依不舍，独自一人跑到学校的后山痛哭流涕。如今，正端坐在跟前的学生比我年长七岁，也正与当年代课老师一般年龄，我暗暗告诫自己，一定要认真教她。

千幸是个安静的女学生，这是她留给我的初次印象，但她又不总是安静的，一遇感兴趣的话题便会叽里呱啦说一大堆汉语加日语的“混合语”，我常常笑她的汉语发音和我家乡的姐姐差不多，可她并不记气，依然劲头十足地学习。她是公司的技术骨干，似乎天天都忙得不可开交，有时竟忘了上课，我叫她“大忙人”，她自嘲说这是因为名字叫“千幸”的缘故——总会幸运地找到工作，但又总是很忙，还说这就是命哪。大忙人千幸学识渊博，说得一口流利的英语，拼命

工作之余却还抽空努力地学习汉、泰语，然而她又十分谦虚，课堂上恰似一个文静的小女生。我讲到现代汉语里不少的词汇来自日语，她感到惊奇，我就打比方说，文化的相互影响与交流正如水的自然流动一样，总是从高处流往低处。她静静地聆听着，只是偶尔会发出“真的吗？”的感叹。

千幸学汉语缘起于她对中国文化的迷恋，不仅局限于中国悠久的古代文化，而且对现当代的中国文化似乎也抱着浓厚兴致，在这一点上她有别于平素所见的中国文化迷，更有趣的是，她对中国的连环画也饶有兴味，有一次就见她在电车上看得津津有味，好像是《孙悟空三打白骨精》之类的吧。今年春节前夕，千幸告诉我她不打算外出旅行，想去唐人街见识一下华人过新年的热闹氛围。春节那天千幸准时在约定地点等待，而我却迟到了，想来很惭愧，日本人凡事认真准时，由此可见一斑。远远地我就望见一位红衣女郎亭亭玉立在那里，待我走近才发觉是千幸，使我吃惊不小，简直比中国人还要中国人呢！从头到脚一袭的中国式红装，顿时让我十分感动，有一种他乡遇老乡的感觉，更何况是在春节这样特别的日子里。我夸她漂亮极了，她竟少女般羞涩地泛起了红晕，呀！这不是一个活脱脱的典型传统中国姑娘吗？一路上行人纷纷向她投来欣赏的目光。身边伴着一位引人注目的红衣美女，我并不感到窘迫，还好像粘了她的光似的，心里乐滋滋的。我说她是地道的中国人而且光彩照人，她一听便乐得哈哈大笑起来，不知她现在还记不记得“光彩照人”这个词，我担心她一忙起来会忘了呢，有机会一定要考考她。

千幸的举止使我联想起一宗发生在北京一处公园里的事件。在一个明媚的春天里，两个中国少女因着日本式和服

拍照而遭一帮极端“爱国人士”的辱骂。这件事海内外媒体都有报道，也引起了议论。旅居泰国的日本人不少，但我看千幸穿上中国式红裙子却并不担心什么，相反别人认为她是中国人她还引以为豪，在此我想，不管爱什么，首先需要的是大度宽容加自信，爱国也是如此，它不是抽象的，缺少了对具体的“人”的爱，容易使人误入歧途，走上偏激。《圣经》上说：“如今常存的有信，有望，有爱；这三样，其中最大的是爱。”基督博大的精神时时激励和启示着我，对人对事要多做灵性的思考。

穿红裙子的千幸的确很美，按她自己的话说是“一年只能漂亮一回”，原因是一年绝大多数时间里都穿着工作服，没有机会来装扮。其实，平时的千幸也很美，她的美有别于那种令人眩目的艳丽之美，而是一种渐入佳境的美，她是那种使你开始不觉得，到后来越看越美的美女，大概属于通常所说的耐看之列吧。但有一天这位美女感冒了，戴着口罩来上课。我告诉她可以把口罩取下来，她说没关系。我猜想她大概是怕把感冒传给别人了，这让我想起日本人所具备的唯恐给他人添了麻烦的品质，这不禁又一次使我肃然起敬。戴口罩的千幸显得有些憔悴，我不免担心起来，一问方知近期工作繁忙，身体有点儿吃不消，我赶紧故意怂恿她换一个工作或者当我的老师吧，我解释说我正打算重修日语，还提醒她要注意休息云云。她依旧那般静静地听着，面露微笑，不时点点头，就像在日本电影里常见到的传统日本女性的形象，优雅，贤惠，彬彬有礼且知书达理。说真的，千幸正符合我自小形成的恋人形象，这是我的心里话。记得在中国开放伊始，看的第一部外国电影就是日本电影《追捕》（原名

叫《渡过愤怒的河》），那时让我们这些看腻了革命影片的国人真是耳目一新。片中女主角的扮演者中野良子便成了我的“初恋情人”，后来的栗原小卷、松坂庆子等都陆续加入了我的“初恋情人”的名单，她们大概都是上个世纪五十年代出生的女性，所以脑海里便留下了凡是生于那个年代的女人都是美人的印象，至今还挥之不去呢。千幸出生在五十年代的末年，赶上了“初恋情人”的末班车，这也是缘分吧。千幸美丽又能干，谁要是娶她为妻肯定称得上是三生有幸的，谁将会这么幸运呢？无论怎样，她将她“一年只能漂亮一回”的难得的机会，也用中国红裙子来装扮，仅对此我迄今也难以释怀。

出于一些特殊原因，我流亡到泰国，当千幸得知我的处境后甚为我担忧，口里不住地念叨“好担心你呀！好担心你呀！”听着听着，不由倍感亲切，从心底油然而升起一股感激之情，莫非她真的就是我的姐姐？！当时确实有那么一种幻觉，因为家乡的姐姐也时常这么为我担忧。缘分这种事真是说不清道不明啊！奇妙美好，却又时常令人生出莫名的淡淡忧伤。邂逅一些令人愉悦的人和事总归是一种幸福吧。总体来说，能有这么一位优秀、善良、坚韧而仪态端丽的学生，也是我的幸福吧。

千幸在心中早就绘制好了一系列去中国的旅行路线图，似乎每个地方都令她神往，自然，旅游便成了课堂上的内容之一。我们聊中国的广袤及古老的魅力，也论及日本的四季变幻之美，常常侃着侃着竟忘了讲解课本，好像已经融入旖旎的风景之中而流连忘返。最近，千幸趁假期去游了一趟长城和云冈石窟，总算初步圆了游中国之梦。归来后，兴致勃

勃，出发前的倦容也一扫而光，一见面便滔滔不绝地一一列举旅途中的见闻，这再次使我在不知不觉中深受感染，巴不得马上亲自带她畅游神州，实地为她讲解汉语及中国文化，我一直有这样的梦想。

冬日里，我带千幸回到我的故乡，天空正飘着雪花，空气清新冽，雪地里不时传来孩子们相互嬉闹追逐的欢笑声，我感叹道好久没这么下雪了……嘴里嘀咕着便醒了过来，凉风还在习习吹拂进屋来，心里感觉十分爽适。这几天雨水不歇，因此天气很凉爽，蚊子也不知躲到哪里去了，每晚便索性打开窗户睡觉，未曾想昨晚那场雨一直下到翌日的上午，雨点竟飘进了屋里，打在身上而感到了凉意，于是做了这个吹雪的美梦，而孩子们的嬉戏声是从楼下幼儿园传来的。在梦里我见到千幸依然穿着红裙子。

我撕碎了旧日的诗篇
带着姐姐赠送的歌谣出逃
一支歌就是一张船票
我站在船票上唱歌
这是唯一的、最后的花朵
这是唯一的、最后的抒情
……

短篇小说

接待规格问题

冯 骋

“到了，这是普吉岛最大的海鲜餐厅，各位领导请下车。”孟浪殷勤地先下去站在车门旁，对每位下来的客人微笑着点头，做出恭敬状。

“这环境还不错，有没有贵宾房？”赵秘书环顾四周，下意识地问。

“没有，这里主要是看海。”孟浪走到紧靠海的那桌：“这里可以边吃边看海景，大家觉得怎么样？”样子最和蔼，好像对什么都无所谓的那位稍稍点了一下头，嘴唇往两边分开了一下，赵秘书便非常自然地冲过去挪开一把面海的椅子：“牛厅，您坐这。”等到那尊贵的屁股不紧不松放妥贴，赵秘书又转过头去问站在旁边的餐厅小弟：“没有更宽大点的藤篾椅吗？”孟浪赶紧翻译成泰语：“有专门给大官坐的椅子吗？”

那小弟呆了一下，困惑地摇摇头，又微笑着肯定地说：“对不起，我们这里的椅子都一样，前年总理曾经来吃过，也是坐普通座位，那里还有照片。”

“行了行了，这就不错了。”那个牛厅接过服务生递过来的毛巾，很认真地擦起手脸，牛厅当然就是姓牛的厅长。这几年中国官员担任的职务越来越多，而下属对他们的称呼却越来越简略：牛厅、马局、朱处、杨科……很是亲热。见每个人都擦好了手脸，小弟又把几本印制精美别致的菜谱放在桌子上，牛厅看看上面都写着泰文和英文，轻轻往桌中央一丢：“孟经理，你安排吧，随便点几样就行，不要客气。”“随便”、“不要客气”那是最普通的官场用语，就像女朋友说“讨厌”，真实意思是“你很可爱！”，一样是要反着理解的，连这点常识都不懂那还能在旅游界混？“那好吧，赵秘书，麻烦你和我一起去看看。”昨天半夜，陪几个领队喝到十二点，回到家刚刚准备做个梦，一阵手机铃声在枕边响起，在夜深人静时刻显得特别刺耳。“我说孟哥们，你是不是要砸我的饭碗？”——是中国红星旅行社老总李卫东的声音，多年合作的朋友，说话也随便，但三更半夜打来肯定不是为了吹牛聊天：“哎哟，我哪敢呀？你慢慢说，天塌不下来。”他赶紧把睡意弄掉。

“住五星级的那九个人今晚打电话回来投诉了，那是个厅长，级别很高的，怎么能把他们当做普通的VIP客人呢？”

“你说具体点，他们投诉哪方面？”孟浪只怪读书时英文尚未吃香，没学好，旅游干了快十年也只知道VIP是指需要优待的贵宾，但中国的VIP还有“普通”和“特殊”之分，还真没弄懂。

“酒店有问题吗？”只好具体问，尽管泰国酒店没有评星级，但他坚信给客人安排的那家肯定达到五星标准，所有的旅游网站也给它帖五星。

“酒店标准没问题，但接待有问题。我不是告诉你钥匙一定要先让导游准备好了吗？结果客人说他们到酒店交了护照才拿到钥匙，足足等了五分钟多。”

“我也和酒店商量过了，他们说事先准备好钥匙没问题，但不能带出去，要有客人的护照才可以拿走，这是规矩，什么大官来都一样，等五分钟应该不算什么吧？”

“这不是时间长短的问题，而是接待规格的问题。你还是不太了解国内的情况，一个厅级领导你让他像普通客人等着发钥匙，人家感觉会好吗？”

“我认错，我认错，还有呢？”

“吃得太差，简直和叫花子差不多。”

“哥们，天地良心，我可是安排他们去吃高档自助餐，都是洋鬼子的团去下的，偶尔有几个韩国团，根本就没有咱同胞的团去下。”

“你就别给我说洋鬼子了，他们有什么了不起？厅级领导你让他像叫花子一样拿着个盘子去找吃的，象话吗？”

“当时你只说给他们安排最好的餐厅，普吉团队用餐最好的就是这几个自助餐厅了，你也去吃过的，成本比较高，普通团根本不敢去下的。”

“也怪他们没说清楚要讲究什么接待规格，他妈的谈团费的时候只知道压价，到了那里又要讲究。不过这些人得罪不起，哪怕亏本也要让他们高兴，否则回来往我们顶头上司一告，够我公司喝一壶的，明天你一定要亲自出马去摆平，拜托，拜托！”

“好了，既然你老兄这样说那我就尽量满足他们要求，这市场行情，唉！”俩人又一唱一合骂了几句就挂了。

“接待规格”，听起来怎么有点怪怪的？反正是礼数不周，人家不高兴了。

是呀，礼节是中国人自古最讲究的。当年大清皇上可以割地赔款，出卖主权，但在外国使者来朝拜时行什么礼那可是据“礼”力争了很久，若非蛮不讲理的洋鬼子把军舰开到家门口，那些洋使者肯定得像瘟鸡似地甩袖垂手行三拜九叩之礼。

今天的中国人民已经站起来了，党和政府的干部出国当然应该受到特殊的尊重，就算退一万步讲也应该让他们享受到国内的接待标准。

可气的是这家酒店，一点都不开窍，那天自己还亲自打电话给他们的大堂经理。那家伙说话虽然很客气，一口一个大哥，可就是不会通融：“大哥，我们这里的接待规矩是这样的，客人一到，会有小弟带他们去沙发上坐下，然后恭恭敬敬给每人递一块冰镇洒香水的毛巾，再一杯果汁饮料，拿客人的护照去登记好；等喝好饮料，由小弟马上带去房间。”

“他们要求导游先去办入住手续，拿走钥匙，在车上就分给每人，一到酒店就让小弟直接领去房间，不要在大堂等。你们通融一下吧，这是中国的大官。”

“大哥，好几个国家的总理、副总统都来住过我们酒店，也是按这规矩。放心吧，我们会热情接待。”

现在看来，不是热情不热情的问題，而是不够“规格”。唉，这酒店真是的，其它国家的总理副总统怎么啦？派头，地位，能跟中国的领导干部比吗？现在中国正在崛起，经济欣欣向荣，建筑一天比一天漂亮，外国高档轿车停满了各级政府大楼前的广场，国际地位不断提高，前不久他在网上看

到一则消息：中国一个市和美国的一个市结为友好城市，两个市长在同步电视上互相交流，中国市长热情邀请美国市长前来访问，那美国市长说：市政府没这笔预算，中国市长马上说：你的费用我们市政府包了，高兴得美国市长像在马路上捡到了100美元，而在场的中国观众也报以热烈的掌声，多么让人扬眉吐气！你美国怎么啦？你的市长穷得连来中国的路费都没有，而且他们堂堂的市政府大楼寒酸得还不如中国一个贫困乡政府的办公大楼，你普吉一个小小的五星级酒店还不应该诚惶诚恐地铺红地毯迎接一个中国厅长？那是你的荣耀呀！这些只有以后慢慢开导了，明天还是自己亲自出面去给他们当小弟吧，也乘机好好瞻仰一下厅级大干部的光辉形象。今早他一上车就接待不周的问题一连道歉了三次，又解释了半天：普吉是度假地方，来这里主要是放松，很不讲究接待礼节，所以上档次的国际会议很少在这里开，而是在曼谷开好后才到这儿度假等等，真真假假地介绍了一通，才使惨遭没享受到接待规格的牛厅的脸上肌肉稍稍放松了一点。眼下情况在往好的方面发展，“随便点几样”的指示，那就是领导给你改正错误的机会了。“你更了解牛厅的胃口，尽量点好的，多少钱无所谓，一定要让领导满意。李总和我是好朋友，他的客人就是我的上帝。”到了囚禁着各种鱼虾的水池旁边，他诚恳地对赵秘书表示，赵秘书也真诚地开导他：“孟总，我看你是个实在人，不妨和你明说。你们接待工作还真是不够档次，酒店也就不说了，你让厅级领导去吃自助餐，他哪吃过那破玩艺？这不是怠慢吗？”

“是的，不知者不为怪。李总知道后把我批评了一通，我们泰国毕竟也只是资本主义的初级阶段，条件肯定不如中

国，现在我们想法弥补一下。我们快看这些海鲜，普吉吃来吃去也就海鲜能显示其特色了。”

赵秘书象领导视察工作一样边看边点评边指导：首先是龙虾、鲍鱼，虽然不太好吃，毕竟上点档次。鱼翅是不是真的？不会是普通的鱼尾巴吧？算了，我们牛厅最恨假东西。蟹能搞出什么名堂？那还是蒸出来算了……西式菜？算了吧，在我们看来，西餐和垃圾差不多，没出过国的土包子来开开洋荤可以，让见多识广的领导去吃就不妥了。有十几样？行了，将就点吧。

孟浪初步一算，最起码一万多铢，如果是普通团，九个人够吃四天了，就这样还不知规格是否达到？

那丰盛的自助餐是“破玩艺”，西餐是“垃圾”，牛厅的尊口没吃过，显然人家生下来就一直吃高级食品，从来不知什么叫饥饿。

孟浪的家乡虽没有饿死过，他倒也有幸体验过饥饿的滋味，时间五年。

进初中那年，家里给粮食局卖了几百斤大米，拿得一张“转粮证”，然后就可以在学校食堂买饭票吃“公家饭”，每日两餐，每餐定量半斤粮，也就是一大碗饭、一勺菜。其内容每天一样，分别是青菜、南瓜、洋芋，是煮熟后再放点油，俗称漂汤油，就是这每日两餐也是所有同学倍受煎熬的期待。每天上午下课钟还没响，人人的耳朵就直竖了起来，渴望着那激动人心的钟声，肚子里空空如也，好像有一支小手不停地在胃里乱抓乱挠，好不容易响起“当当”的钟声，随着老师一声“下课！”同学们像听到冲锋号的解放军战士，奋勇蹦出教室，跑回宿舍端着大碗冲向食堂，紧紧地排挤在

打饭的窗口。

终于一箩热气腾腾的饭被抬来，“蓬”地一声放在大桌上。打饭的师傅和那年代所有的服务人员一样板着脸，先用勺将饭刨松刨虚，然后飞快地打起来填进那据说刚好能装一斤饭(半斤米票)的大碗，再刮平，倒进接饭者的碗里，动作一气呵成。面对他那又快又潇洒的动作，每个学生的心里都可以用提心吊胆来形容，看见师傅的勺子在饭箩里无情地捣腾，就像往大家的心里捅一样，你哪怕少刨两下，饭实一点也可以让我们多吃两口呀。可谁又敢说？否则轮到你时他那勺子在刮饭过程中往碗中间稍一用力，那就要少很多。终于虚松的饭倒进他们的碗里，一勺沾了点油腥的蔬菜盖在上面，那种失望中又有点满足的心情至今记忆犹新。

上高中是在离家五十公里的县城中学，那时已十六、七岁，正是能吃的时候，却好像被人在胃上套了一道箍，不得吃饱，却也没饿伤。好在党中央在“抓纲治国”，全国形势逐渐好转，学校伙食堂一星期可以吃一次肉，而且菜里的油水也比初中时多了点，所以同学们对菜开始注重。而伙食团打菜的杨大妈好像也知道自己地位的重要，掌握勺子就非常讲究，平时和她有点私人交情的学生，她给他打菜时手腕只象征性一抖，基本不掉什么就放进你的碗里；而大部分的人则被她一阵左右摇摆，已不剩多少了。所以学生流传：“天不怕，地不怕，就怕杨老太勺子抖三下”。

“来来，各位领导，我给大家敬一杯。”菜上得差不多了，摆了满满一桌。孟浪恭恭敬敬地举杯站了起来，大家勉强微笑着举杯或在餐桌上轻轻顿一下，都喝了一口。

众人慢慢吃着，偶尔说两句话，或抽烟。

孟浪不敢乱说乱动，深知自己作为泰国地接社的一个小小经理根本算不上任何级别，是不能和中国的厅级领导在餐桌上说说笑笑的。据说就算老美的比尔·盖茨移民到中国，也要给他定上相应的级别，再安上“新世纪优秀企业家”、“突击手”、“模范”等之类的荣誉称号，再挂上一箩筐的顾问头衔才会有地位。菜是肯定吃不完了，望一眼红光满面的牛厅，孟浪思绪又飘到了上世纪。上大学那一年，物资确实已比以前丰富很多，国家供应给每个学生 36 斤粮食，分为 20 斤面、7 斤米、9 斤粮。当他第一次去伙食团打饭时，递给师傅 4 两“粮票”，马上有两坨黄黄的佛塔状的食物丢进碗里。

“师傅，我要的是米饭。”

“那你拿米票来呀。”

“刚才不是给你了吗？”因为他从小用过的“云南省粮票”买任何食品都通用，因此犯了经验主义的错误。

“这是粮票，看清楚喽，下一个……”

慌慌地退到一边，左看右看那两座微型佛塔，咬一口，有股甜味，只是感觉有点糙。回到宿舍一问同学，才知道这叫窝窝头。哦，小学课本里写老工人揭露旧社会悲惨生活时提到的窝窝头原来是这样，怎么首都人民还吃这呀？当然这疑团只是一闪而过，一个边疆少数民族学生能到伟大祖国首都去上学，热泪盈眶还来不及，哪还敢胡思乱想？

1980 年后照顾南方学生，把杂粮票换成米票，每月 16 斤米，这样每顿都可米面搭配。学校发的 17 元伙食费和 4 元助学金基本能保证天天有点肉吃，再也不饿肚子，面票还用不完，于是有机灵的同学指点：北京市面票可以在自由市

场换鸡蛋。他和几个哥们凑得一百多斤饭票，到伙食团出纳处兑换成“北京市面票”，悄悄到中关村自由市场去转，果然就有农民伯伯模样的人上来搭话，顺利成交，数量还不少。回到宿舍悄悄搞吃，感觉味道美极了。

那时宿舍楼的保险丝老烧断，可见开小灶的学生不少。这些都成了美好的回忆。“京郊农民在八十年代初还缺粮”，这类问题已不值得去回忆。改革开放的成就使当今大部份的中国人都“愁吃”———吃什么才合口味？

至于西部还有一千万贫困人口，工人阶级大量下岗（不是失业），农民工在城里打工拿不到血汗钱，矿难不断死人，贪官卷款外逃……这些都不是主要问题，甚至连一个指头和九个指头的关系都不是。还是句老话：成绩是主要的，缺点和错误是难免的，经济学家最新的伟大观点是：在原始积累阶段，哪个国家没有付出血的代价？我们这不算什么。

在前途一片光明的今天，领导干部出国就应该出尽风头，才能提高中国的国际地位。

“差不多了，收摊吧。”赵秘书的声音把他拉回杯盘狼籍的餐桌。

结帐，整整 13800 铢，还剩下不少烤鱼烤虾，打包给司机。

第二天晚上，神情疲惫的孟浪回到家，倒在床上久久不能入睡。客人送走了，看样子还算满意，超出的开支李卫东应该会补，可心里老实不是滋味，哪里不对劲？牛厅临走时还和孟浪握了握手，当然热情度只相当于他老人家去视察传染病时拉一下手供媒体拍照：“孟经理，谢谢你的接待。”脸上看不出内心的真实想法，毕竟还算客气。领导干部嘛，

涵养又好又深奥，只要回去不找麻烦就行了，想那么多干什么？

迷迷糊糊中，好像自己回到那火红的年代，穿着土里土气有四个兜的灰色中山装，在听一个人断断续续地念毛老人家的著作：“务必使同志们继续保持谦虚谨慎，不骄不躁的作风；务必使同志们继续保持艰苦奋斗的作风……他们在糖弹面前要打败仗……”这都哪辈子的陈年旧事了？真是荒唐梦，还是赶快翻过身吧……

旧梦重温

洪玲

新春来了，红色的吉祥纷纷结彩，大地的生命随着朝气蓬勃起来，美丽的新生花朵露出欢颜喜悦的笑脸，同根同源，血脉相连的华裔，同心紧贴着祖籍国，喜气洋洋迎接新春的美好日子，他们对着传统独特的节日，充满着未来的希望与祝愿。

春节前的两个星期，我们忙碌地打扫庭院，清洗灰尘以及清除一些废料，佣人偶然从旧抽屉里捡来一本旧老的小相簿，我好奇地翻开，禁不住愣望小相簿里模糊的黑白照片，照片的人显现出善良温和的脸孔和毅然坚定的眼神，里面记着，相片中人，来自中国广东省普宁县，于佛历二四六五年移居泰国，定居于曼谷市，然那哇县，从事务农。

这位贫穷的“新唐兄”勤劳克俭，忠诚朴实，正义凛然，爱乡爱国，集民族传统美好品德气概于一身。

他就是我们小小庭院里的老主人——祖父，韦炳利，是代代子孙刻骨铭心而永远钦佩爱戴的人。祖父白手成家，带领子孙们创造出这温暖的庭院，他虽不是百万富家翁，可气

概却不可估量，使一批批的后代能在这社会里仰首不惭天。

祖父性情开朗，笑口常开，爱男爱女，我和哥哥常亲切地躺在祖父身旁逗玩，或者抓挠胳肢，一抓一弄祖父就笑个不停，他做牛做马让孙子们骑玩着，见到孙子乐乐笑笑，他便比我们更喜悦了。

祖父胸怀坦荡，厚德温情，母亲幼小丧父，十七岁嫁给爸爸，住在大家庭里，免不了碰到一些鸡毛蒜皮的事，但有祖父的关爱，对待母亲有如亲生女儿一样，还经常教导稚嫩的母亲要以德待人，才能得到人心，还有两句金玉良言：“孩子，家和万事兴，消气自留财！”这些话到了现在母亲还依然用以教导我们。

我们社里的神庙年底常有谢神盛会，每逢盛会都请来潮剧，有老怡梨兴，老赛宝丰班……。祖父必定一牵一抱，带我和哥哥去看尖脚戏，还教我们懂得中国历史，以及一代代的皇朝，还引导我们懂得精忠报国，更指出善有善报，恶有恶报，培养我们要己善己德和人们相处，让我们对祖国既了解又热爱，而且更乐意学习中国传统文艺文化，一听到大锣大鼓，拉弦吹奏，精神就特别奋发激昂。

母亲讲给我听，祖母养育四个女儿，爸爸是惟一的宝贝男儿；在封建的传统社会里，男人自然比人高了一等，很有威望，在家庭中最受宠爱。

有次祖母怀了第六胎：她渴望能再生一个宝贝，可是婴儿一落地，又是“一个女娃”，祖母经历了童养媳的痛苦，她伤心叹气，那时家里已不大充裕，还加了一个女儿；倘若是男儿，还算对得起祖宗，又算能克尽孝道，在难堪与愁闷之下，当女婴满周岁，祖母暗地拜托亲戚把小婴儿送到外社

给人家当养女，那位亲戚悄悄地把婴儿放在菜篮里，边担婴儿边卖菜走了。

祖父从园地里回来，得知此事，气愤地对祖母说：“你太胡涂了，手背手掌都是我们的骨肉，怎能丢掉她呢？”说完便匆匆追找去，好在祖父是一位高大的强壮汉子，一步快跑便追回来了，免得祖父痛苦终身。

我四岁那年，家中成员增加了两个弟妹，经济很困难，我因营养不良，得了盲肠炎，导致经常腹胀腹泻，瘦弱不堪，有一次腹泻和呕吐得很严重，性命危如巢卵，邻居亚婶亚姆们便介绍母亲到附近显赫的老爷官，求来了两三张神符，拿来焚烧后用清水喝，便可治病保平安。祖父一听谢绝了，他爱怜地望着我说：“亚公绝不允许你喝这混浊水，怎么穷也必好好保护你啊！”祖父把我搁在他的肩头，飞快地步到四丕耶诊疗所，这次得了正确医疗，衰弱的我慢慢健康了。

佛历二五零四年，正是公元一九六一年，家里经济略为稳定；然而水流四海，不如叶落归根，一家思乡之情，耿耿于怀，祖父盼望能回祖国看看锦绣山河，无奈麻烦的事又摆在面前。那时代的政府到处反共，乱捉共产党员，祖父忧心忡忡，怕若悄悄一去犯了滔天大罪，便会连累到子孙。在这种压力之中，祖父终日愁眉苦脸，这情景再挨了两三年，老人的身体真的支撑不住了，祖父饮食减退，辗转难眠，精神恍惚；终日默默无语，有时暗地流泪；也许祖父已知寿命不长久了，一向来不喜欢露面的他，慨然登门照相，祖父照了一张这辈子最好看、最潇洒的照片留给子孙。过了不久又到西药房买了安眠药悄悄地吃下，这一吃终于成了永诀，明知这噩耗始终会到，但没料到会来得这么突然，令全家人悲痛

欲绝。祖父或者减轻痛苦或者对这一生绝望而自求解脱，想想这都是子孙们的忽略与过失！

总之，四十三年前的事已过去了，目前雄伟的祖国已经强大繁荣，中华民族已扬眉吐气，勇往前进！中泰两国亲上加亲，谱写了美好的未来，祖父必定瞑目九泉。

祖父尘封的老相片，引发了我绵绵的遐思。我会把祖父这张老相片珍藏至永远永远……

歌 声

赵一平

我仿佛在梦里：
合上眼
柔情绵绵，窃窃私语；
又似那
莺语花底，娓娓入迷。
霎那间
秋风萧瑟，波涛涌起；
更似那
九寨珍珠，潺流细雨。
突然间
高耸入云，刺破天际；
忽一阵
深沉阴冷，鱼翔海底；
刹时间
刀光剑影，突出铁骑；
又若似

汹涌黄河，奔腾千里。
 再一阵
 肝胆欲裂，如诉如泣；
 又突然
 捶胸顿足，无声无息。
 眨眼间
 笑逐颜开，欢天喜地；
 更觉是
 热血沸腾，拥抱胜利。

曲终了。
 啊！
 这原不是梦中，
 是我沉浸在美妙的歌声里。

于是 更感到
 我永远离不开歌声。
 我要放声歌唱，
 在歌声中享受人生的真谛。

话说拜年

海风人

小时候在家乡，过年繁忙而快乐的事是到亲戚家拜年。拜年最基本的三大礼品为：甜饅（年糕）、发饅（馒头）与大橘（柑），又甜又发又大吉，预祝来年如意发财。

一般人家年初二才开始拜年，我家年初一就要开始拜年。妈妈一大早就在张罗三大礼品，叫我们几兄弟姐妹分头去拜年。原因是因为家里穷，年初一我们得到了红包，回来后交给爸妈，爸妈便有了红包分给年初二来我家拜年的小孩。虽然如此，我仍把去亲戚家拜年当作一件有意义的事：可以到处走走，可以在亲戚家吃一餐，还可为年关难过的父母筹备红包，不亦乐乎。

而立之年来到泰国，在这里仍有许多另一半的亲戚。我们仍按家乡习俗每年到亲戚家拜年。早些年小孩小，两夫妇携小背幼，每年初一、初二，忙忙碌碌去拜年。前些年小孩上了学，可泰国的唐人年，学校没有放假，得让小孩请假停学去拜年。其目的并非让小孩为我们筹红包，而是尽晚辈之孝。可年年到亲戚家拜年，得到的“礼遇”使我感到自讨无趣：主人避而不见，偶尔打了招呼后便叫保姆倒杯水，等到我们要离开时才出来说声拜拜。尽管如此，我还是按家乡习

俗给老的小的一人一个红包，可自己的小孩从未得过红包。这样的情景一年过了一年，不知不觉坚持了十几年。有一次跟朋友谈起此事，朋友告诉我，在泰国得入乡随俗，不必拘泥于家乡的习惯，我们自己花费时间，小孩影响学习疲于奔波不说，主要是吓坏了那些亲戚，原因是大陆过去穷，在泰国出生的唐人仔对大陆来的人都没有好印象。他们不懂得我们是带小孩子给他们拜年，以为我们去要饭要钱，因而躲得远远是理所当然的。我听了朋友的话恍然大悟。从那年起，每到过年，我不再劳累小孩了，但又要履行晚辈的孝义，便改用电话拜年。电话贺岁，反觉得有亲切感，因为没有面对面那种“威胁”。朋友的话千真万确。

今年过年，情况又不同了。春节前的2月14日是情人节，便有客户发来短信：感谢一年来通力合作，值情人节及春节到来之际，无以为礼，仅以三位情友相赠，第一位名快乐，她时时伴您；第二位名平安，天天陪您；第三位名健康，一生随您。读来，比送来三位美女还开心。我受此启发，决定今年向亲戚贺年电话也不打了，改用手机短信拜年。于是，拟了一句像侨领们在报上贺岁那样的辞：恭贺新禧，万事如意！向亲戚们一一发送。

今天，社会进步了，已进入信息时代。从登门拜年，电话拜年，到手机短信贺岁，拜年也信息化了。但我觉得，旧的观念虽该抛弃，我们的头脑虽需跟进时代，但我们中华民族的优良传统，敬老尊亲好友的优秀品质必须继续维持。反观泰华社会，年青一代的这种品德还是很淡薄的，长辈们有责任进行教育，让中华民族的优秀文化遗产在泰华社会发扬光大。

十五月亮十六圆

苦 觉

去年中秋节的第2天(即2006年10月7日)，受张九桓大使的邀约，以及明月的邀约，还有乡情的邀约，唐黎珍、阿通、周静珊、郑欣和我相聚在佛村酒楼，共渡中秋佳节。

『佛村酒楼』的英文名是：Fu-Zen。我想，中秋节是中国人的节日，更是我们漂泊之中最最不能错过的节日，写这篇文章时，我给它取了个中文名字。

其实，我想这酒楼说不定原来就叫『佛村』的，只是后来被洋化了的。可不！佛村酒店里的装潢很中国化，墙上挂着中国字画，门上贴着对联。

曼谷的秋夜，尽管不觉得是秋夜，但佛村酒楼里静溢的景致和这充满中国味的房间，我们心中的月亮，已经半遮半掩地出来了。

『请坐！请随便坐！就像回家团圆一样。』张大使亲切的话语，差些让我的眼泪控制不住，思绪，就好像作水彩画的过程，颜色遇水就快速地浑开了……

许许多多年的海外中秋节，我是『对月成三人』孤独地饮着孤独。

我从小到大，从来就不想从政，高考时没有一个填写的志愿，跟政治有关的学校。9个兄弟姐妹中，也有走上仕途的，而我的父亲官最小——比芝麻还小，但终究还是个官。我们相聚时从不扯上政治的话题。

命运有时真会捉弄人，中秋节的今天，我就坐在一国大使的身边，举杯共饮，谈诗论文，激动之中，多少也有一些惭愧……

中国古谚的『见官在后面，吃饭在前面』，在新的时代，我想多少有些片面，有些不合时宜。

『来，为我们的相聚干杯!』『为我们的……』

我们就像兄弟姐妹一样，你呼我唤，酒来茶往。我们回到家了，我们团圆了。在这异国他乡，在这曼谷繁华的拉差它比色路旁的佛村酒楼，一间如月的小房间里。

没有妖艳的女侍，没有迷离的灯光，没有暧昧的色彩，淡淡浅浅的远，清清丽丽的近，以及我们之间的问候，碰杯声、笑声等等交织的空间，显得充实、安然、高雅与温馨。

中秋本来就是成熟与收获的季节。

谁说秋霜是冷酷的，此刻，在这8月16的晚上，比春夜夏夜还热烈还激动……

说实在的，浪迹天涯，孤独的我，最不想过的日子就是中秋节和情人情，而中秋节犹甚，然而，中秋节并不因为这样就不来，相反的，在我的印象中，中秋节还加快了步伐地来，大张旗鼓地来，而且月亮似乎一年比一年的大、圆，好像还瞪着大眼睛问我：『欢迎我吗?』

在这种既害怕，又不得不接受的十几年中，孤独地渡过了，糊里糊涂地过了。

但此时此刻的中秋，却是大不一样，不但给我送来了微笑，而且还送来了诗。举杯庆祝的同时，心中暗喜：上天对我不薄，衣服破了，正好是夏天。

『苦觉，想家吗?』阿通教授举起杯子邀我。『苦觉，家中的父母亲，一切都好吧?』张九桓举起杯子邀我。

乡梦，年年朝朝的风风雨雨；梦乡，岁岁月月的月圆月缺，能有几个像这样的晚上？乡梦和乡梦相遇，共邀明月谈诗论酒。

乡梦!梦乡!漫漫天涯路，不是不能往回走，只是无颜见江东父老，茫茫海角，我能有了什么成就，有了什么作为？

梦乡，乡梦，乡归，归乡，当是心中有愧。

说说『来时去时都茫然，不如不来不去』，把酒喝完，从九桓以及在座的文友的眼睛里，我似乎读懂了什么，心中充满了力量。

是来也是去，是空也是色，他乡是故乡，心就这样地踏实了，我将不再茫然，一支秃笔，他池宿墨，就够了。我要学习月亮，此刻中秋的月亮，一生也只有一种白的颜色，却能尽现五彩之色。

这些年来，张九桓给我的印象，我是难忘的。先不说是同乡，也不说他的才华，一个国家的大使，日理万机，忙碌中对一个穷文人的关怀和帮助，就让我悄然泪下，感激不尽了……

『苦觉，我常读你的诗，也很喜欢你的诗』，书法律诗皆精的九桓，常常在电话中这样对我说，而他每次给我的手机简讯，时间都是在晚上11时以后。(可想而知属于他的私人时间少之又少)。

想到这些，我心中既温暖又难过，坐在九桓右边的是阿通教授，能在今晚中秋节中相识，也是出乎意料之外，不久前，我从报上获知，钱其琛的《外交十记》的泰文版，是由阿通翻译的，我想此人当是非寻常的，《外交十记》我并没有看过，而且也并不十分感兴趣，但是，钱其琛这个名字，就让我吃惊，就让我万分地感兴趣，而书也一定是深书奇书了，要用泰文去翻译，那翻译的人也定是很了不起的。

钱其琛留学苏联，书中有很多的名词，阿通不知查找了多少资料，不知请教了多少的专家，更不知熬了多少个夜晚，才能把《外交十记》翻译出来。

『虽然苦，虽然困难重重，但我能有机会翻译这么本书，我深感自豪和骄傲。』那是阿通教授的心里话。虽然语气平平，却响彻云天。

6个人的眼睛就是12个星星，映在酒杯里的灯火，就是月亮，酒在不停地酌满，让月亮一直圆着，一直不会偏西。

16的月亮就在我们中间，朦胧的月色，香醇的美酒，醉人的氛围，我们尽情享受的同时，缕缕的乡情，总有一丝丝的问候，总有说不尽道不完的话题。

于是，我们共同约定，每个人写下一首诗或者一句话或一行字，以作纪念。

当然。写诗带个头的，非九桓莫属，他岭南出生、北京求学。出版了《张九桓诗集》和《张九桓书法集》，更可贵的是书法是书自己的诗作品，这在书法界是为数不多的，而他在百忙中偷闲作的律诗，确是不俗。

他先在一张A4的纸上写道：

文史诗书共佐餐
举杯心中月最圆
高情雅意浓于酒
清辉万里织文缘

接过九桓的诗，法政大学教授阿通写道：

鬼神皆惊大使诗。

诗、书法、官场之修养很高的九桓看过之后，把它改为：

鬼神皆惊打油诗。

周静珊的中文水平很好，字也写得漂亮：

何日再相逢。

十五的月亮十六圆

——唐黎珍走龙走蛇的钢笔字，让我大开眼界。

清风明月，宁静致远

——郑欣的硬笔书法，功力不浅。

阿通坐在大使的右边，我坐在左边。轮到我时，我已有了充足的时间和构思，尽管这首诗不怎么样：

举杯，邀佛国明月
饮尽满满的乡情和问候
佛村酒店和塔影
和白云和月光
在我们身旁舞蹈

我们没有醉

我们没有醉，喝醉酒了的人，都不说醉，李白不例外，我们也不例外，何况今晚是明月浩浩之中秋，『身在异乡为异客』的我们，即使一杯白开水，都会长醉不醒的。

年年中秋，圆月依旧，可今晚我们一群文友诗友的团聚，心中之月比天上的明月更圆更亮。

走出佛村酒店，我第一次发觉头顶上那轮十六的月亮，的的确确比十五的圆，比十五的亮。

乳腺癌，你是怎样的魔鬼？

吴小菡

这些天，网上炒翻了大陆明星陈晓旭仙逝的新闻，一个好端端的林妹妹，一个42岁的广告公司女老板，乳腺癌，把她的美丽、忧郁、成功、低调全部结束掉。如同结束了一个时代——天上掉下个林妹妹的时代。现在，天上多了个林妹妹，人们深感天妒红颜的无情。

网上用『自古红颜多薄命』来形容陈晓旭的病逝，实在有些薄情寡意。不知道是饰演林黛玉感染诱发了她的忧郁气质，还是她本身的忧郁气质恰好演活了林妹妹，总之，20年前陈晓旭饰演的林黛玉，在极挑剔的中国观众心中顺利通过，她的病态美、忧郁美、敏感多愁、才华出众，都演活了，从小就爱捧读《红楼梦》，视林黛玉是整个红楼梦的灵魂，我真的把陈晓旭就看成了林黛玉。

一个多年低调的陈晓旭，一个早已消失在观众视线中的林妹妹，一个在商场经营广告的女老板，一个一路走来按照自己的意愿生活的漂亮女人，在突然的一个早上，昏迷中撒手人寰，罪魁祸首竟然是——乳腺癌！

乳腺癌，你是怎么样的魔鬼啊？你为什么天敌般专门为难女人，非要女人在美丽和生命中间选择其一呢？这两样都是女人一生中最宝贵的东西，你这无情的残忍的魔鬼啊！

我想起已经被乳腺癌带走生命的一位女友。珍珍发现丈夫婚外情的时候，她整个爱情信念的大厦坍塌了，她哭够了以后，神色郁闷地对我们说，丈夫是她唯一的恋人和爱人，他们的生活理念非常一致，每当看见电视上、大街上的穿吊带背心的年轻女孩，特别是老夫子的丈夫都会摇头憋嘴，感叹世风日下，看不惯时下女人的露肉风，觉得她们都在犯贱，惹人犯罪。可她完全料想不到，无意间在广州北京路街头看见丈夫搂着的一个女人，正是一个穿吊带背心、露着背脊的年轻女子，他们十指相扣，亲密无间，一路说笑着，她跟踪了一条街，那个和自己逛了多少年街的男人，身边竟然不是自己，他却和另一个女人做着和他多年养成的习惯动作，她心在流泪，浑身发软，用手机拍下令她心碎的镜头。丈夫开始时死不承认，指天戳地信誓旦旦，当看见手机照片，又立马什么都坦白承认，前后两种表演已经让她心淡，丈夫在她心目中画成了虚伪丑陋的嘴脸。任丈夫捶胸顿足认错悔改，也挽回不了她对爱情的信任。不久，她传出了患乳腺癌的消息，我们去医院看她，怎么也不敢相信，一个生得出双胞胎儿子的强壮女人，会在短短半年时间里，变成离死神只一步之遥的虚弱女人，她坚持不肯做手术，不肯切除一边乳房。我对她已经眼窝深陷，干瘦如柴的丈夫说：『你没有好好珍惜珍珍！』这个男人说：『她放弃治疗是惩罚我。』我说：『珍珍是把爱情看得重于生命的女人。你应该用真爱挽救她的生命。』他说：『我愿意替她去死。但是我说什么她已经不相信

了。』珍珍 36 岁那年走了。她保留住两只乳房和她的女性美，保留住她对爱情的认知和作为，走了。人们议论说，本命年是人生的一个劫数，珍珍没能走过这个坎。

在后来的 5 年多里，那个男人一直自己养育着一对双胞胎儿子，没有看见他娶穿吊带背心的女人，没有看见他身边再出现穿吊带背心的女人，也许，他的悔恨不知道是一本怎样厚的书呢。而被乳腺癌带走生命的珍珍，如果看见她的男人是今天这个样子生活，她还会选择放弃治疗吗？她会在拾回爱情信念的同时选择放弃一边乳房而保留生命的！我猜想。

乳腺癌这只魔鬼幽灵一直在女人的生命中游弋，它选择什么女人下手，谁也说不清楚。我的大学同学阿茹就被魔鬼捉住了。她偶然发现了乳房上的异常，当妇产科医院院长的妈妈带她去看肿瘤医生，马上切片检查，马上决定手术，前后一个星期，没有给她多想一会的时间，她麻醉醒来看见满屋的鲜花时，已经失去了右乳房。不到 40 岁，她的病引来了不小的社会轰动，她是广州一位富于名望的高级干部的么儿媳妇，她也是海关里的一名处长，探望她的人每天川流不息，鲜花礼品堆满病房，我们几个女同学都妒忌了，阿茹说：『我宁愿要回我的乳房。』她说：『我真切感受到被人们爱护，连我最沉默寡言天塌了都不出门的六旬舅舅也来医院了，他举起一只拳头用力比晃着对我说：『阿茹，你要坚强！他自己的眼睛却红了。』最大的精神抚慰是阿茹的丈夫。这位不带一点官腔的朴素瘦高的官家子弟，从不利用父母的权势为自己谋点什么的男人，踏踏实实从银行小职员做到科长，他在知道妻子患病之后，再也没有一个晚上出去应酬过，从来没

有评价过半句妻子的身体，从来不在妻子面前提女人乳房的话题。

两年后阿茹复查时，发现肺里有个黄豆大的阴影，吓坏了，马上到省城最好的肿瘤医院拍彩色B超，从医院出来的时候，天近黄昏，阿茹说心情比天色更昏暗，像死刑犯等待宣判执行前那刹那的恐惧和绝望。看见街头树下一对衣衫褴褛的讨饭母女，她觉得乞丐都比她幸福，起码她们可以活着。阿茹走过去给那个脏兮兮的小女孩100元钱。晚上我们去和阿茹吃饭，每个人都像照顾一个重症病人一样照顾着阿茹，我反而不去帮她拎包穿衣，我把她当一个正常人，我觉得不要因为好心而给她病入膏肓的错觉和心理压力，何况，检查结果明天才知道呢。吃饭的时候，阿茹妈妈很懂心理学，当天没让女婿陪来检查，于是大聊当年女婿追求阿茹的种种巧合和糗事，逗得哄堂大笑，阿茹也笑得灿烂无比。阿茹逗着说，妈妈给她起的名字不吉利，让她含辛茹苦。我说：你叫阿幸呀，幸福啊，幸运啊，可是不幸也是这个字呢，后来检查结果出来了，虚惊一场，不是癌细胞转移。阿茹现在又活成一个自信的女人，一个妻子，一个母亲，一个海关女干部。

乳腺癌魔鬼可以摧毁女人的美丽身体，但是摧毁不了所有女人的精神。我从小长大的玩伴园园，也是快40岁时发现了乳腺癌，她的丈夫是香港人，她受益能接受香港政府医院的免费治疗，切除了一边乳房，两年后她接到香港政府医院的电话，通知她去做乳房重塑整型手术，就是说，从腹部取出肌肉，再造一个乳房，缝合到被切除的乳房部位，丈夫对她说：『这是一个不小的手术，人太遭罪了，要不然不做了，人不要太辛苦。』她明白没有嫌弃过她的丈夫的心意，

正因为这样，她更要为自己、为丈夫活好。她再去香港接受了手术治疗，非常幸运，她的再造乳房不被身体排斥，她的腹部因为切除掉一大块肌肉，反而让身材更加曲线优美，她恢复成一个成熟而美丽的女人，现在广州和日本人合作，经营着自己的猎头公司，我从园园身上一点也感受不到悲伤和悲观，她的乐天派性格总是笑咪咪的，声音很甜，她说：『我们这代女人已经很幸运了，还可以人造乳房，我记得我妈妈那时代，一个妈妈的好朋友王阿姨得了这个病，切除乳房后整个身体都倾斜变形了，完全没有了女人的感觉，很可怜！』我却是由衷地佩服这位小玩伴，娇滴滴的园园，骨子里藏有特多的坚强细胞，我以前竟不知道。

还有一位我佩服的女医生，大学同学娶了她，生育女儿后不几年发现得了乳腺癌，她毅然接受手术，没想到，她失去一边乳房的同时也失去了丈夫，那个自私的男人走掉了，她自己抚养6岁的女儿，拒绝了大学同班同学为她筹集的2万元人民币善款，她建议用这笔钱成立一个班基金，为更有需要的同学提供援助。

乳腺癌，你这魔鬼看见了吗，女人是不会被征服的，她们的人性光辉照耀着一片灿烂大地，当她们不幸失去美丽的时候，她们没有失去对生命的信念。天上掉下个林妹妹，地上却有更多闪耀女性光芒的生命之歌回荡。

我的“梦”缘

林 栩

小时候，经常看到家门口大树下，贴着一张符纸，上面写着“夜梦大不祥，今早化大吉”，旁边燃着三炷香，孩童好奇撕下符纸，回家问父母，大人说那是迷信。有时自己梦见被鬼压在身上，动弹不得，喊不出声，一身大汗；或是梦见考试不及格，被老师批评得无地自容。第二天问父母，大人解释，这是日有所思、夜有所梦，大脑休息了，小脑开小差。

乃至青年时期，上山下乡，当兵从戎，下海经商，出国创业。各式各样的梦境经常在梦中出现，但繁重的体力劳动，紧张的军营生活，充满竞争的商场，异国他乡的举步艰难，使我无暇顾及细嚼那些来无影去无踪、神奇而又杂乱的梦。

1994年5月，37岁的我在曼谷，一天早晨梦见远在广州的妻子“穿着住院病人的衣服，神态憔悴，一家人劝她吃药她都不听，待我赶回家后，经过我的劝说，才服下药……”梦醒我感觉心情闷闷不乐，打电话回广州，姐姐告诉我，“家中有急事，尽快回广州”。第二天，我风尘仆仆赶到家，才

得知妻子检查身体发现胃有病变，怀疑是恶性肿瘤，家人劝她住院治疗，她坚持等我回国后才作决定。梦境与现实竟比戏剧还巧合、逼真，我惊愕了，心疼着妻子的命运，我用颤抖的手记下了这难忘的日记。

妻子经过半年治疗无效，她带着巨大的未了心愿离开了人间，离开了她的丈夫与女儿。从此，她经常出现在我的梦中。我生长在中国，从小受无神论的教育，我努力将梦中的现象解释为是因自己深刻思念妻子而产生的结果。

出于对她的怀念，我开始将与她有关的梦记录下来，慢慢地，我对记录梦产生了兴趣，其内容包括与人生有关的梦、与业务有关的梦、与交友处事有关的梦、与身体有关的梦以及周围亲朋好友介绍的梦。

记录了梦，就有分析梦、解剖梦的原始材料。

慢慢地，我为自己的发现而感到兴奋与惊奇。

为什么明天后天将要发生的事情，今天的梦就会告诉你？（如我撰写的《梦的启示》一书中列举的梦例，“营业现金”，“鸡血石雕”，“吃人的鱼”等）。

为什么相隔几千里远发生的事，能从异国他乡的梦中感应出来？（如“梦”书中的“白日做梦”“爷孙血缘”“恋人与石头”等）。

为什么已去世的人在梦中嘱托的话、暗示的事，与现实生活如此吻合，震撼梦者心灵？（如“梦”书中“慧眼识君子”“墓中蚂蚁”“亡灵破案”“姐弟情深送贵子”等）。

还有梦中出现的身体不适，往往与人体疾病有关（如梦书“牙疼与打仗”“流血的腹部”等等）。

于是，我试图将一些与生活有关的梦来做解剖，将梦中

警示的事向朋友提醒。我为一些相信梦的朋友解梦。有人称我为半仙，有人讥我神经兮兮，有人夸我有特异功能，我无言以对，日复一日，年复一年，十二年过去了，我已到了知天命之年，我陆续记录了近两百个梦。

我的梦书缘

2005年9月下旬，我随泰国御封华宗大尊长仁得上师到清莱府礼佛，在灵气晖然、山清水秀的泰国北部山区万佛寺住了三天，与我同房有一位来自中国的学者，他满头白发，一口标准的中国北方音，人称许教授，他是一位很有才华与智慧的隐士。我们在闲谈中，谈到人类梦的话题，我将自己十二年记梦、析梦的事向他介绍。他惊奇之余动了真情对我说，梦是一个科研课题，世上几乎人人有梦，但梦中醒来能记住梦的人不多，而能记住梦又能认真记录梦的人是少而又少，你很执着。你应该将自己记录的梦写成书，这将是一份很有价值的研究资料，换句话说，这是你的天命！我当时被教授说得热血沸腾。

相处三天中，许教授跟我从易经谈到圣经，从道教谈到天主教、基督教，从四书五经讲到密宗禅宗，我惊叹，世上真有如此博学而又淡薄名利的高人，我感觉自己心灵深处的灵气被点击出来了。

回到曼谷，我谢绝了一切外界活动，躲进郊区的小别墅。查阅了中国古代《周公解梦》，刘伯温的《断梦秘书》，《黄帝内经》，西方心理学家弗洛伊德，荣格，以及中国现代著名的解梦专家、学者郭樱妍、宁一等的著作。

我拿起了笔，按照许教授的指点，将十二年的日记一篇篇的整理归类，倾注二个多月的心血，《梦的启示》算是完

稿。全书共分为十一章，“灵魂启示篇”、“神明启示篇”、“灵感启示篇”、“血缘启示篇”、“非血缘启示篇”、“日思夜梦篇”、“身体启示篇”、“事情启示篇”、“请梦篇”、“解梦篇”、“特殊梦的分析篇”。

美国哈佛大学医学院陈宏图博士看了我的书稿后，专门为我写文鼓励：“我们不由的敬佩林先生的勇气和心力，为他敢于踏入这样一个复杂的领域而完成这样独特的释梦的书而鼓掌”。泰国《新中原报》编辑南雁先生对书发表评论：“写了一本前人所无的奇书贡献于社会”。《亚洲日报》总主笔钱丰先生也专栏评论我的书，《中华日报》将该书作了连载。

我还因梦结缘，认识不少新朋友。朋友们给我提供大量梦例，有的请我帮解梦、有的和我探讨梦。我感觉自己十二年的心血没有白费，我找到人生新的闪光点。我开始计划成立梦的研究学会，策划举办国际性的人类研究梦的学术论坛，将毕生精力融入梦的乾坤里。

人生是个“？”

博夫

人生如歌，人生如诗，人生如画，人生如戏，人生如酒，太多太多的“如”是比喻，这些形形色色的比喻，都是正经历着“人生”的人们对“人生”的感慨，是人们所感到的或是向往的人生。然而，比喻终究只能是比喻，人生究竟是什么？恐怕没有人能给它一个明确的答案，或者说，不同人在不同的时期对人生是什么？都会有不同的答案，也正是因为这不同的答案，使得人生没有了答案。

孩童时期，人生是玩耍，是无忧无虑的欢乐；青少年时期，人生是播种，是欢乐与忧愁的交织；中青年时期，人生是施肥，是拼搏与汗水的付出；老年时期，人生是收获，是享受安宁的欢愉。

我们不能说人生究竟是什么，它是一个过程，是一个不去经历便不懂得体会的感悟。所以，我们经历着人生，却不懂人生。

对积极的人来说，人生是烈酒，对消极的人来说，

人生是苦酒；对幸运的人来说，人生是喜剧；对不幸的人来说，人生是悲剧；对有为的人来说，人生是追求；对无为的人来说，人生是等待。我们不能说人生究竟是什么，它是被隔离的故事，每个人只是尽力演绎着自己的故事，对别人的故事，却不能经历。

所以，我们能看到、能听到不同的人生经历，却不能体验全部的人生，我们不懂得人生。

那既然人生是一个过程，我们能知道它的下一步吗？积极的人们会说：能！但实际上，又有多少人的人生是按照他自己预想的轨道而前进的呢？我们中哪个人不被命运捧起或摔下呢？一个原本平庸的人能因中了六合彩而发家；一个驰骋沙场的老将却能因一场疾病而断送生命；人生处处充满了意外。

当然，我们不能因此而消极地对待人生，而应该在布满疑问的人生道路上积极地思考，尽力走出自己更为美丽的人生，给自己的人生寻求一个更为完美的答案。

人生这个话题就像爱情一样，已经成为一种亘古不变的永恒，可能正是因为它的未知性，它的多变性，它的魅力也正在于那“？”下的丰富多彩的答案。

人生是什么？归根结蒂，人生就是个“？”。

每一个人，当他（她）出生时，根本就不懂得人生，但却要现实地面对未来的、陌生的人生。

所以说，每个人必须认真地、更好地、尽可能尽人意地去经历人生。

学诗点滴

杨玲

自己的年龄在泰华文坛上不是很轻，但学写诗的年期较短，自嘲资深新人。我是在1998年才开始接触新诗的，那时正是泰华新诗学会的蓬勃期，身边多位同辈文友都能诗会文，在学会的周刊里大显身手。这使我非常羡慕，禁不住跃跃欲试，写了几首使自己脸红的新诗，拿去投稿。周天晓会长本着爱护新人的出发点，勉强给登出来，使我有信心学写诗。

两年后，学会暂停活动，但火种已种下，我继续学写了一些短诗，试着投给泰国世界日报湄南河副刊，主编林焕彰先生为了鼓励给予刊登，并嘱咐我多看多写，于是学习劲头十足，开始在诗坛上学步。

2003年初，林焕彰先生在湄南河副刊推出刊头诗，每首不过6行，我看了很喜欢，小巧玲珑，精致新颖。自己也禁不住试笔，写了《听雨》，（暴雨/万马奔腾/大雨/敲锣打鼓/小雨/情话绵绵。）等很笨拙的小诗，见报后诗坛前辈给予鼓励，同辈文友也给我打气加油。

2003年9月，主编先生邀请落蒂先生为刊头诗写《小诗赏析》，落蒂先生是台湾著名诗评者，他给湄南河副刊刊头诗写的诗评，都是以鼓励为主，介绍好诗的特点，这使人茅塞顿开，领悟佳作，对我这样的新手帮助特别大。

2004年，我再写《问落花》（我问落花/是否下来等黛玉/落花说：我为果实让路。）等小诗，自觉有了点滴进步，写得比较像诗了，就一直坚持写下去。偶有佳作，常常获得林焕彰先生指点，诗友的支持，使我信心倍增，继续学习。

2006年5月，我们8名喜爱小诗的诗友，成立了小诗磨坊，计有岭南人、曾心、林焕彰、博夫、今石、苦觉、蓝焰和我。同年12月我在博夫的帮助下在新浪网开了杨玲博客，结识了多位各地的博友，互相学习互相推动，对写小诗帮助很大。

2007年小诗磨坊出了第1本诗集，我有30首诗入选，这是林焕彰先生和磨坊各位前辈和师兄的帮助，我才能勉强和他们一起推磨，磨出小诗。

至今自己写的小诗虽然共有100首以上，但缺乏佳作。学诗路途还很漫长，我自知生性愚蠢，缺乏写诗的灵性，很难有好作品见世，当个诗人是不敢想的，能当个学诗的人就心满意足了。

我所认识的智诚方丈

康健龙

释智诚方丈，是中国近、现代德高望重的大德高僧，生前历任潮州开元镇国禅寺的主持方丈，是道行及书法造诣精深的圣僧。潮州开元寺始建于唐朝开元年间，是由皇帝御命在全国建立的四大寺院之一，是国家重点保护的古刹。文化大革命期间，一些珍贵文物受到人为的破坏，后由国家批准重建。

我在中国读书的时候，经潮州开元寺重建筹建委员会主席张得海叔台的介绍，有幸一识韩荆州，得此机缘，多次拜访一代圣僧，亲聆教诲。

智诚方丈的精舍，座落在汕头华坞后路景长村，名曰“圆觉精舍”。“圆觉”一词，典出观音大士，悉号“圆通”，圆为圆融、圆满；觉为正觉、觉悟。“圆觉”在辞海中的释义是佛教修行得成正果的最高境界。

在阳光明媚的春天，我等一行前往拜访一代高僧智诚方丈。他老人家七十多岁，满脸慈祥的笑容，平易近人，循循善诱，诲人不倦。我好几次得到他的招待，八宝素菜，十分

美味可口，汕头佛家“公德林”的菜系名不虚传。智诚方丈曾任岭南佛学院院长，中国佛教协会会长，与赵朴初居士是知心挚交。

“圆觉精舍”是由热心支持中华文化的海外侨胞捐建，高大而富丽堂皇，作为智诚方丈接待外宾，弘扬博大精深的中华佛教文化的场所。楼上设供养佛厅，挂巨幅西方三圣佛古画，诸佛海会巨幅挂画。另有供贵宾住的馆舍以接待海外华侨：香港李嘉诚、庄静庵先生，泰国的谢慧如先生等多位贵宾都曾到此参观拜访。楼下客厅正中挂着方丈在抗日时期闭关三年后，出关所摄的巨幅相片。相中的方丈三年未理发，长发过肩，因长期营养不良、贫血而显得脸色苍白，但仍显眼光沉毅，英姿卓立。两旁对联为：“三年般若心渗透，一部华严血写成。”为海内名家手笔。大厅中还挂有书法，为智诚方丈手书，今抄录如下：

王羲之《兰亭序》节录。

永和九年，岁在癸丑，暮春之初，会于会稽山阴之兰亭，修禊事也。群贤毕至，少长咸集。此地有崇山峻岭，茂林修竹；又有清流激湍，映带左右，引以为流觞曲水，列坐其次。虽无丝竹管弦之盛，一觴一咏，亦足以畅叙幽情。

另外，智诚方丈又向我们介绍了他的另三幅书法作品，为诗文，内中二幅楷书，一幅行书。其一：“红尘白浪两茫茫，忍辱柔和是妙方。到处随缘延岁月，终身安分度时光。休将自己心田昧，莫把他人过失扬。”此幅为中楷。署：乙丑年方外老人智诚书，时年七十有八。

其二：“视人之善，犹己之善；视己之善，犹人之善，念念同观，恒古无间；法界偕游，四德城方满，最初宏誓愿。”此幅为中楷。署：乙丑年春，潮州开元禅寺，退居智诚书，时年七十有八。上盖有“方外老人”一章、“智诚之印”一章。

其三：“他人骑马我骑驴，仔细思量我不如。回头又见推车汉，比上不足比下有余。”印章如上，此幅为行书。

智诚方丈自七岁出家做和尚修行。书法艺术师法于二王，博览秦汉名作，博采众长，正书得力于钟繇，在继承古法的基础上，力求创新。他的正书缜密奇正，行书遒媚劲健，变化多端，风格自然，在中国书法界有很高的地位。欣赏智诚方丈的书法，由于柔软的毛笔而带来的顿挫提按，线条精细变化的完美效果，行书以散求正而形成的欹侧、揖让，对比的间架美感，把我们带到一个洗练、细腻、丝丝入扣的艺术境界。这是一种出于艺术审美目的的理想境界。

有关智诚方丈闭关三年的故事，这里有一段感人肺腑的历史。在日寇侵华之时，潮汕沦陷，日寇实行：“烧光、抢光、杀光”的惨无人道的三光政策，铁蹄踏遍大江南北，中国人民处于水深火热之中。智诚方丈时任潮州开元寺主持方丈，他毅然闭关三年，每日割舌血和上丹砂，用三年的时间，写下了血经《华严经》一部，以此行动为灾难深重的中国人民求福，也是向灭绝人性的日本侵略者的血泪的控诉。智诚方丈置自己的生死安危于不顾，这样的壮举惊天地、泣鬼神。这就是鲁迅先生笔下的：“横眉冷对千夫指，俯首甘为孺子牛”的中华民族的精神，这就是中华民族的脊梁，泰山压于顶而色不变。时至今日，这一部血写的《华严经》已成为潮

州开元寺的镇寺之宝，作为国宝级的文物，作为历史的铁证，作为炎黄子孙无价宝的精神财富，妥善地收藏在潮州开元寺藏经阁里，本人有幸曾亲睹此宝。智诚方丈在潮汕沦陷时，还领导了潮州开元寺济贫救灾行动，施米赠药，施茶施粥，协助善堂施棺收葬，救死扶伤等一系列慈善救国义举，解救人民于水火倒悬之中。

新中国成立后，智诚方丈积极支持政府的领导，在宗教、文化事业上做出了卓越的贡献。智诚方丈常说：“要团结海外侨胞，炎黄子孙，四海一心，爱国不分天南地北，爱国不分能力大小，爱国不分时间先后，铸剑为锄应有日，何日彩云归？炎黄子孙众志成城，盼望台湾早日回归祖国。”

智诚方丈多次告诫青年人要：“存好心，说好话，做好事，勿以善小而不为，勿以恶小而为之，惟贤惟德，能以服人。”“潮州湘子桥，原名广济桥，意思就是更加广泛地接济人民大众。”这些足以说明方丈是有着大海一样的情义以及宽广仁慈的胸怀。

如今，一代圣僧，智诚方丈已是天人永隔了，逝者如斯乎，哲人其萎；生者宜勉之，任重道远。

安息吧！智诚方丈，有血写的《华严经》在，有您手书的大量传世墨宝在，有您的光辉榜样在，您的德业长留天地，中华文化薪火相传，江山代有人材出，数风流人物还看今朝。您毕生以弘扬中华文化为己任，您未竟的事业，后继有人。智诚方丈的伟大精神永垂不朽，万古长青！

宴 请

今石

市郊一座养老院里，住着一对孤寡的双胞老兄弟。刘家老兄弟今年七十有六了。

一日下午两点，来了一辆奔驰牌轿车。一会工夫，两老便在管理人员的簇拥下上了车，向市内驶去。

“是老王兄弟回来了，他打出国去办公司已整一年的时间了。”

兄弟俩在心里想着，车就停在一座屋顶直插云天的豪华大酒店前。大门口，一位三十多岁年纪，脸色红朴朴，浓眉大眼，英姿勃勃的年轻人，急步迎上前，朝他们深深地鞠躬。

“爹，久没见面了，今天，由我来伺候您二老，请！”

既然喊爹，旁人就想，这年轻的是儿子，今晚是儿子宴请。两位老人中，谁是他爹呢？

二老被请进了美轮美奂的餐厅贵宾房，落座在又厚又软的沙发上。

特级龙井斟出来，热气腾腾，清香四溢。氤氲着那张圆圆的同样温热人心的笑脸。

老人们心里一热，热泪就盈了眶。

菜上齐了。儿子打开一瓶“茅台”，斟满两盅，双手端

盅，恭恭敬敬地分别端到二老跟前。笑容便收起来了，一脸肃穆。

“今天这酒，是我替爹爹王贵发，也替我自己敬给二老的，没二老就没有我今天，请干！”

二老这才如梦方醒，忙颤巍巍的站起来，举杯的手抖抖索索，一饮而尽。

至此，旁人就想，呵，原来二老中谁也不是他的爹。

“你爹呢？”撂下酒盅，二老不约而同的急问。

泪水已在年轻人的眼眶里打转。

“他老人家已于上个月在国外去世了，我这次回来是把这不幸的消息告诉二老的。”

年轻人低下头，泪水跌落在地毯上。

原来两年前，王贵发办起了跨国公司，便长期在国外。儿子也送到国外去学酒店管理专业。他正在国内兴建一座大酒店。不想一个月前，心脏病突发，不幸与世长辞。

“呼”地一下，刘家老兄弟同时站了起来，离座，走到窗前。

远处游乐园那座高高屹立着的巨大的五颜六色的摩天轮，正在转呵，转呵，转。他们的泪在涌呵，涌呵，涌，流在地毯上。老兄弟俩“呵呵呵”的哭了起来。

往事像摩天轮盘一样，在哥哥面前转了回来。

那时，王贵发和他们同住在市内一条巷里，相隔着七、八家。只是王贵发家的门楼要比他们家的气派大，院子也宽敞得多，且有警卫和保姆。

王贵发能有这般大的能耐？他只不过是市府属下某局的一位科长。是他有一位能干的媳妇在当副市长。“文革中”，

媳妇被打成“走资派”，后被迫害致死。他和刚会走路的儿子一起被扫地出门，挤进了刘家兄弟所住的大杂院里，成了邻居。他只比刘家兄弟少个十岁，便称呼他们为大哥二哥。

那年月，一个男的要拉扯一个没娘且尚年幼的孩子，头上还顶着一顶大“黑帽”，身心的痛苦可想而知。刘家兄弟便伸出温暖的手，帮王贵发干家务。哥哥下了班，帮看孩子。弟弟帮助收拾屋里，洗衣擦地。世道多舛，王贵发有幸得到真诚的友谊，他与刘家兄弟患难与共，同舟共济，日子虽清淡，但还有些乐趣和希望。

终于熬到粉碎四人帮。媳妇平了反，但华屋就没了份。老王也满足了，媳妇沉冤昭雪，心上的大石搬走了，在大杂院里也住得温暖舒坦。

未几，老王下了“海”，跑南闯北做买卖，就把儿子托付给刘家兄弟看管，让儿子也叫他们做爹。

王贵发的儿子十六、七，正在青春发育期，初中快毕业了。不知怎么就在校外交了一帮朋友。有了朋友，就要有钱。老王在外地一年半载回不来。多了一个心眼，把钱直接寄给刘家兄弟，由刘家兄弟再支给儿子零花。

老刘们可刻薄着呢。该给二元的，就坚决不给二元一。儿子就给爸爸打电话，说是刘老头们吃了他的钱。

老王一听气炸了肺，在电话里把儿子训斥了一顿：“爹吃爹的有什么不可以？他们给你多少你就花多少，不能多说一句话，记住！”

老刘们去打听，儿子这一伙朋友不三不四，荒废学业，整天在社会上胡混。便苦口婆心地劝说，终于把儿子的心抢了回来。从此老兄弟俩轮流看管，尽心尽力把儿子往正道上

引。

几年过去了，儿子要上大学了，王贵发也发了大财了。

老刘们从墙旮旯里抠出一个塑胶袋，递给了老王，说：“这是你那些年寄给儿子剩余下来的钱，你现在可以用它来缴儿子上大学的学费了。”

老王接过来一看，手便抖索起来，嘴唇也抖索起来，一时间说不出话来。

老王买了华屋后，要把老刘们接过去住。刘家兄弟说什么也不干。再过几年，看看他们快跑不动了，老王便建了一个养老院捐献给国家。刘家兄弟才搬进了养老院。

窗外华灯初上，宴请也结束了。儿子送他们到大门口，对他们说：“以后我会经常请二位爹爹过来的。”

路上，刘家哥哥对司机不无骄傲的说：“这位兄弟，你看到了吧，刚才给我们端酒送菜的服务员，是我们的儿子，他真有孝心啊！”

司机瞪大了眼，和气的说：“老人家，他不是服务员，他是今天上午刚开张的这座酒店的大老板呢。他今天专门穿上服务员的服装来伺候您俩老的。”

弟弟刚要张嘴，又闭住了，久久地凝视窗外，嘴角抖索着，似有千言万语要说。

哥哥对司机说：“这位兄弟，你有孩子么？”

“有，就一个儿子。”

“好，记住，可别多给钱他花。”

“我能有多少钱，吃工资的。”

“不！可不能这样说，这不在钱多钱少，钱少的，要给，也一样的给。”

高朋宴

张 驰

腾云落泰京
滔滔异乡音
月映湄江宴
高朋自春秋

脚注：作者描写了1991年第一次来泰国的情形。来泰之前，作者职业生涯颇有建树，如腾云之势；职场变幻莫测，1991年乘民航班机穿云破雾，落地泰国廊曼机场。初次来泰，到处听到的是泰语，如滔滔不绝之江水，顿生异乡落寞情肠。此时工作更无着落，困顿不已；美丽的湄江之夜，月光辉映在水面上，作者设宴邀友畅饮。昔日老友远在北京，不知境况如何，应邀而至的，则是自幼熟读史书了解和结识的史上先贤名士，其年代远自古代中国春秋时期（公元前770年—公元前476年），无论作者境遇怎样，身处何地，他们始终是高朋好友，不离不弃，随时跨越三千年时空与作者相聚。

颂 圣 明（外三首）

黄 鹂

圣寿欣逢八十秋 青山绿水任悠游
长官黎庶同祈福 结彩张灯照宇楼
一望蓝天凝瑞霭 无边景色放花球
黄衫朝圣贺明主 万岁高呼声久留

调寄『献衷心』

圣寿颂

泰域祥光绕，黎庶心忠。朝圣主，颂丰功。
结彩张灯夜，街景重重。尊九五，谕御意，满堂躬。
恩典降，圣明通。爱民勤政国昌隆。户户家家乐，同庆情浓。
欢万寿，施伟绩，万民崇。

咏秋水

清清碧水一江秋 皓皓明月照影舟
莺燕飞花惊暮色 清风拂月映萍流

回文

流萍映月拂风清 色暮惊花飞燕莺
舟影照月明皓皓 秋江一水碧清清

黄昏（外6首）

黄章夫

水鸟也怅然
凝视风吹那瘦瘦的水影
晚云过尽了
企望的礁石
仍在企望
饮水的枝桠仍在吸水

幻想

愿满怀的思念
化为轻歌一曲
慰抚这冷寂的心灵
愿夜夜的轻梦
怀玉翻飞的彩蝶
永伴我驰骋征程

等 待

太阳带着疲惫归去
远处海面有寂寞的帆影浮现
我仍守候在大门口
看即将凋落的茉莉底芬芳
为什么传讯的天使还没有来

调寄鹊桥仙

崇颂圣寿无疆

高歌圣德，皇恩共沐，御旨频施玉谕。立壮志改造山河，救穷困，争取自足。

恭崇圣寿，高如五岳，举世欢腾恭祝。黄衣如海灿乾坤，答圣泽，普天共庆。

圣寿无疆（七绝）

圣德齐天荫万民，寿山福海延千年。
无量御旨开新序，疆土物丰国库坚。

登美乐山览景（七律）

大名鼎鼎美斯乐，山岳高伸欲迫天。
水果樱花映重雾，凉亭古刹接云烟。
凭栏一望千山秀，依岭四看万景妍。
何必远寻新境去，登斯乐岳若神仙。

東寄月城

王志远

仰望怀思，
问白云；
此去路迢迢，
春尽何时。

立夏至，
旧人相约，
落日话未尽；
朝阳语犹新。

通讯茅庐起风雨，
雷劈骏马各西东，
立秋尽；
倚盼冬至围炉，
话团圆。

敲钟的人

从遥远的地方，
传来了悦耳，洪亮的钟声。

渗在朝阳里，
穿过茫茫海洋
海浪一样，
撞击万丛耸山，
搅醒了灵魂工程师。

原野上，
和熙的阳光，
唤醒了枯黄的草儿。
起来吧！起来吧！
伸出万能的手，
与东方的朋友并肩联袂，
把干燥的原野，蔚成绿洲。
使荒芜的文艺，
再蓬勃生辉。

敲钟的人啊！
你递送来的光辉和热力，
温暖了作者的心，
神圣文艺金牌，
光荣地佩上你的胸襟。
永远自豪。

人生第一课

——三聘街有个老板娘

陈顺海

有谓：“青竹蛇儿口，黄蜂尾后针；两者皆不毒，最毒妇人心！”回想童年在三聘当童工时，老板娘那种刻薄狠毒、不可理喻的性格，正是这种妇人心。

七十余年前，我出生在一个贫苦的家庭里，父亲的职业是小贩，起早摸黑，辛苦劳碌，勉力养家糊口。我在家排行第五，只读了两年的私塾就辍学了，在家里帮母亲做家务，上街帮父亲贩卖零食。十二岁的时候踏进社会工作，贴补家里的费用。

初到三聘街某纱线行当学童，日薪三十铢。我每天的工作从清晨六点打扫店里的卫生开始，然后帮忙买菜，服侍主人用早餐以及敬茶。一天之中，帮忙照顾主人小孩和为店里跑腿，每天都要工作到晚上七点以后才能回家，天天如是。

刚来店里不久，对环境还比较生疏，同时也不了解老板娘的品行及个性，因此吃了不少亏。早上用餐时，我几次以为大家都不喜欢吃又美味又廉价的“乌榄粒”，哪知我的筷

子一碰到乌榄粒，老板娘就黑着脸睁大眼睛瞪着我，以示警告。待到我第二次去夹的时候，老板娘可就不客气地开骂了：“为什么不吃其他的菜，专挑我喜欢的乌榄粒吃，你是刚从牢狱放出来的饿鬼，还是没有父母教养的痞童，真是没礼没貌的！……”

头一次被人骂“从牢狱放出来的饿鬼，没有父母教养的痞童”，虽然我幼小的心灵受到严重的伤害，心里很不服气，但碍于她是主人，自己是“碌将”（潮州话“学徒”的意思），受点气是极为平常的事，所以就抱着“以忍为安”的心态不了了之了。

自此以后的每次早餐，我再也不敢夹乌榄粒吃了，做其他的事情也小心了起来，特别是对这位凶恶不讲理的老板娘。但是老板娘是一个专从鸡蛋里挑骨头的特殊人物，处处找我的麻烦，像有意与我作对似的。天天指手画脚不满意我的工作，嫌我怠惰，笨手笨脚，饭量又大，一餐要吃好几碗饭，浪费粮食等等。可能是因为老板娘见我胃口好，吃的饭太多，因而感到心疼不满，故常在别人面前说我的不是，甚至叽哩咕噜指桑骂槐：“喂狗都比喂人好，至少狗还会向主人摇尾巴！”

这样侮辱人的话恰好传到我的耳朵里，骤时，我感到奇耻大辱，怒气上升，便把手上的盘碗用力地丢在了地上，玻璃的破碎爆发出巨大的响声，犹如我心里的怒吼。店里的人都愣住了，以为发生了什么事，只见到我的周围一大堆的盘碗破碎不堪。

老板娘看到破碎的盘碗，顿时暴跳如雷，颈上青筋怒张，像只雌老虎一样，恨不得一口气把我吃掉。她远远的就挽起

了衣袖，手舞足蹈地骂我的祖宗十八代，气势汹汹地快步走来，朝着我头上身上就是雨点般的拳脚乱打。

我那时年纪虽小，但尊严是不可侮的，祖宗可不许让别人无理谩骂的。顿时气愤塞胸，也顾不上其它的想法了，与老板娘扭成了一团，打得难分难解。老一辈的人都上来劝架，把我们俩分开。大家都不许我为自己辩解，一致责骂我的不是，总是说“碌将仔”怎么可以和女主人厮打，这显然是要造反。

可是我全身青一块紫一块，衣服都被撕得破碎，甚至嘴角还鲜血直流，这些他们统统假装没有看到。为了尊严，我忍住眼泪不让其流下，只是愤怒地看着他们，然后擦去我嘴角的血迹，毅然转身，昂首阔步地离开了这个令人厌恶的地方。

我的中国结

文雅丽 (Aree Promrod)

我是地道的泰国人，出生在泰国南方的城市，那里华人很少，我也没有任何亲戚同中国有关系。先谈谈先祖，我的曾祖是印度的婆罗门族，最初从印度来到我出生的城市来宣传婆罗门教，哦！好奇怪，为什么我们家人包括亲戚都信仰佛教而不是婆罗门教呢？关于这个问题，直到写这篇文章时才想起来。很遗憾没有机会问我的父亲或曾祖。

由于我出生的地方华人很少，我小时候也就没有什么机会接触华人，更别谈了解华人的文化和风俗习惯。但也有一点很吸引我，那就是中国电视剧。那时候我真的很喜欢看，懂不懂全不在意，每到播放的时间老跟姐姐们抢遥控器。她们不给就哭，一流眼泪，就什么要求都得到满足了。哈哈！姐姐们怕老爸听见我哭而被惩罚，因为爸爸有规定，让姐姐们帮老妈照顾我，不许欺负妹妹，否则就会被老爸训斥。我在家里是最小的，所以有点得宠，谁都不敢欺负我。

初中毕业以后，我转到曼谷读书，曼谷有许多华人，在高中期间，我也开始有机会跟华人接触。因为小时候迷中国电视剧，那个时期的我对中国的各个方面越来越有兴趣，几乎大部分的好朋友都是华人。但也有最令人烦恼的一面：跟

他们一比，我的皮肤显黑，因此他们还给我起了一个绰号：“小黑孩儿”。虽然心里不舒服，可我还是充满信心，因为除了皮肤颜色这一点外，我在其他方面一点也不比他们差。虽说在肤色上我是白羊群中的黑羊，但在学习上，我却明显的是：乌鸦群中的凤凰。

通过这些华人朋友，我了解了不少关于华人的生活、文化、风俗习惯。更有机会参加了他们的传统节日像春节、元宵节、中秋节等的庆祝活动。在那些场合里，看见她们使用的器物、工具都非常的讲究，带有吉祥的意义，令我耳目一新。有些朋友跟自己的父母亲戚说话时不用泰语而用潮州话或客家话，这些都让我印象深刻，知道了越多的华人与泰国人在日常生活、风俗习惯、使用的语言等方面的差异，也越激发了我去深入了解这些东西的欲望。正是这些欲望，促使我在后来选择汉语作为我的专业学习。

高中毕业后，我顺利地考上了一所大学的外文系，在众多可选的语言中，我毫不犹豫地选择汉语。老爸老妈很支持我的选择，不过他们的主要目的，是让我毕业后去大哥的公司工作，因为大哥的公司有许多同中国大陆和台湾的业务。可我明白，读汉语的主要目的是了解中国，而非去大哥的公司工作。

大学期间，两位分别来自云南大学和北京大学的中国老师曾给我们上过课，在课上，他们经常讲一些有趣的中国故事，而我也深深地被这些故事吸引，心里热切地盼望能有机会亲自去中国看看，因为汉语有句俗语叫“百闻不如一见”。去中国肯定要不少钱，如果用家里钱的话，将来就要去帮家里干活，这我不喜欢，因此，我只能靠优秀的的成绩来获取奖

学金去中国留学，继续完我的汉语梦。十分不幸，我们大学在那个时候还没有汉语专业，我的汉语学习仅仅是选修课程，课时少，学到的东西也不够深入。尽管如此，我还是觉得汉语挺有意思的，跟其他语言不同，尤其是泰语：汉语词的顺序跟泰语有很多是相反的或顺序颠倒的；对我们来说，汉字也不好写，书写顺序和规则同泰语完全不同，结构也很难掌握；读汉语对我来说也好像是一场挑战，越学习越觉得难，知道得越多越发现要学的还更多，这场挑战真的无法走到尽头，估计一辈子也无法把汉语学透。这正好和我的性格有点相像：喜欢做富有挑战和冒险的尝试。

大学毕业后，我的梦想不仅仅是梦想了，我获得了泰国政府的奖学金，可以去中国，自由选择大学继续攻读硕士和博士。在选择学校时，我决定选北京的学校，因为我主要是想读普通话，而最标准的普通话肯定是在北京啦！我赶快与北京语言大学联系，报名进修班。那段时间，天天忙这忙那，办出国的各项手续，但是人很兴奋。所有手续的办理很顺利，完后我就剩下唯一的任务：等到2000年8月27日的那一天，我就能踏上中国的土地，到北京去留学。

没想到时间一到，真的舍不得离开泰国。不过离开也是我的一个愿望，可以去经历另外一种完全不同的生活。我也很高兴，因为几年前的愿望已经变成了现实。机场告别时，老妈拥抱了我，并祝我好运气，那个时候，我心里突然感觉有一种奇特的味道。忽然一个叫“怀念家乡”的词从我脑海里蹦了出来。我一直忍着，没有流泪，因为那样的话会让老妈担心的。

我的留学生活就此开始了。飞机快要降落的一刹那，我

的心跳动得很厉害，心里想：终于到了，同时也想，以后我将自己来解决面临的全部事情了。这是我第一次独自出国，离开家。不过人生当中每件事情都会有第一次，而每个第一次都会让自己向成熟迈进一步。

我的脚一踏上北京的土地就开始遇到了麻烦：一点也听不懂北方人的普通话，做梦也没想到北京人说话那么快，并带有儿化音，用词语都比较通俗，跟我们在泰国学校里学的差远了。那时心里想：惨了惨了，这下可怎么好？教我汉语的老师怎么不早点告诉我呢？哦！知道了，我忘了告诉他们我要来的是北京。幸亏有泰国同胞来机场接我，否则还不知道怎么去学校呢！

报名的时候，麻烦一样不断。我对学校根本不熟悉，连方向都搞不清楚。所有的地方一点也不熟悉，银行、这个楼、那个楼，问了人家我也听不太懂。等搞定了这一切，我也感到筋疲力尽了。不过没关系，还有一周才开始上课，我还可以休息和买一些东西。在北京留学，不可缺少的东西就是自行车。我出去不管远近都骑车，因为真的很方便。有了自行车就可以出去学校外边看看北京。有了自行车后，我天天跟几个信赖的同胞一起骑车去串学校周边的小胡同，这儿看那儿看，吃这吃那，感觉这里什么都是新鲜的，有意思的。连“怀念家乡”的词也把它忘掉了，真有点“乐不思蜀”了。

七天很快就过去了，上课的时间到了。我真正的开始品尝留学的味道了。由于同班同学是从四面八方来的，有的来自欧洲国家，有的来自亚洲国家。刚开始大家不熟悉，我也觉得很郁闷。不过没到一个月，课堂上的气氛就变得活泼，同班同学之间互相热烈地交流，我心里的郁闷也一扫而空。

虽然每个人来到北京都为了学习汉语这个目的，但也有一件事令我注意，那就是每个人都有各自不同的说汉语的风格，有各种各样的音调，谁都不比谁更标准。真的很佩服老师们，无论其他人怎么发音，怎么用并不流利的汉语来表达，他们都听得懂，同中国老师之间的交流当然更没有任何障碍。后来我得出了一个结论：在校内的留学生活真的轻松，办什么事情都非常顺利，因为跟老师、同学、宿舍的阿姨在使用汉语交流时，基本上没有语言不通的问题；而到了校外时，许多事情做起来就不像校内那么容易了，有时真的头疼，因为我的汉语发音，坐出租车、公共汽车、购物时，也经常搞得司机、售票员、服务员等人晕了头。

时间过得真快，十一月份到了，我要准备面临我们泰国人在北京生活的最严重的考验了：“冬天”。在泰国，一年到头只有夏季与雨季，曼谷的气温整年平均 30 度左右。北京的冬天经常会零下，我们泰国人哪受得了呢！我的手脚都长冻疮了。加上北京冬天的气候干燥，皮肤也特别干，有时会起红红的小包。皮肤一起了包，就感觉特别痒，想使劲抓一抓又不敢，因为怕皮肤破裂，另外在公共场合抓痒也太难看了。这些都令我特别的不舒服。谈到皮肤的事儿，我又想起一件可笑的事：当皮肤长了红红小豆那个时候，我很担心，以为自己的皮肤肯定是过敏了，所以决定去学校的医院看病。医生的表现也挺关心病人，用一支棉签沾了点药水，集中在我小红豆的皮肤上涂了涂，一句话也不说，就直接给我开药方。我取了药后，吓了一跳，以为错拿了别人的药，因为药瓶上写着的功能是补钙。自然我又跑回去一趟找刚才给我看病的那位医生，想问一问是不是给我开错药了。医生大

声地回答：“没有开错！你啊，其实没什么病，只是因为皮肤不太适应这里的天气，我们这里没有什么特别合适的药。”我心里想：那干嘛给我开补钙的药呢？我也不是缺钙的人。

第一年在北京过冬天的我，真的好痛苦。天气太冷了，不穿多一点衣服又不行，穿多了又太重，还胖墩墩的，实在受不了。我只有一个方法来对付，那就是一个字：“忍”！白天在进修班上课，下了课抓紧时间做作业。夜晚，当别人已经进入梦乡时，我还要在桌子那儿，为了考取硕士研究生学习，拼命地看书、背诵《现代汉语》、《中国文史知识》。有时天气太冷，实在受不了的话，就跳到床上，拿毛毯把自己的身体箍起来，躺着继续看书。夜深了，我想念其他在远方求学的朋友，不知道他们现在是不是和我一样在苦苦求学，品尝辛酸。因为到节骨眼的时候，只有“有用功”才能真正地帮助我完成自己的梦想，在学习时，心里不停地同自己强调“有用功”。

考完硕士研究生，心里竟有了些踏实的感觉。前几个月下的很大功夫，没有白费，终于考上了硕士研究生。准备时背诵的《现代汉语》、《中国文史知识》，直到了我上研究生后，还是有很大的用处。现在想来，这两门课都是帮我们打好学习汉语基础的。

有了第一年的经验，到了第二年、第三年过冬天时，没有像以前那么痛苦了。天气冷时，多穿衣服，也没有重的感觉了，变成小胖墩也无所谓，自己暖和就行了。每年的冬季，大家都盼望多下雪。下雪时，可以跟朋友一起玩雪、照相，觉得挺开心的。再说，在我们国家哪会有这种机会呢？

研究生的生活忙忙碌碌，两年的岁月除了学习还是学

习，偶尔去参加课外活动项目。虽然天天与同班同学在课堂上见面，但很奇怪，课堂上的气氛也不算太活泼，我也只是跟几个比较熟悉的朋友或同胞互相打闹。一下了课大家就分散了，好说话的我，也变成了哑巴。我们班从来没有一起举行过什么活动，所以到现在我还没记全同学的名字。在同几个熟悉的朋友谈到另外同学时，为了方便经常拿他们的国籍或特点给他们起个绰号，比如：胖朝鲜、瘦朝鲜、漂亮的韩国、语音专家、与众不同等等。

研究生第三年，虽然上课的时间少了，可是学习的生活还比前两年还忙，更紧张，艰苦的时刻开始了。我们要面临一场决定最后的考验：“毕业论文”。同学间见面时，也只谈这件事儿，没别的，想努力让自己放松一下却也无法做到。希望今天受苦受累的我们，都会有一个充满幸福的将来。

我在中国的留学生活中确实得到了许多难以形容的幸福，同时也学到了许多知识，所有这些美好的回忆一直会留在我的心里。中国人很热情，尤其是对我们外国人。每次有什么问题请中国人帮忙，就能很快解决。有时问路，我们说话不清楚，绕来绕去，问这问那，他们也没觉得烦，耐心地帮助我们。中国人这一特点，给我留了很深刻的印象。因为有一次，我在骑自行车时，学生证掉在路上，在我后边骑车的一位叔叔看见，帮我捡起来，并赶紧骑车追着我，一边追一边喊：“东西掉了！”我不知道他是叫我，所以没理会。过一会儿他追上了，气喘吁吁地说：“给……给你，学生证，你骑得真快，我追了半天才追上！”看着他喘气的样子，我很感动，一时间不知道怎么表达，只是不停地跟他说：“谢谢！谢谢！”

人没有十全十美的，中国人的随地吐痰，可以说是使我们外国人感觉非常恶心的一个不好的习惯。又不卫生，又污染环境，也显得不文明。由于怕踩上那些恶心的东西，所以走路时，我经常低着头，好像丢了什么宝贵的东西，在拼命地找。以至于回到曼谷也这样，家人奇怪地看着我，以为在中国学得不会走路了。

2003年春天，北京闹了非典。非典之后，随地吐痰的现象比以前少多了，或许这也是非典的一个好处吧。真的希望他们能保持，让这个城市更加的卫生、文明。

2004年硕士毕业后，我又考取了北京语言大学的博士研究生并于2007年顺利毕业，完成了汉语深造计划，我也在北京前后度过了七年的岁月。在这期间的种种经历和喜怒哀乐，都把我同中国、汉语深深的连接在一起，这份中国的情结已经深深的印刻在我的内心深处。而我在北京的所有日子，也都将是我一生中印象深刻的记忆。今天，我也在泰国尽力的传递着中国的声音和文化，也期许在未来能有更多的“小黑孩儿”，汇聚在一起，共同传承这种文化交流的使命。



离别的记忆

梦莉

时空有时会使人淡忘许多往事，但却抹不掉铭刻在心中的几桩清晰的记忆。

尤其是有关母亲昔日的一些点点滴滴，片片断断的事迹和遭遇，至今还深深地紧扎在我的心中。有时回忆起来，仿佛像发生在昨天。

母亲的经历，给了我很大的启发。使我厌恶世间的庸俗、虚假和功利。

母亲当年跟我父亲结婚之前，是从事教育工作的。她从几位追求者中，选中了一个比她小两岁的丈夫——我的父亲。

他俩由相恋而结婚，他们有共同的爱好，婚后感情甚笃，有心爱的儿女，有幸福的家庭，是很理想的一对。

可惜，命运弄人，抗日战争爆发了，中国遭遇到历史上最大的灾难，中国人民处于水深火热之中。于是很多热血澎湃的青年，爱国人士，为了拯救国家，毅然参加了抗日工作。

父亲那时定居泰国，抗日战争的浪潮也把他卷进了时代的洪流中。他在泰国从事抗日救亡工作。

后来,他遭到有关当局逮捕,关了一段时期后被判出境。就这样,我们随着父亲回到中国。中国的抗日战争,还在艰苦进行中。父亲为了完成他的志愿,宁愿牺牲个人的幸福。抛开年轻的妻子、心爱的儿女及年迈的父母,毅然离开温暖的家。

当时在我幼稚的脑海中,对父亲的远离印象还很模糊。

记得有这么一天,吃饭的时候,父亲失去了往日慈祥温暖的笑容。眼眶中连珠似的泪水一颗颗地掉进碗里。母亲泪眼汪汪地紧握着父亲的手,一腔语言,尽在这不言中……。可是幼小的我还不懂得是怎么一回事,不知将有什么事情发生。

从那以后,我再也没有见到父亲了!这是我心灵上最大的失落。父亲如一只断了线的风筝飘走了,似一只孤雁被狂风骤雨卷入海中然后又被波涛吞噬。

从此,我幼小的心灵经常不安,每次见到别的孩子在他们父亲的身边,享受着那种细腻或粗犷的父爱时,我便更加惦念父亲。

父亲曾经教我吹口琴,弹风琴。他和母亲一样,都是喜爱音乐的。当我还未进学校时,他们指导我唱歌,跳舞。入学之后,校里每次游艺会中的节目,都有我的份。

我思念父亲,记挂父亲,年纪越大,思亲之情便越强烈。当我学会写几句不很通顺的语句时,我给我的父亲写信。我生平的第一封信,便是写给我的父亲的。我兴冲冲地把这封信交给母亲,请她代为寄出。我寄出我的第一封信;寄出我的一个希望,我又等候着这个希望能很快的转回来……

接着,我再寄出第二个,第三个……我寄出很多个希望。

每一个“希望”的寄出,心里总有一些儿高兴,但是这个高兴,总是被毫无回音的死寂粉碎了!后来,我寄出的已不是希望,而是一封一封的痛苦。

一天,我无意间打开了母亲的一口精美的木箱,这木箱本来是一直上锁的,不知何故,母亲那天竟忘了锁上。当我掀起箱盖的时候,我的心差点掉到箱子里。啊!我的那些“希望”那些“痛苦”整齐地卧在箱底!我的眼泪随着这个惊异的可怕的发现而坠进箱子里了。

时间一天天的过去,到我懂事之后,才发现自己的幼稚和无知。原来那一封封信,都是无法投递的,它们一直被母亲悄悄地收藏起来。

如今回忆起来,才悟出母亲当时用心的良苦!她既要瞒住我们,另一方面还要隐藏自己的悲哀,默默地沉浸在深深的忧伤之中。

我请她代为寄出的那些“痛苦的希望”,对她来说是苦上加苦。

我真佩服母亲的意志,父亲离开的时候,她才二十几岁,便能体谅父亲的一片赤子之心,而让那种伤别之情一直啃蚀着她的青春。但我相信,她的泪是一直淌在心里的。

诗 歌 四 首

苏佩吟

庆“留中总会”成立五周年纪念

留住时空共叙旧，
中国文化世代扬。
总获英名传四海，
会聚湄江浪推浪。

咏 月

年年咏月满诗栏，
岁岁话饼叙湄江。
名儒雅士英气在，
广寒宫中透诗香。
字字珠玑思乡切，
行行吟颂唱吉祥。
嫦娥无恙应笑慰，
南疆共度好时光。

赵一平老师

赵家俊彦柔且刚，
一枝精湛扬湄江。
平易近人风韵秀，
名师高徒胜松兰。

地球发怒了

谁强拔你的胡须
谁将毒气紧罩在你的头顶
谁把污水灌进你的肚子里
谁使你心火直冒 把冰山都熔解了
闷死了无辜
溺死了生灵
何时征服真凶
不再肆虐

持续进修 终生学习

邓春珍

张振国教授和白洁蕾老师返回北京，迄今已 3 个多月了。我们书法班同学们都一直盼望着两位老师能重返泰国给我们授课。在这些盼望的日子里，每逢星期天下午是往昔上书法课的时间，我的心情特别沉重，常怀念起昔日老师和同学们上课的情景。这时我就会拿出『墨缘』这本富有意义的纪念特刊。全书收集了两位老师的墨宝和同学们的作品，皆凝聚了老师和同学们温馨的友情和许许多多值得回忆的事。我就在家临写老师的书帖，对着老师的字一笔一笔的写，仿佛又看到老师和我们在一起习字的情景，心情就平静下来，给心灵带来了喜悦。我深自庆幸自己能遇到这样的好老师，是我一生最难忘的经历。

我也要深深感谢泰国留学中国大学校友总会，成立了『书法文化协会』，这个『协会』将同学们再次聚集在一起，大家真诚认真地学习，没有什么比这些更有意义，更令我们珍惜和怀念。现在，我们书法班已经恢复上课，每月定期学习二次(安排在星期天下午)，由庐山云教导，他的笔名叫『苦

觉』，擅长写诗作画和书法，真是一位多才多艺的老师，他虽然年纪不大，但很认真地教导我们。

我们重新学习书法的基本功夫，从点、横、竖、钩、撇、捺、拆等开始，将基础打好后，才能把字结构写好。练习书法也是对一个人毅力最好的考验，如果不下一番苦功夫，是很难见到成效的。所谓：『宝剑锋从磨砺出，梅花香自苦寒来』。如今书法会已吸收了一些新会员，这些新血和力量，使我们的会不断的壮大，一定可以在湄南河畔绽开出更美丽的书法之花。

今年 2 月份，我从报上看到『大侠』金庸，以八旬高龄重返校园攻读历史，重做学生，并获得剑桥大学荣誉博士学位，这可能是中国历史上从没有过的案例。9 月初我在报上又看到金庸向北京大学再捐千万人民币；设立『金庸研究基金』，这也是伟大的创举。他的好学精神和奉献精神，实在令人钦佩。金庸是一位博士、学者、长者，对生命尚如此热爱。何况我这个平凡的人，更应该激励自己，持续进修，终生学习，充实自己，多读书，练习书法、听音乐、做自己喜欢做的事，这是我近年来所追求的『真正的我的生活』。

爸爸，您真是太伟大了！

王素华

3月12日上午10时，我正在办公室工作，弟弟给我打了一个电话，叫我去医院看父亲。下午2时，我来到父亲的病榻前，乍见父亲身上纵横交错地挂满着医疗仪器，我的内心吓了一跳！禁不住说：“这是怎么了……”没等我说完，父亲立刻把右手抬起来，然后指这指那，是在告诉我各种仪器的用途吧。

3月14日晚上11点，我刚刚躺下去，准备睡觉，弟弟又来电催我去看父亲。第二天我来到医院，只见父亲在病床上睡着，胸部一上一下，呼吸很急促，也很吃力。我禁不住握着父亲的手，差一点哭出来说：“爸爸，我们都非常非常地爱您，您在我们心目中是多么伟大啊！”父亲依然喘着气，样子似乎很累。我又说：“爸爸，您听见了吗？您为什么不睁开眼睛看一看呢？”说罢我注意到父亲的上眼皮轻轻地动了一下，而且有点儿湿润。在我们的印象中，父亲是

个铁人，他从来没有叫过一声苦，也没有掉过一滴泪。现在他是感动，是辛苦？我不想再猜测，我恨不得能够分担父亲此刻所受到的折磨和痛苦！

3月19日，五妹一早就从医院回来，她一边哭一边说：“爸爸写字告诉我，让他回家。”一会儿，我和家人来到医院，却发现父亲的精神特别好。我走上前告诉他：“三妹中午要来看您。”三妹是父亲最爱的一个女儿。以前三妹在美国生活过一段时间，后来她被说服回来当父亲的助手，管理新开的工厂。可是三年前她又瞒着家人跑去她所向往的美国。我知道父亲好想念她。

中午，三妹真的到医院来，五妹陪着她走进病房。开始，父亲没有注意到五妹背后的她，只见父亲竖起三个手指头注视着五妹，五妹忙闪开，老人家一看见三妹立刻露出欢欣的笑容。一会儿我也陪着堂姐走进房，刚打过招呼，没谈上几句话，父亲即举手示意我们退出去，我以为父亲要休息了也就退了出来。

正当我们在换鞋子的时候，发现有几个医生匆匆忙忙地跑进来，堂姐一看立刻叫我留下来。可是，当我走到病房门口，却看见里面的布帘全部放下来了，家人也都被请到房门外去。

大约过了十五分钟，医生才走出来告诉我们：“病人肝部的血管被一颗比较大的血球挡住，抢救不及，现在已经停

止呼吸了。”啊，我真的不敢相信自己的耳朵，刚才父亲的精神不是还很好吗？为什么一下就停止呼吸了？爸爸，您实在是走得太突然了！

年轻的时候，父亲吸过烟，喝过酒，但那只是为了应酬客户，因为父亲是个商人。父亲的事业有起有落，落了以后又会东山再起，他经商的道路并不是那么平坦。对父亲来说，这正好是一个锻炼的机会，把他磨练成钢铁一样坚强。结果苦尽甘来，父亲终于事业有成，让一家大小过着安定的生活。但没想到吸烟却成了他的致命伤，虽然他已经戒烟四十多年了，可是最后他还是被香烟夺去了宝贵的生命！

父亲是个球迷。我还记得小时候，父亲常常是左一个，右两个，带着我们一起去看足球比赛。从家里到国家体育馆，最少也要走五、六公里路。有一次回家途上刚好下了一场大雨，我们几乎都变成了落汤鸡呢。

父亲为人忠厚淳朴，他爱哥哥、爱姐妹尤胜爱自己。有时候明明是被人家欺负了，但他还是吞声忍气，宁愿自己吃亏。他说：“钱财是身外物，家和万事兴才可贵。”他又说：“春风吹又生，哪怕无柴烧。”也许是受到父亲言行的熏陶之故，我们兄弟姐妹对自己的要求也非常严格，个个都保持着严明律己的好品德。这一点足以说明父亲教子有方，也足以告慰他老人家在天之灵！

五年前，父亲的气管开始出现问题，发作的时候上气

不接下气，不时进出医院。尤其是近两年，他几乎要天天补充氧气，而且次数也越来越密，这件事的确使家人担忧不已！每次看见父亲提管补氧，我的心就像被针刺了一下！我真佩服父亲逆来顺受、求生的坚强意志！其实，父亲除了呼吸器官退化之外，其它各方面都很正常。

我发觉父亲对母亲越来越体贴。每天晚上登楼时，他不但一手拿着自己的公文包，另外一只手还去帮母亲提东西呢。而且一到星期五晚上，他更是睡不着，他时常下楼来看看他的二女儿回来了没有。因为他知道我平时在学校里住宿，星期五晚上就回家。其实，我心里也非常明白老人家的用意：一方面是对我的安全问题表示关心；另一方面是想跟我见见面。后来，每当听到楼梯有点儿声响，我马上开口向他报告一声：“爸爸，二薇回来了。”

当我稍懂事时，由于父亲天天忙着做生意，晚上还要出去应酬，父亲忙得不得了，根本就没有时间陪我们吃饭、看电影、观球赛，有时见面也懒得打个招呼。不久父亲发觉了，不但没有生气，反而先开口跟我打招呼。后来见面时，我才自觉地抢先叫一声“爸爸”。父亲从来不随便批评人，他做事总是以身作则，这一点实在教儿女们口服心也服。

父亲不仅是个做生意的商人，他还能写出一手既工整又美观的中英泰文字，临终前我还被他幽了一默。妹妹拿出父亲写的字让我猜，我一看“头颖”两个字，不禁脱口而说

“帽子”，父亲听后向我扫了一眼，然后把头转过去，害得我又瞎猜了一阵，差一点下不了台呢。

在我们心目中，父亲的确是个能干的人。他白手起家，他的创业精神很好；他的事业一波三折，他的人生有苦有甜，但他一直是独自支撑着一个十几口的家，他的负担的确太重太重了。在逆境中他没有唉声叹气，在顺境里他也没有得意洋洋的表现。他一直是过着简单的、低调的生活，虽然他有一个显赫一时的侨团首领的亲哥哥。

父亲喜欢吃燕窝，生日时大家给他送燕窝。我特地跑到唐人街买了一小盒晒干了的生燕窝，准备煮给他吃。可惜由于学校缺乏人手，工作忙得连气都喘不过来，不久也就忘了。后来听妹妹说，父亲自己用热水泡了吃，结果把肠胃都弄坏了。父亲的性格就是这么样，他是不轻易打扰人家的。我知道这个消息了以后，正想抽出时间给他煮一煮，没想到“子欲养而亲不在”。父亲就这样地走了。唉，这件事真教我遗恨终生！爸爸，我真的对不起您啊！

爸爸，您付出的实在太多太多了，您真是太伟大了！请安息吧。

珍贵的回忆

吴静敏

回想起二十世纪的五十年代，学习中文像做贼，要偷偷摸摸，躲躲藏藏，不敢张扬。学习中文被当时的政府视为可怕的政治渗透，于是严加管制，家教不可超过七个人，书本内容不可有讲到共产党好的话。

我们处在这个受压制的环境里，更渴望读中文。真是限制越严，我们的求知欲越强。我们以『打游击』的方式学习中文。

一九五七年的夏季，我参加了魏立大老师执教的一个学习《中华文选》的小组。这一组全是女性，一共五位，年龄都在二十岁左右。大家有着一个共同的目标——考师资，为传播中华文化而做一名园丁。这颗热爱中华文化的心使我们的学习情绪一直很高，大家倍加勤奋努力。

那时，我还是一个缝衣女工，白天在车间里做了一整天的活儿，眼睛累极了，身体也感到十分疲劳，可是到了学习小组，眼睛马上就亮了，精神振奋，心情愉快，一天的疲劳顿时消失了。这是我最感快乐的时刻。

老师教我们的几篇文章如今还记得很清晰。其中巴金先

生的《繁星》，文章里有一句很有哲理的名言：『天上星多月不明，地上人多心不平』。还有许地山写的《落花生》，富于人生哲理，以物言志，寓意深刻：做人应该像落花生那样，不事张扬，默默耕耘，要做有用的人，不搞外表，不慕虚名，踏实做人，切实益世的做人态度，给我很大的启迪。

更难忘的是鲁迅先生的《秋夜》。我先预习了几遍，仍然不能领略文中的深刻含义。经魏老师的精细解释，才能领悟到作者托物寓意的高超写法。至今还记得文章中的句子；『奇怪而高的天空』是象征着压迫和摧残进步力量的恶势力。『在冷的夜气中瑟缩做着春的到来的梦的小红花』象征着善良的弱者；『耸立在后园的两棵枣树』象征着与黑势力抗争的进步力量。经过魏老师的启发，我对鲁迅先生的作品产生了浓厚的兴趣。在这段时间学习的内容，对我来说都是刻骨铭心的。

我们的学习情绪正在与日俱增时，政府突然大抓文化界里有左倾思想的怀疑者。魏老师是某报社的主编，受到影响，非避风险不可。我们的学习小组也告解散。这一恶讯，像晴天霹雳给了我们一个沉重的打击。但是，同学们的学习热情不但丝毫没受到影响，相反，更珍惜学习中文的机会，大家以自学自修来实现愿望。我们规定每个月写一篇作文，由志忠同学带去交给魏老师修改（志忠同学是魏老师指定的唯一联络员）。于是每个月的最后一个星期六，我要把同学写的文稿拿去给志忠同学。我们就这样努力的坚持自学。

次年的初夏，我们几个同学都参加了泰国教育部举办的中文师资考试。老天不负有心人，我们都中了。这可说是我人生最大的喜事。

我有机会踏上征途——到偏僻的乡村去任教，实现传播中华文化的愿望，感到多么愉快！多么幸福啊！心里又是多么感谢老师对我们的教导！百日之师，一世之恩！

如今五十年过去了，回想当时的情景，虽苦也甜，虽忙也乐。虽缺乏机会学习，但大家却都很有信心地自学，争分夺秒地不放过可以学习的每一时刻。

今天看到中文教育在泰国遍地开花，对五十年来，前辈们坚持不懈地传播中华文化种子，欣慰的心油然而生。也衷心希望更多的人通过学习中文，了解这世界上博大精深的中华文化。

好管闲事的人

许玮琪（冰明）

场景一

大清早刚开门，便听到隔壁王婶大声的叫骂：“你少管闲事，我又没有丢在你家门前，我丢在路中间，等会车辗碎了，就什么都没有了，关你什么屁事？年纪轻轻的，竟敢来教训我……”

我在自家门口站定观察是非。只见对面街的张小姐心平气和地说：“是的！你没丢在我家门前，但这关系到大众的健康问题。你把死老鼠丢在路上，等会被阳光晒干了车辗碎了，化成带着细菌的灰尘满天飞，如果你呼吸进去是会生病的。”

“我才不会像你那样倒霉呢！”王婶说完，“嘭”地一声，摔门进屋去了。

张小姐默默地拿了铁夹把死老鼠装进尼龙袋，用绳子缚紧丢进了垃圾桶。

场景二

今天医生约我去检查眼疾，六点便赶到叻威提医院去，刚好赶上医院开门。大家争先恐后地往前靠拢，一霎那间，便排成了四排队伍，新旧病人各两排。大家都心急的向前张望，期待快点轮到自己。忽然有个青年人冲过了第一排，挤到第二排中间，插进了队伍。大家都很不满意，但没有人出声。

“真不自觉，大家都很守秩序的排队，怎么可以插队呢，没有社会公德……”。第一排的一位老人打抱不平地说那青年人。

“老不死，我又没插你那一排，你少管闲事，难道活得不耐烦了……”。

“怎么？你吓唬我吗？我八十二岁了，难道还怕死……”。

于是两人便吵了起来，幸亏护士过来调解后，把青年人叫到后面去了，一场小风波才算平息下来。大家都向那位好管闲事的老人投以感激的眼光。

场景三

查过眼疾，我离开医院，在公车站等车回家时，一个清道夫在右边猛力的扫过来，灰尘漫天飞。车站的很多人都掩着鼻子往后退，清道夫扫到车站前的水沟口时，用扫帚将垃圾往沟里拨去，让垃圾都落往沟里。大家都用不满的眼神看着他，他却还是若无其事地将更多的垃圾往沟里扫。

忽然有位年轻人站出来，笑着对那清道夫说：“坤丕！（亚兄）你为什么把垃圾扫进沟里，如果下雨，水沟塞了，水会淹马路的！”

“你少管闲事！你又没有住在这一带。我的责任是清洁马路，水淹不淹我管不了……。”

“好管闲事”的人

今天我一连碰到好几位被人骂为好管闲事的人，那他们是不是真的好管闲事呢？不！我认为他们有美丽的灵魂，有做人的美德，他们对人类有爱心，他们注意公共卫生，他们希望大家都遵守社会秩序，他们关心大众的生活环境，他们处处为别人着想，并不是好管闲事。

我想社会上，如果有多一些这样好管闲事的人，这世界一定会更美丽，大家一定活得更幸福。

水灯节清谈

魏飞飞

“水灯节始于八百多年前的泰国第一个王朝——素可泰王朝，有一位叫诺帕玛王妃在此泰国阴历十二月的水灯节制作首盏莲花形水灯，受到国王的赞赏，于是国王把它推广至民间成为一种习俗。”这一是泰国水灯节的主要传说，也是民间最广为流传的故事。近些年来打扮成古代王朝仕女和莲花形水灯已成为宣传泰国旅游的图片。水灯节的起源还有更深奥而牵连到婆罗门教和佛教的故事，其发展和演变慢慢成为具有泰国特色的活动。

泰国有句话说“佛教与神秘学术混同一起”，这里的神秘学术指的是婆罗门教，水灯节的传说也不例外。除了众所周知的向水神请罪之外，水灯节还有其它六种来历，如敬拜波罗门那罗延那神和欢迎佛祖从天国归来等传说。其中三种属于婆罗门教，剩下四种归于佛教，而向水神请罪是属于婆罗门的观念。另外，泰国在北部和东北部的的水灯节也有不同

的称呼，北部把水灯节叫做“译兵”(Yi Peng)，东北部却叫“莱勒发艾”(Lai Rua Fai)。其来历、传说及活动也有所区别。

不管全国各地的水灯节有些什么花样，但都大同小异，水灯节的代表乐曲只有“喃旺水灯节”一首。这首歌是由革坳阿差利亚坤(Kaew Utchaleeyaku1)老师和悦孙同萨南(Uua Suntornsanana)老师合作创造。革坳老师作词，悦老师谱曲，加上孙塔拉蓬合唱团的悦耳之音，使之成为泰国不朽乐曲之一，也是泰国人老小都会唱完一首的唯一喃旺乐曲。在水灯节前夕到水灯节当天无处不播，使水灯节更为热闹。其内容如下：

“十二月满月，河水高涨。

我们男女在水灯节过得很痛快。

漂水灯，漂水灯，漂水灯之后请小妹一起跳喃旺。

水灯节跳喃旺，水灯节跳喃旺。

福分将给我们带来欢乐！福分将给我们带来欢乐！”

这首歌儿不但是水灯节的代表，而且也成了国家的公关乐曲，无论在旅游或宣传泰国文化的活动角度，“请外国贵宾或旅客一起跳喃旺”是常见的画面。

每年在非假日的水灯节，一些商店尤其沿河小摊都摆设了各种水灯。不管现代的水灯和八百年前素可泰王朝诺帕玛王妃的莲花形有多大的区别，过去的二十年期间，用来制造水灯的原料已从泡沫塑料满天下改为有利环保的芭蕉叶水灯。在泡沫塑料水灯时代，小孩可以从附近的小商店买一个直径差不多六至八寸的圆形泡沫塑料片、莲花瓣形的色纸、香烛及小纸旗，靠自己的手工而制造。到水灯节夜晚若父母

家长没带出去公园漂水灯的话，洗衣盆就起了非常重要的作用。漂水灯之前都要放下一些硬币在里面，然后向水神请罪过去的一年给河水添加了污染，默默许愿。等候水灯被燃掉收拾剩下的垃圾后点一些火花作意思，开开心心过了水灯节。全国燃烧过的水灯和火花纸碎火化，加上难以腐烂的泡沫塑料形成了狂欢夜后的大堆垃圾。十年前因保护环境的潮流，绿色的芭蕉叶水灯慢慢取代了泡沫塑料水灯。到了两千年七月新上任的第十三届曼谷市长认为，芭蕉叶水灯造成的垃圾比泡沫塑料更难处理，源于它会沉在水底，不如用浮在水面的泡沫塑料。他的这个想法，总未被采纳，且受到大众的批评。

为了便于处理，有人使用面包制造水灯，因认为沉下的水灯可以成为鱼类的饲料。有时面包水灯一旦放在水面，水下的鱼就把面包吃掉，但有的地方可能供过于求，面包通常把清水变成浊水，成了很不好看的景色，且慢慢发臭，因而以面包制灯的妙想，此路不通。

由于莲花形水灯是由诺帕玛王妃始创，水灯节的活动里通常有娘诺帕玛的比赛活动，包括诺帕玛小姐和诺帕玛小孩。她们都要穿上泰国传统服装，这种服装尽管是作为诺帕玛王妃时代的表征，但服装样式不限于素可泰王朝的。当今旅游机构乃至五星级酒店都以穿上泰国传统服装的美女拿着一个精致手工做的水灯宣扬传统水灯节的活动以做号召。

现在曼谷各酒店尤其沿河的酒店都为旅客举行水灯节活动作种种准备。娱乐地点也以有趣和堂皇富丽的装饰的活动作为卖点，而参加这些活动多半的是青年男女。因此水灯节有点儿意味着泰国情人节的味道。每对男女一起漂水灯

时，他们的许愿自然都离不开幸福和永远相爱。有的作词人把这些情节写成水灯节有关的情歌，多半都是不幸之爱，如‘迷路水灯’和‘在泼水节漂水灯’。‘迷路水灯’指爱情的恶兆，当一对儿男女的水灯各奔东西显示他们的爱情不会幸福。在泼水节漂水灯歌的内容是一个男人因女朋友在水灯节未赴约，他寂寞过了新年元旦情人节到了四月的宋干节，仍一直伤心。因此他就选在宋干节漂水灯以让水灯节的悲伤随水漂走，请大家同情别弄湿他的水灯香烛。

上述的水灯节都需要各种条件如十二月满月夜、水灯、香烛、陪伴、河流、洗衣盆等，但是近几年来上网者只依靠一台电脑就可以漂水灯了。这也是天翻地覆的变化，无论你住在世界何处都可以在网上选定理想的水灯造型和地点，在屏幕上用鼠标点香烛，打下你的许愿内容然后单击 (Click)，你就可以参加拥有八百年历史的水灯节，最重要仍是不必顾虑会给地球添加垃圾。

八百年前宫廷中的第一盏莲花水灯可以在现在普通人民的世界和电脑屏幕漂浮、泰国的喃旺乐曲可以跨国界让外国贵宾与旅客共同参与，传统文化可以保留至今而发扬光大，真让人钦佩和感慨！

码头交响曲

李琦

我每天上下班使用的交通工具是湄南河快船。码头，就在离家约五六个车站远的暖武里府市场旁。每天早上七点十五分，我准时到达码头旁的小餐馆，一边享受美味的早餐，一边等候七点三十五分的客轮。

又是开学的第一天，因为航线上有几所颇有名气的学校，所以码头上满是人——有送孩子去上学的父母，有提著沉重书包的中学生，有抱著课本的大学生，还有去上班的男女职员，做小买卖的商贩，川流不息，熙熙攘攘，好不热闹。码头旁边正在建一座新的码头，近十个男女建筑工人一早就开始工作了。几个大嗓门的男工正充分显示他们的男子汉气概，污言脏语满天飞。

“叮叮叮”，一阵清脆的敲打声传来。我扭头看去，在建筑新码头的工地边的沙堆旁，一个小男孩吸引了我的视线。那是个大约五、六岁，胖乎乎的小男孩，剃了个小平头，黝黑的脸蛋，黝黑的胳膊，黝黑的手脚，脸上是一对小眼睛，那略显大了点的口里，牙齿倒是洁白的。我暗笑，这简直就是个小黑炭。他上身穿一条过膝长的棕灰色的背心，松松垮

垮；下身是一条宽大的，灰黑色的接近脚踝的短裤。他坐在一堆砖头上，挥动著一把比他的小拳头大不了多少的锤子，把一根根钉子从旧木条上砸出来。“叮叮叮”他起劲地砸着，认真地砸着，专心致志地砸着。汗水从他的小黑脸上流淌下来，他不时用手背从额头、双颊抹过，弄得脸上也沾了些许污痕。这也许是他的工作，也许是他的娱乐，我不知道，但我被他砸钉子的架势吸引住了，出神地看了好久。偶尔，也会有大人叫他，他就会马上放下锤子，颠颠地跑过去，递上一杯水或是一样工具什么的。然后，又会颠颠地跑回去继续砸钉子，“叮叮叮”清脆响亮……

忽然，一辆银白的奔驰轿车挡住了我的视线。车门打开，先下车的是个身穿蓝色制服的年轻女佣，左手提着个小书包，挎着个精巧的竹篮，还搂着个金发的洋娃娃。她的右手从竹篮里摸出块手帕，在离我两三米远的长石凳上熟练地擦了一遍。这时，又一个年长些的女佣走下车来，把怀里一个黑发、粉色的大洋娃娃放在石凳上。噢，错了，那不是大洋娃娃，是个小女孩。

小女孩大概有四、五岁，留了两条乌亮的长辫子，白里透红的脸蛋，大大的眼睛，长长的睫毛。身上是粉红色的连衣裙，看得出是一所贵族幼稚园的学生制服。白色的学生袜，黑亮的小皮鞋，手里捧着个五彩斑斓的小皮球。站在那里，今年夏天刚上市的新款芭比娃娃也比不上她精致；站在那里，日本卡通漫画里最可爱的小公主也比之逊色。要不是少了对翅膀，我还真以为是个小天使飞下了人间。经过的行人无不侧目，我也不禁盯了她好一会。以至没注意到小女孩身边多了个人。

她，那个应该是小女孩的母亲年轻少妇轻盈地来到小天使身边，浅紫色的合体长裙，耳边、项上和手指间的钻石首饰，在阳光下灿烂著五彩的光芒，把她娇媚的面孔和一头乌丝渲染上一层珠光宝气。这下，往来的行人更是眼花缭乱，不知该看谁才好了。

虽说每天都要通过这个码头上船，俊男美女也见过不少，但这样可爱的小天使和这么丰韵的美女还是不常见的。我不禁讶异于今日的好运了。可是，没想到使我惊讶的事居然又接二连三地发生了。

从美少妇那里传来一阵高分贝的声波：

“老吴！看你这车怎么开的！跟乌龟似的！要是小姐迟到的话，看我不扣你半个月薪水！”

那个中年司机诚惶诚恐地垂著头站在美少妇面前，口里解释道：“少奶奶，实在是车太堵了，何况小姐又赖床赖了半个钟头……”

美少妇的红指甲快戳到司机的额头上了：“你还敢狡辩！小姐赖床又怎么了！都怪你本事没有！废物一个！还不快给我绕到对岸去！你弄得我没车坐，得坐船过去，给别家的夫人太太看笑话还不够吗？！还想让我在学校里等你不成？！”

司机不敢再多说，鞠了个躬，急步上了车，开了出去。

年长的女佣把美少妇请到石凳上坐下，轻声劝说：“少奶奶，您别生气，老吴他是开慢了，但这也是一失一得啊。”

“嗯？什么一失一得！别为你老公开脱，这回我饶不了他！”

“少奶奶，您想想，我们要是没迟到，送孩子的人那么多，匆匆忙忙的，可能有些人就没眼福看到您了。可要是我

们晚到一会，那些先生、太太们都还在看学生早聚会呢。您这么进去，多显眼啊，那可是人人都看在眼里的。”

女佣偷偷看了看美少妇的脸色，接著说：“看您这么漂亮的美人，这么名贵的珠宝，还不把那帮夫人看得眼红红的，把那帮先生看得流口水吗？！”

美少妇“扑哧”一声笑了：“哟——，照你这么说，我岂不是还得打赏你那司机老公不成？我这都是为小姐着急，才没想你说的那些呢。瞎说什么呀。哎，吴妈，你说我是不是还得再抹点粉啊？”

… …

我皱了皱眉头。目光转动间，正好看到砸钉子的小黑炭颠颠地跑进店来，手里攥着几个硬币。他犹豫了一会，终于让店员装了一小袋肉丸子，提在手里，绕过“小天使”的石凳，又颠颠地往回跑。

刚才还静静地玩皮球的“小天使”忽然细声细气地哭起来：“人家不要迟到！妈咪，人家不要迟到！那么多小朋友看人家，多害羞啊！妈咪，现在就走！吴妈，还不快来抱人家！”小天使流着泪，坚定地下命令。

“不迟到，不迟到。”三个大人都反射性地动起来，安慰着小天使。“你看船在对岸，就要过来了。”

“对、对，船一来，我们马上就上船。”

“不要嘛！人家现在就要去！”小天使一边用劲把手里的皮球摔出去，一边跺起脚来。看着她的样子，我不禁想，她鞋底的尘土只怕比我鞋面上的还少呢。

“哎哟！”“扑通”

——我们都循声看去。只见小黑炭四足朝天摔在地上，

身边是还在滚动的皮球和滚了一地的肉丸子。原来是坐了小天使的“球车”了。

小黑炭坐起来，背上满是尘土，手肘处破了皮，渗出丝丝血迹。他揉了揉后脑勺，一副莫明其妙的样子。

“咯咯”的笑声打破了瞬间的寂静，小天使看着小黑炭有些古怪的神情忍不住破涕为笑，指着有些晕头转向的小黑炭，笑得前仰后合。美少妇和两个女佣也都笑了起来。

小黑炭一骨碌爬起来，看着地上的肉丸子，有些又气又急又不知所措的样子，嘴里习惯性地喷出几句脏话。然后转过身去，捡起“肇事”皮球，抱在怀里，向四周望去。

小天使怔住了，又跺起脚，指着小黑炭哭叫：“妈咪！人家的皮球！！他抢人家的皮球！！”

小黑炭看见了，抱着皮球向小天使跑去，来到石凳前，停下。

小天使吓了一跳，似乎忘了哭闹，后退了一步，靠到妈妈身旁，瞪大了眼睛。美少妇和两个女佣也都吃了一惊，一起瞪着小黑炭。

小黑炭把皮球高高举过头顶，送到小天使面前。

小天使呆了呆，又后退了一小步，板起小脸，忽然伸出白嫩的小手，重重地打在皮球上，把皮球打掉在一边：

“哼，人家才不要你捡来的呢，讨厌！”

小黑炭愣住了。

乖巧的女佣连忙把皮球拣起来，用手帕擦了又擦，重新递给小天使。小天使这才接过皮球，扬起脸，瞧也不瞧小黑炭。

“快走开，快走开，别又把小姐惹哭了。”年长的女佣

挥了挥手。

小黑炭脸上现出气愤的表情。

我离开座位走过去，正巧看见小黑炭张开口，从口形上看得出来，一句脏话就要出口了。我哼了一声，瞪了瞪眼，小黑炭吃了一惊，那句脏话出口转内销了。

拉起小黑炭的手，我牵着他走回店里，给他又买了一袋肉丸子。小黑炭犹豫着摇摇头。

“拿着吧，小心点，慢慢走，别跑。还有，以后不要说脏话，说脏话的不是好孩子。”

“我爸爸他们都这么说的嘛。”

我一时语塞，说不出话来。只好把装肉丸的袋子塞进他手里。

“谢谢叔叔。”小黑炭双手合十，恭敬地向我道谢，面带喜色，提着那袋肉丸子，颠颠地跑回工地旁，坐下。左手拿起竹签，插了个肉丸子送进嘴里，右手又拎起了小锤子……

船来了，我急忙离开小店，走过工地，跳上船。站在甲板上，急流的人潮中，忍不住又回头看了看码头上。

小天使已不玩皮球了，左手捏着一块巧克力蛋糕，右手在女佣手里的一台小电子琴上按动着“叮叮咚咚”……

小黑炭还在吃肉丸子，右手仍然紧握小锤，一下一下敲击着钉子：“叮叮叮”

美少妇一边对着镜子补妆，一边尖声和身旁的吴妈谈笑：“嘻嘻嘻，哈哈”

工地上音色洪亮的大嗓门，一边干活一边骂骂咧咧的：“XXX XXX”

“嘀嘀哒哒”

“叮叮叮”

“嘻嘻嘻，哈哈”

“XXX XXX”

交织在一起，响作一片，谱成一部码头交响曲。声声入耳！声声在心！

学习感悟

李俊

在漫长的求学生涯中，每个人都会品尝到各自不尽相同的求学的甘苦，不同的经历也使每个人都形成了异于他人的一套学习方法，更铸就了一个人的品性。

每当回想起我在华留学的日日夜夜便感慨万千。从来都没经历过冬天的我，却在我的祖辈曾经生息过的广袤的华夏大地切身体会到了什么是数九严寒，其实，求知又何尝不是如此呢，正所谓高处不胜寒，在攀登知识高峰的过程中，我想不少人都程度不同地遍尝了人间的酸甜苦辣。我在南京大学读研究生时，几乎每天都为学习忙碌。那时的南大对凡攻读硕士的外国留学生与中国学生一视同仁，可想而知个中的学习难度之大，初涉其中我惶惑不安，自己是否有这个能力和信心学好全部课程？经过一番痛苦的思索之后，我还是决定留下来，这一留就留出了丰收的果实。回过头来审视那时的心态，发觉起初我缺少的还是信心，也曾打过退堂鼓。幸好那时有不少的老师、同学还有众多的中国朋友不但在学习上而且在生活中都给与了很多真诚的帮助，每每想起还历历在目，不禁十分怀念，其中给我印象最深的是一位姓苏的女老师。她身材高挑，气质秀美高雅，很有涵养，尤其是她心地善良，对人态度和蔼，在教学时对学生循循善诱，不知疲

倦，套用一句中国的习惯说法来描述苏老师是“外表美心灵也美”。苏老师在了解了我的汉语基础后对我特别“开恩”，常常给我开学习小灶，使我在并不算长的时间里汉语水平提高迅速。记得她为了鼓励我树立学习的信心，专门给我讲了一个吴道子如何从一个顽童成为中国历史上一位著名画家的故事，这给我极大鼓励和启发。

有道是：学海无涯苦作舟。只身在异国求学，孤独的滋味儿往往难以名状。我的求学之地正处诗情画意的江南，历史上此地曾涌现出许多有名的文人墨客，身临其境，我这个游子似乎也多愁善感起来，正是：“杨柳岸、晓风残月。便纵有千种风情，更与何人说？”求知是很寂寞，但要耐得住寂寞。其实，只要你虔心求知，那当中的乐趣也是无穷的，因此，尽管遇到的困惑不少，但我仍然乐此不疲地在知识的海洋里畅游。从古文课到现代汉语课，从语言学课到对外汉语教学课，门门有其难点，我却不变应万变，采取了传统的学习方法，即“学而时习之”、“温故而知新”，无论学什么课，这些方法皆颇为奏效。我深知作为留学中国的泰国人与中国学生同读中文专业课并非易事，但我相信“笨鸟先飞早入林”这句话依然是亘古不变的真理。

自从我得知在南大学业最优秀的学生有资格申请提前毕业之事，我就为此目标不懈努力。图书馆和留学生阅览室几乎成为我的第二个家，里边的工作人员也自然而然地成为了我的好友。不知翻阅了多少书，不知做笔记做了多少本，也不知写了多少文章，在这一过程中，我苦头尝尽，但也悟出了做人之道。我学会了在苦中取乐，在孤寂中坚持。学习就是历练，不能偶然豪情万丈，不能时而犹豫彷徨；学习就

是一段刻骨铭心的生命锤炼。虽说能吃苦，但吃苦也需要技巧，能吃苦再加上智慧及机遇是可以成功的。古人云：学贵有恒，何必三更灯火五更鸣；最怕是一日曝十日寒。通过严格要求自己，听从导师的指导，听取他人的意见，虚心向他人请教，踊跃参加各类学术活动，阅读大量的专业书籍和文章，经常撰写学术论文，积极投稿，广交朋友，与人为善，使我顺利提前毕业，并在学习期间完成了《汉泰熟语词典》，还在中国的核心期刊共发表了六篇学术文章，以及在各类语言刊物发表了十多篇文章。这些成绩并非来自天资，而是源自汗水。

《圣经》上说：“如今长存的有信、有望、有爱。”的确，时至今日，自己已由内心对上帝的信仰外还对一切有意义事物的不懈追寻。信心不仅是在求知当中显得重要，凡事缺少信心都难以成功。啊！仰望苍穹，芸芸众生力量的源泉从何而来，信心从何而来？这是我曾反复思考的问题，如今我不再迷茫，感谢我的生命之主给了我坚定的信心，给了我用之不竭的恩典。在漫漫人生旅途上，除了信心还应有爱心，学习既是学书本上的知识，同时也是学习怎样做人，正如日本丰田公司的创始人丰田幸之助先生所说：学习的首要目的是提高一个人的人性。

我从自己的求知过程中悟出了一些道理，也算是经验之谈吧。

学习了就定然有所收获。通过学习，触动了心灵，开阔了视野，拓宽了思路，增长了见识。让我们恒常地将坚毅、奋斗、超越的精神印在自己的脑海，相信你会勇往直前的，

因此，勤于学习、善于学习的人永远是年轻的，人生会因学习而充实，生命会因学习而美丽多彩。

学习使人明智，学习使社会进步。尽管我已为人师表，但身为教师的我，也在无时无刻地学习，从学习生活起居、生活技能、为人处世，到学习品尝人生的真谛，可谓样样都需要学习。

学习是对生命的充实和对心灵的拓展，它包含有对知识的认知、理解和感悟，它需要的是一种锲而不舍的精神。常言说“活到老，学到老”，这是一句流传千古的佳话，至今仍然受用。那是因为知识的宝库如同海洋那么浩瀚辽阔，一个人无论天资多么高，精力多么充沛，毅力多么顽强，学习条件多么优越，也无法将所有的知识学到手，正所谓“学无止境”，因此，若要不断提高自己，就要坚持不懈。

学习是感悟。学习是使人的知识、能力、智慧升华的一种途径，更能使思想、灵魂达到重塑与新生。相信在不断地学习中，只要坚持再加上对生命意义的感悟就定然会成功。因为学习，因为感悟，心灵得以升华。学习是快乐的，学会快乐地生活吧，就像中国诗人海子所唱道：

从明天起，做一个幸福的人
喂马、劈柴，周游世界
从明天起，和每一个亲人通信
告诉他们我的幸福
那幸福的闪电告诉我的
我将告诉每一个人
给每一条河每一座山取一个温暖的名字
我只愿面朝大海，春暖花开

我的小宝贝

李碧珠

那是一个天气清爽的日子，医生对我说：“你已经怀孕两个月了。”当时我的脑袋发蒙了一下——“哦！我要当妈妈了！”我的先生也激动地跳了起来。我只当过女儿，没当过妈妈，忍不住问自己：能否胜任当一个合格母亲的呢？

转眼之间，我怀孕五个月了。医生要我去医院做B超，看看孩子是否健康，我们很想知道是男孩还是女孩，可医生说：“目前还不知道，因为看不清楚。”

到八个月的时候，我的肚子已经很大。许多人一看到我的肚子就说：“一定是双胞胎！”每次坐车、起床时，我先生都要扶着我。医生根据电脑预测，我的孩子有将近四公斤重，建议我做剖腹产，因为小孩个头太大，恐怕会难产。

某天我到“总会”办公室时，遇到个中医。他用了一个神奇的方法来判断孩子的性别：那位中医让我坐在一张椅子上，再站起来来回走动。我像模特儿一样地走了几个来回后，那位中医就断定我怀的一定是女孩。当时我还不太相信，觉得这个方法没有科学依据，便将信将疑地回家了。

终于盼来了生产的那一天，我既害怕，又激动。心想，我孩子是男孩还是女孩？长得像他爸爸还是像我？不管怎样，我一定会好好地爱护他。

我的宝贝在我们全家人的期待中很顺利地来到了人世，我生下了一个四公斤重的女孩，看到她，我突然回想起有位中医用神奇的方法帮我预测过是女孩，现在想来竟如此准确，真是太奇妙啦！改天我一定要再找个时间去请教请教他。我仔细地观察女儿可爱的小脸，胖乎乎、圆嘟嘟，较普通的婴儿都要大。听到她发出洪亮的哭声，医生笑着说：“你的女孩很健康！”我一听，一时太高兴竟不知说什么才好！回想妈妈生我的时候，心情一定也像我今天一样吧，我不禁流下了热泪——母亲真伟大！

在医院的婴儿中，她的个子最大，很多人看到后都想知道谁是她的爸爸妈妈。在他们看来，这个女孩这么大，爸妈的个子也一定很高大。好多人自己看还不够，还拉他们的亲戚来看，弄得我真不好意思！

女儿长到三个月大之前，每天晚上都要喝好几次牛奶。因此我夜里要起来好几次给她喂奶，这时才真正体会到养孩子的辛苦，做母亲的不易。三个月的时间里，因为我照看她的时间最长，连她大便都一定要等我在的时候才有。当我把这件事跟我妈妈说时，她很难相信竟有这样的事情！我妈说：可能你回来时，刚好她要大便吧！我也希望我妈说对了。可是在这三个月的时间里，她一次也没有在别人面前大便过，以致我每次从外面回来时，都得到我女儿做给我的“金贵”！

五个月大的她胖乎乎的！外婆买了几件衣服都穿不下。她才五个月，却要买1-2岁的衣服来穿。

一转眼,我的女儿已经十一个多月了。现在会说“爸爸”、“妈妈”、“吃饭”三个词了。晚上我们一家人一起睡觉的时候,她睡得总是很不安稳,翻来覆去,往往晚上穿好的裤子,一早醒来,裤子都不知到哪里去了。

每天睡觉前我都给她看我们的合照,我将照片贴在衣柜上,然后指给她看:“这个是爸爸、这个是妈妈、这个是你。”有一天,我在床上跟她玩时问:“哪个是妈妈?”她马上指着那张贴在衣柜上的照片——“妈妈在那边”,真叫我哭笑不得。

以前每天早上我醒起来,都要有个闹钟叫我,有时候闹钟还叫不起我,这个闹钟的能力比不上我现在的“新闹钟”,而且这个“新闹钟”比我以前的闹钟还时髦、还厉害,此“闹钟”就是我女儿。她每天一早坐在床边打我的手、打我的屁股,叫我起床,若是我不醒的话,她就扭我的鼻子、咬我的手。这样还能醒不过来吗?

天天晚上,我抱女儿到花园,看别人做健美操,好笑的是,她马上就能模仿他们的动作,跟着他们跳舞。

今天我买了一辆粉色的自行车,还增加了可坐小孩的前座。现在我不必抱女儿到花园,可以骑自行车载她去。她一坐,就很高兴地前后晃动她的脚,仿佛自行车对她来说是件很神奇的东西!现在每天晚上,她都坐在前座等着我回来带她去玩。

女儿的奶奶经常给她看壁虎,教她模仿壁虎的声音,她也模仿得很像。有一天,她奶奶在厨房做菜,我问女儿:“奶奶在哪儿?”她马上指着墙上的那只壁虎,哈哈,在她的概念中,奶奶竟然变成一只壁虎了。

随着她一天天长大,懂的东西也越来越多。例如,一听到歌曲,马上就会跳起舞来;她还会模仿飞机起飞的声音、壁虎的声音;知道哪个是鸟、哪个是狗、哪个是菠萝、哪个是花儿等等……

以前我只当妈妈的女儿,今天轮到自己当妈妈,觉得当个妈妈真不容易!以前我只是单纯会唱这首歌,并没有充分体会到歌词中的真正含义。今天当我重新唱起这首歌时,我已深深理解并体会到了那博大的母爱:

世上只有妈妈好	有妈的孩子像块宝
投进妈妈的怀抱	幸福享不了
世上只有妈妈好	没妈的孩子像根草
离开妈妈的怀抱	幸福哪里找

起 小 名

——青年合唱团侧写

刘 忠

“我们是一家人，相亲相爱的一家人，有缘才能相聚，有心才会珍惜……”

一群年轻人的歌声，从泰国留中总会传出。今年五月，留中青年合唱团成立，《相亲相爱》是他们唱的第一首歌。

青年合唱团是在“总会”前辈学长关怀下诞生的。现有团员三十名，包括泰国留中校友、中国留泰学生和志愿华教老师等等。要说“有缘才能相聚”，这个缘便是汉语、汉字和中华文化，他们越唱越觉得“我们是一家人”。

但两国团友又有许多差异。泰国团友多数学华文时间不长，拿起歌谱还有认不出的字；更要命的是，泰国中小学不教简谱或五线谱，男女老少唱歌都不看谱，随意唱。青年合唱团教学用简谱，中国团友拿起就唱“哆来咪发嗦…”，泰国人只会读作“能耸散洗哈…”听说有个同乡会合唱团，中国老师费神教唱“1234567”，一位大龄歌友还问那个“0”字怎么唱？真是从零开始啊。但青年合唱团有中国朋友带

动，泰国团友也就上得快。

合唱团逢周二晚上练习。尽管年轻人热情单纯，易交朋友，但最初两国团友还是各坐一边，见了几次面，名字都还叫不出。由于彼此语言生疏，不能“顾名思义”，泰国人觉得中国人的名字不好记，中国人觉得泰国人的名字难上口。

有趣的是，泰国青少年都有小名，中国人好像都只有“大名”。小名简短形象又好记，还有亲切感。为了早日打成一片，中国团友也想起个泰语小名，请泰国团友帮忙。

好哇！大家笑着就围成一团。

小名叫“咯”（高尔夫球）、有幽默感的团长先开口，指着个头一大一小的中国团友说，你就叫“YAI”（大），他叫“LEK”（小），好吗？对方会意，乐于接受，全场鼓掌通过。但不是每个都能一锤定音。有的或嫌不悦耳，或说含义欠美好，一改再改，直至满意为止。最后人人都有了小名，有的叫“碧”（宝石）、有的叫“文”（戒指）、有的叫“沙丽”……等等。或与原名近音，或从外表特征取意，好记又中听，满堂乐透。

现在，团友都互叫小名，两国朋友又亲近了一步。他们不仅一起学唱歌，还互相学语言和别的文化。今年中秋晚会，两国姑娘同台表演多姿多彩的西藏歌舞《吉祥谣》，节目由华教志愿老师张妙芳团友指导。她原是中国华侨大学文工团的舞蹈组长，水平非比寻常。泰国团友跟着跳，起点就高，一学就似模似样，为观众展示了雪域高原的特有风采。

留中总会对青年合唱团寄予厚望，爱护有加，请来于翔、李宗焯两位青年老师作钢琴伴奏和声乐指导。他们都是从厦门大学艺术学院毕业的专才。曼谷华语合唱团很多，但很少

能有这么好的条件。最近两位老师教唱一首名叫《曹操》的流行曲，难度较大。但老师说，从这首歌可以打开历史知识的窄门，用心灵去寻回远去的传统智慧。真是闻所未闻，一个个都听得眼睛发亮，学得就特别起劲，有一种为中华文化新潮涌向世界摇旗呐喊、推波助澜的兴奋和激动。嗨，这又是新的收获！

多好的时光，多好的机遇！泰中两国青年一起感受着和谐与幸福。他们不停地欢唱：“我们是一家人，相亲相爱的一家人，有缘才能相聚，有心才会珍惜……”

父亲的爱

沐恩美

生活在曼谷吵闹的车声、污染而闷热的空气里，不时使我回想农村家乡凉爽的天气、宁静的生活，仿佛走进了另一个世界。

我生在一个贫穷的家庭，父母靠种地而生活。每天清晨，父母扛着锄头出门，我紧跟在后头，小小的脚踏在他们走过的大脚印上。初升的太阳伴随着我们走过邻居的山地、果园；翻过数个小山坡、淌过小溪、穿过田园……终于到达我家的山地。

山地分成两部分：一边是果园，另一边是农作物。我喜欢坐在茂密的果树下望着另一边绿油油的禾苗，有如层层波浪随风起伏。我看到父母一整天都在忙碌，尤其是父亲，很多重活都得由他来干。直到太阳西下，我们才收拾东西，踏着夕阳的脚步回家。时常会在路上碰到认识的村民，于是大家有说有笑地结伴同行。

虽然农村的生活很艰苦，但在邻居的互相帮助下，大家的脸上都展现着笑容，虽然我家的家境很穷，但在心灵上我从来没有穷过。

家中我最小，又是独女，父母都很疼我，特别是父亲；凡我开口要的东西，只要不超过父亲的能力，他一定能让我

如愿。

每次上学时，我都会跟母亲要钱，可是母亲的钱很不容易得到。所以我时常在父亲的面前跟母亲要，心里有数——这次肯定能要到钱！果不其然，我每次都能听到“给她吧”这句父亲经常为我说的话，为此母亲常责备父亲太过于放任孩子，孩子才得意洋洋。

从小，我就能感触到父亲的温暖，记得读小学一年级那年的春节，村里有庆祝春节的联欢晚会。晚会里，有很多吃的、玩的，也有放映电影，每年只举办一次。晚上，全家一起出门，坐在银幕面前等候播放。春节的夜晚很冷，但丝毫不影响新年的热闹气氛。等了一会儿，就开始放映电影，可是看不到一半我就睡着了。当我醒来时，发现头上盖着一个绒线帽，原来是父亲来时戴的帽，不知什么时候帮我戴上了。父亲将我背在背上，迷糊中我又睡了过去，再醒来时，天已亮了。

记得在四年级时，那是我一段最伤感和委屈的记忆。那时我和朋友到后院里玩，不小心烧了邻居的香蕉树。父亲知道后，很生气地拉着我回家，然后就用鞭子打了我一顿，我哭了很久，好不容易才忍住了泪水，忍住了鞭痕的疼痛。当时我心里很委屈，不明白为何父亲在惩罚我时，下手这么重；更不明白，当母亲给我敷药时，为何父亲又会在门口用担忧、苍白的脸色看着我。我心里一直在问“为什么？”长大后我才知道，那时自家很贫困，父母都很自量，知道当我犯错时，不能站在我这边。虽然父亲用鞭打的方式来处罚我，但在父亲的鞭子下，我学会了忍耐，学会了面对事实，学会了分辨是非。同时也能体会到父亲对我的关爱，现在我明白了，我

全都明白了！

从我懂事，父亲再也没骂我，更不会打我，有问题都用说理来解决。某天下午，我读完泰文回来后，看到父母在摘丝瓜茎，我主动地去帮他们。可是手伸得到的地方，已全都被摘完了，只好求母亲让我爬到瓜棚上，母亲应许了我。可是，父亲却用担心的口吻对我说：“你是女孩子，不要上去啦！万一受了伤……来，让我来”。但我还了父亲一句：“是女孩又怎样？女孩子也会做啊！”我从梯子逐步地踏上去，刚跨脚放开梯子到瓜棚的中心时，不小心绊到了瓜藤，摔倒在瓜棚上。我的脚被瓜棚夹住，动弹不得。正当我无能为力时，父亲不知何时已来到我的身边，搬开夹住我的棚架，用他粗糙而有力的手抱我下来。我心想，这次肯定要被父亲骂了，没想到父亲不但不骂我，还关心的劝告我：“不是女孩子不能做，而是做事要小心。”还不停地问：“有伤到吗？”我摇摇头，一声也不出，泪水已溢满了眼眶。我强忍的泪水，被父亲看到了，他更加担心地来询问我是否受伤了。结果是我的脚被擦破了，父亲关切地叫来母亲为我敷药时，我的泪已止不住地滑落——这泪不是因为伤口的痛，而是因为这是自我懂事第一次在父亲健壮的怀抱里，感觉是那样的安全、温暖，这是幸福的泪！这场意外的幸福，将会永远深埋在我心中。

如今，我已在曼谷工作，但父亲的关怀一直温暖着我的心。近来跟母亲通电话，询问父亲近况，是否安康？很久没听到父亲的声音了。母亲说：“你爸爸也在埋怨好久没听到你的声音，很挂念你”。听到这里，我的泪又忍不住涌了出来，声音也哽咽了，心里深深地感受到父亲对我的爱。

在厦门第七届东南亚华文文学研讨会上

罗宗正代表国外与会者致词

尊敬的文化界各位领导：

尊敬的文坛先进儒士：

今天，是第七届东南亚华文文学研讨会开幕的日子，也是庆祝以厦门大学为核心的厦门地区开展东南亚华文文学研究二十周年的一天。本人以泰国留学中国大学校友总会文学群体暨新文学关系的身份来参加。首先，我代表外国与会者，向参加联办单位的厦门市东南亚华文文学研究会、厦门大学东南亚华文文学研究中心、中文系、海外教育学院，还有厦门城市职业学院、集美大学海外教育学院、泉州师范学院、漳州师范学院新闻传播系的主办和联办单位领导、各位文坛贤人儒士表示祝贺！

泰国留学中国大学校友总会成立于2002年11月3日，至今已将近5年，它是中国一百六十多所高等院校的数千位校友组成的一个群众性团体。总会的宗旨是：“增进在泰国留学中国各大学校友及所有留学中国校友的友谊合作；发挥对泰中两国情况熟悉的特长，促进两国传统友谊和经济、科学、文化、教育等方面的交流合作，充分发挥桥梁与纽带作用。”承蒙泰国诗琳通公主恩允担任本会永远最高荣誉主席，

并于本会成立5周年恩赐墨宝“泰中桥梁”，这是对本会的高度评价，也是本会莫大的荣耀。

总会成立以来，在泰国举办了许多有益于泰华社会的活动，如每年举行一次以歌颂泰中友谊为主题的庆祝总会成立周年联欢会。2003年9月13日，举办“学习诗琳通公主精研中国文化精神”座谈会；2004年7月3日，举办“庆祝泰中建交29周年庆典大型文艺晚会”，由总会合唱团、厦门大学艺术学院代表团和泰国著名歌唱家，联合在泰国国家文化中心大礼堂隆重演出、积极协办中国电影周、图片展及西藏文化周；还举办了多次泰国华文教师培训班。五年来，总会出版了《留中岁月》、《湄南情怀》、《窗内窗外》三本书，还出版了十多本丛书，三期特刊。

随着泰国华文教育的蓬勃发展，随着总会校友人数的日益增多，其中具有一定写作能力的年轻校友也逐渐涌现出来。为了更多、更好地发挥校友的才能，促进与推动泰华文学创作的发展，总会于2007年7月8日成立了“泰国留学中国大学校友总会写作学会”，简称“留中总会写作学会”，成员既有老一辈的著名作家，也有近几年才投入写作队伍的年轻作者，体现了老、中、青相结合的和谐局面。总会写作学会的成立，是让总会的作者有写作交流的平台，更好地凝聚校友的写作力量，并为开发文化资源，为泰华文化贡献力量，为泰中文化交流搭起桥梁。

文学创作要唤起使命感，要有新的创作道路，要提高文化素质，互相尊重和支持。总会写作学会的成员，有泰中两国的生活经历，见识了多个国家的风土人情，积累了深厚的人生体验，是从事写作的优良条件。

八十年代以来，国内外东南亚华文文学研究会，以厦门市为中心，促使新文学出现新的现象，特别是同泰国“留学中国大学校友总会文学群体”，在新文学方面，有创作、研究、评论的密切关系；让泰华作者对今后的创作更具目标和信心。

东南亚华文文学研讨会，为华文文学走向世界做出了贡献。其展开合作关系的意向，为互相配合、互相支持，作出了真诚的奉献，今天已充分显示出丰硕的成果。

有机会参加第七届东南亚华文文学研讨会，拜会文学界的著名人士，本人感到十分兴奋和荣幸，并大受鼓舞。

最后，祝此次华文文学研讨会取得美好的成绩，圆满成功！
谢谢！

厦门第七届东南亚华文文学研讨会论文

自画像，时代剪影

——读留中校友文集

刘助桥

泰国留中校友总会，成立四年出了三本文集：《留中岁月》、《湄南情怀》和《窗内窗外》，各有文章五六十篇，内容大都是留学中国的回忆，或是在泰国生活的写照，如同一张张自画像，紧贴在不同的时代背景前，真实感人；笔法则自然天成，各有特色。下面以三位校友作品为例，略作分析。

一、大背景 小不点

五十年前，泰国出现赴华求学的热潮。除了泰国华教受禁制外，青少年对新中国、新社会的向往，人民助学金对贫苦学生的吸引，使莘莘学子竞相登上开往中国的海轮。其中，一位名叫余秀兰的小姑娘，进了集美华侨补校念初一。

余秀兰出身寒门，从小失学，有渴望学习的强烈愿望。不料第一次数学考试只得47分，不及格。她伤心泪下，独

自留在课室思索、复习。数学老师知情后，慈祥地安慰她说：“不要紧，总结经验教训，下次就能考好。”她如实地告诉老师，家里困难，自己连小学都没进过，数学基础几乎是零。

“那就从零开始吧！”老师鼓励她说：“我会辅导你，今后有什么不明白，尽管来找老师。”朴素的语言，却包含着恩师的深情、祖国对一个侨生的厚爱。她感动地说：“老师，谢谢您。”望着老师远去的背影，她下定决心：从零开始，不仅数学要上去，各科都要上去！

从此她更加奋发努力，在老师的指导和同学的帮助下，成绩节节上升，中学六年，年年被评为三好学生。“三好”包括德智体，强调以红带专，爱劳动、跟形势。那年头，运动可多了，怎么表现红，余秀兰在《留学岁月青春无悔》用了浓墨重彩。

国家经济困难时期，学校号召侨生和全国人民一起，自力更生，艰苦奋斗，度过难关。大家热烈响应，一时之间，校园里到处开荒种菜，任务分配到班级、小组。同学们起早摸黑，把校园里的瓜菜管理得绿油油的。一天深夜，余秀兰从梦中醒来，想到明天轮到自己负责施肥，想到同学们积极性很高，粪池里的肥水供不应求，她便摸黑起床，想来个捷足先登。她挑着粪桶，去到粪池边，没想到已有多位同学先到了。莫道君行走，更有早行人。大家相视而笑，齐心协力

干开了，什么脏呀、臭呀，全然不顾，只想多施肥，让菜苗长好，改善师生伙食，心里就快乐了。

我想起著名的中国油画《父亲》。画家罗中立曾披露，他的创作灵感来自一种感动——他常常看到一位老农，天未亮就挑着粪桶进城，坐在公厕旁边等掏粪。啊，这就是农民！支撑中国数千年的脊梁噢！于是他成功地创作了那张表情深沉、纯朴、沧桑的农民头像。泰国人没有以人粪作肥料的习惯，那秽物人见人怕。余秀兰从湄江到中国不几年，思想感情就发生了明显变化，与勤劳的中国农民交融了。教育与生产劳动相结合，为政治服务。当年中国就是这样培养人才的。余秀兰后来当上了本校学生会主席。

余秀兰写的另一篇文章《在银色的世界里》，为我们描绘了一幅更为壮丽的画面：

1967年，余秀兰从华侨大学毕业，被分配到大庆油田。那时候大庆油田还是保密单位，去报到才知道位于东北大草原。想起草原，人们就会想到“天苍苍，野茫茫，风吹草低见牛羊”的美丽诗句，而呈现在她眼前的却是狼群出没、蚊大如蝇的大荒原。她被安排在机械总厂，先要到车间劳动，接受工人阶级的再教育。这位读化学专业的知识分子，经受过在校的劳动和下乡“四清”一年的艰苦锻炼，也有改造世界观的自觉性，即使是到最脏、最苦的铸铜车间当翻砂工，

她也不退缩。在那里，厂内是摄氏三十度的高温，外面却常常是零下二、三十度的严寒，进出温差达五、六十度。想想那是什么滋味？钢铁就是这样炼成的吧！

但余秀兰明白，比起最初来“大会战”的大庆人，她碰到的困难小多了，至少已有“打干垒”的土屋可以挡风。难忘那年腊月，她脚伤不能行动，春节长假，同室的姑娘们都回家去了，两间大宿舍，只剩她一个人。那时身边还没有收音机，更别说电视机了。那年冬天特别冷，气温降到零下38度，室内桶里的水都结冰了。冰天雪地，万籁俱静。但她并不寂寞，她躺在床上看书、读报，三餐有厨房职工供饭，近处工友给她送来饺子，为她烧旺炉火，她从心里感到温暖。她会想念远方的亲人，但更时刻想以“大庆人”为榜样。大庆的石油工人、知识分子及家属，以开发油田为己任，为甩掉“中国石油工业落后”的帽子而战斗，这是一群宁折不弯的“铁人”，这是一个精神焕发的伟大民族，她因身在其中而感到自豪。后来，她做好本职工作外，还努力做宣传工作。由于长期出色的表现，多次被评为先进工作者、大庆红旗手。

回国求学、困难时期和奋战大庆，余秀兰在文章中掀开一幅幅历史画面。在三个大背景前，我们清晰地看见，有一个鲜活的小不点儿，那就是作者自己，是她的自画像——海外归来的一个“跛脚鸭”，在祖国成长为一位出色的优秀生，

一个大庆红旗手，也是归国侨生的一代典型。

余秀兰在中国华侨大学副校长的职位上退休。现受聘为该校驻泰国代表处副主任。近日与她交谈，她平静地说，自己完全是新中国培养出来的。她总是把自己与祖国、与时代联系在一起，所以她总是个小不点儿。但我也常常想到刘翔跃上奥运领奖台那个镜头，站在国旗前面的人，显得多么光彩、庄严！

二、转折的心路

“少小离家老大回”，耳熟能详的诗句，已流传千载。可曾想过，“老大回”后又如何？处于顺境还是逆境，有什么遭遇和苦乐？在留中校友会的文集中，有形形色色的叙述，不同声调的倾诉。

一九七九年秋天，高绍良主任医生从汕头回到曼谷。他八岁离泰，四十八岁归来。接机的十多位亲人中，他仅认识父亲和一位曾回乡探亲的舅母，弟妹都是第一次见面，心里非常激动。与他同来的还有他的妻子（中山医学院同窗）和七岁独子。这是改革开放前难以想象的事情，他感到庆幸。

他们回到泰南北汶浪小镇，他的出生地，父亲一直在那里经营“安安医局”。老爸回来就忙着为民众把脉治病，眼力不好还为病人打针。高绍良见状，很有感触，立即向前协

助，切身感到父亲要人接班了。几十年来，就凭这个小诊所，老爸养育了十个儿女，全都受过高等教育；老人家早已想过，若要顶班，最合适的是长子绍良。刚到曼谷第二天，父亲就问他的意向。他说自己是申请探亲来的，未作久留的打算。国内停薪留职，房子、家具和保姆都还留着。

父亲听后严肃地说道：“你是我长子，学的专业也是我的职业，我已七十多岁了，好不容易重逢，你还忍心离开？”父亲的话使他心灵震撼，思前想后，彻夜难眠。但父亲是细心的人，在他去留难定期间，曾带去参观曼谷华侨医院，了解泰国医疗机构工作状态。又带去拜访同乡、族亲和昔日邻居，所到之处，人人都诚心劝他留下定居，继承父业。许多人现身说法，讲自己白手兴家的故事，说泰国社会安定，从来不搞什么政治运动，有做就有吃，勤俭成小康。医生更是受人尊敬的职业（父亲是中华总商会当地分会理事长），泰国正需要懂得中、西医、针灸的医生。还有人说，父亲写了不少诗词，很希望唯一懂中文的儿子来协助整理出版。

回想当年，父亲正是希望儿子接受中华文化熏陶，才把他送回中国。从小学到大学，从生活到学业，事事关心。如今自己年近半百，夫妇从医二十多年，省吃俭用，回来省亲还是两袖清风。一次宗亲请吃饭，他看到账单，数目比他的月薪还多。他能体谅国家的难处，也有“医者父母心”的主

导思想，无怨无悔。可现在看见老爸的心愿，他能不考虑吗？心中的天平，已向留下一边倾斜。

父亲在曼谷为他准备了一间开诊所的房子。夫妇凭着三种医术（中、西、针灸）、多种科目（内科、传科、妇产科），以及能操多种语言（中、英、泰及潮、客、粤方言），他们对开诊所充满信心。但父亲是个守法的人，他叮嘱道：“绝不能当无牌医师。给你三年时间，成功就留下当医生，否则就转业干别的。”

在泰国考医师执照，很不容易；对一位长期处于封闭状态的“新唐”而言，更是难上加难。但中国也培养了他“排除万难”的勇气和智慧。祖母不识字，能背千家诗，父亲无依靠，只身闯南洋的经历，更是他的榜样和动力。事在人为，别无选择，他要尽快充实现代医学知识。在妻子的支持和弟妹协助下，八〇年四月，高绍良进了玛希顿大学，进修热带病学。那是用英语教学的国际高级班，学员来自欧、美、亚多国。由于众所周知的原因，他的英语已荒废多年，开始听课很吃力，老师都担心他读不下去。但有困难就有办法，课前他认真预习，听课总是坐在前排讲台前，全神贯注，并作录音，课后重播复习。他经常是最早到校，最迟回家，并孜孜不倦地上图书馆找资料。即使如此努力，第一门考试，还是不及格。二十多年来，他在医学院执教，经常考学生；如

今自己当学生，接受考查却不及格。这个反差，震动甚大。但他毫不气馁，迎难而上，加紧追赶。人生难得几回搏，衣带渐宽终不悔！五个月后，学期结束，终于云开见日头，他以优异成绩结业；并且一鼓作气，通过了严格的医生执照考试。时为八一年三月，返泰定居一年半。卫生部官员告诉他，泰中建交近六年，他是考取泰国医生执照的第一位中国医生；宠蒙皇上陛下御赐文凭。全家皆大欢喜，亲友纷纷祝贺。同乡会、宗亲会颁发奖盾、金牌。老父欣然赋诗曰：“皇天不负苦心郎，有志竟成宿愿偿；金榜题名诚乐事，殊荣太子幸同场。”（皇储殿下同场领取博士文凭。）

如今，高医生已在佛邦安居乐业二十余年，并将继续为大众效劳，为社会服务。静夜深思，当年的选择没有错。想起祖国人民的栽培、皇上的圣恩，以及亲友民众的爱护，他心里充满感激之情。

在全球趋向一体化，世界走向和平合作的今天，出国定居的人日益增加。每个新移民，尤其是中老年，到异国他乡后，都有一段适应期，难免会有不同程度的困窘。高绍良在他的《天伦乐趣展长才》文中，写出在转折期间，他有过伦理道德、价值观念的深思，语言障碍、学业难关的攻克。在思想感情变化过程中，他用了许多反映心理状态的词语，如：很有感触、非常激动、震动甚大、心灵触动、震动我整个心

灵、尴尬不已、吓了一跳、很庆幸、梦想成真等等。写得贴切细腻，让读者跟着走了一段心路历程，并为他的成功高兴。

三、一颗心 两国情

出国留学，无不打下种种烙印，从文化知识，到生活习惯等等，都会有所增长或改变。留学中国的泰国华裔，还有祖坟在彼，血脉相通的亲缘因素。四、五十年前，即使是泰籍华人，心里都认中国为祖国，赴华上学说是“回国升学”，现在才改称“留学中国”，词典里也增加了一个拗口的“祖籍国”。

泰国留中校友会目前的中坚，是上个世纪五、六十年代的年轻学子。他们在中国读书、工作时间较长，思想感情、道德观念与神州百姓几无差别。中国前驻泰王国晏廷爱大使说过：他在泰国见到不少留中回来的同代人，彼此的经历、感受大体一样，不仅在对事物的认识上、看法上，而且在心理上都可以相通，他们既了解中国的国情，也了解泰国的意愿，最有条件促进两国交流合作，相见就感到格外亲。

“留学时光终生难忘，友谊芬芳地久天长，为泰中友好架桥梁，湄江学子后浪推前浪。”，这是留中校友会会歌的主题，也是他们的心声。他们在努力开创个人事业、推动泰国社会发展的同时，特别热心投身到与泰中友好相关的方方面

面。如开展泰中贸易、在本地成立合作公司、到中国投资设厂；热心华文教育，从大学课堂到偏远村落的家教，都有他们忙碌的身影。他们还编写教材和中泰字典、出版汉泰双语月报、成立华语合唱团，提供留中奖助学金，甚至回母校捐建大楼，设立教育基金会、担任名誉教授。他们还是泰中友协和各种社团的重要骨干，中国各级侨办、侨联的顾问，出钱出力，有目共睹。然而，如果展读钟庆辉的文章《尽自己一份心》，则可以看到另一道风景线，别有洞天。

八十年代初，钟庆辉带着妻子儿女回到久别的泰国，感到一切都已经很生疏。经老同学介绍，这位清华大学出身的电气工程师，进了泰国纺织业巨子吴乾基先生的泰美仑纺织厂工作。该厂全套设备都是中国制造，钟庆辉早已驾轻就熟，很快就得到了吴先生的信任，把他提拔为动力部经理，而且凡是与中国的业务洽商，吴老板总是让他陪同，当中文翻译。

当时泰国经济正在起飞，泰美仑厂准备迅速扩大生产，增购近四十万纱锭的生产设备。鉴于先从中国引进的设备质量存在许多问题，吴先生已决定不再采购中国设备，转而准备买进日本产品，且已谈判就绪。中国纺织部闻讯，想派代表团来争取这笔生意。吴先生复电说，业已与日本商家谈妥，请中国方面不用再派人员来泰，以免劳民伤财。然而，中国代表团还是来了。他们首先找钟庆辉了解真相，获知与日商

拟定的合同尚未签字，急向北京汇报，连夜商讨对策，要求拜访吴先生，见面后就摊牌，从价格到付款条件都给予从未有过的优惠。还向吴先生解释说，上次输出的设备，是在打倒“四人帮”初期，企业还未整顿好的时候生产的，现已大有改进，保证在质量上能满足吴先生的要求，并立下军令状，若达不到要求愿意赔偿损失。这一下可打动了吴老板的心，暂缓与日商签字，转而开始与中国代表团谈判，整个过程，钟庆辉始终在场，他当然希望谈判能顺利成功。他深知吴老板性情急躁，说话有时很不客气，常有一些过激的语言，如果照译不误，显然会影响谈判。为了缓和紧张气氛，他尽量把原话传译得婉转柔和些，免得造成僵局。这样，经过一个多月马拉松式的细节谈判后，双方终于签订了达一亿美元之巨的买卖合同。

泰美仑纺织厂从此拥有七十万纱锭的生产设备，成了名副其实的世界上最大的纺织厂，并且成为中国纺织设备在国际上最大规模的展览馆。国内外企业家纷纷到泰美仑厂参观，进而下决心向中国订购有关设备。可以说，泰美仑厂为中国的纺织机械走出国门、走向世界作出了重大的贡献。中国多位国家领导人曾到泰美仑纺织厂参观访问，并赞赏吴先生的爱国表现，同时高度肯定钟庆辉起的重要桥梁作用。

留中校友的文章，大都有较长的时间跨度，较多的描写

对象。钟庆辉的《尽自己一份心》却只写一时一事，是一大特点，也是明显优点。作者怀着一颗心、两国情，默默地做了一件大好事，做得漂亮，写得也出色。

* * *

上述三位校友的作品，是三幅自画像，也是不同背景的时代剪影，分别反映了在火红的革命年代，泰国侨生在中国刻苦努力、奋发向上的成长过程；在中国进入改革开放时期，侨生回归泰国，他们经历了生存条件、思想感情、道德价值的巨大改变和艰难抉择；而在世界进入和平发展的新时代，他们在佛邦安居乐业，并为泰中友好作出了特殊贡献，那就是诗琳通公主最近为留中总会题写的四个大字“泰中桥梁”。

留中总会三本文集，作者有老中青三代，其中有泰华的知名作家，更多的是新面貌，是在“总会”力促下才拿起笔来的。但由于有生活，有素养，他们动笔就写出了好文章，推荐到华文报文艺版，颇受欢迎。由此可见，写作需要鼓励，人才可以挖掘。在泰华文艺处于青黄不接的时候，在华教正在升温，留学中国形成新高潮的今天，重视文化事业的留中总会，在原有写作组的基础上跨前一步，于前月成立文艺写作学会，扩大写作队伍，并特别寄望于年轻校友，希望他们早日成长为一支生力军。

厦门第七届东南亚华文文学研讨会论文

小谈小诗的形式

——从《小诗磨坊》谈起

岭南人

鸟，飞过——
天空

还在。

这是林焕彰的《空》，一首仅有七个字的小诗，却分为三行，三行又分为两段，可见诗人用心之巧，安排之妙，它们的位置是相当讲究的。

一首诗，可有形形色色的形式，形形色色的分行与分段。《空》的分行与分段是相当讲究的。

有人说，诗是把最适当的字，安排在最适当的位置上。一个普普通通的字，放在一个最适当的位置，就会从纸上站起来，有了生命。一首诗，找到最适合的形式，便有了灵性，读了，令人感到生命的温度，生命的色彩。

《空》之外，收在《小诗磨坊》中的林焕彰卷，还有《雨

天》，我也很喜爱，曾收入许多诗选：

一只老瓮
装着全家人的
心，放在屋漏的地方
接水
弹唱一家人的
辛酸……

一首六行的小诗，分为两段，首段五行，尾段一行，仅两个字“辛酸”而已。我想，诗人是为了凸现人生的辛酸苦辣，特别另起一段，引起读者的注目，产生共鸣。

《空》与《雨天》之外，《行道树》，在形式上，也很特别：

你走，我不走，

我看日月，
日月，看我，

你走，我不必走。

这首小诗，仅四行，却分为三段，首尾各一行，中间两行，整齐而对称，给人一种对称之美，美的享受。

对小诗的形式，林焕彰作了形形色色的尝试，勇于尝试，方能创新。

曾心的《伏睡》，也给人对称之美的感觉：

别老是仰睡
眼睛向上

时不时也要伏睡

眼睛朝下
看看底层世界

《伏睡》五行分为三段，形式上是二、一、二；而《行道树》四行分为三段，是一、二、一，都整齐而对称，同中有异。

收在《小诗磨坊》中的小诗，少仅三行，多则七行。小小天地，在形式上，八位诗人却作了多种多样的尝试，多姿多彩，令人耳目一新。

苦觉的《四面佛》，在形式上，独具一格，作了大胆的尝试：

北
西 东
南
红了星星 白了云朵

我，矮了又高了

苦觉的诗，不但想像天马行空，形式上，也常常奇峰

突起，给人意外的惊喜。

杨玲的《无心的风》，形式与内容，绿叶红花，交映生辉，也给人惊喜：

风
路过
一池春水皱了

风说
我是无心的

这首小诗，五行，分为两段。首段三行，尾段两行，段与段的层接，行云流水，天衣无缝。

蓝焰的《母鸡》，也是一首五行两段的小诗：

咕咕嗒 咕咕嗒 咕咕嗒嗒咕咕嗒
咕咕嗒 咕咕嗒 咕咕嗒嗒咕咕嗒
……

母鸡下蛋了
它生怕人不知道
得意地叫着

《母鸡》与《无心的风》，都是五行两段，同中有异。前者是首段两行，尾段三行，是二、三。后者是三、二。表现手法，既现代，又古典，让人想起古诗中的『赋』与『兴』，推陈出新，各显神通。

再谈博夫的《盐》，也仅三行，也分为两段，与林焕彰

的《空》，也是同中有异：

每道菜都离不开
盐
却成不了一道菜

诗虽短小，仅三行，却很精彩。《盐》的形式是一、二；《空》是二、一；《盐》中的“盐”字，位置安排得非常巧妙，既是首段之尾，又是尾段之首，巧而妙！

读今石的《不忘七·七》，一颗忧国忧民之心，跃然纸上。诗分四行，分两段，是三、一：

这是只石夯
一只夯在我的头
一只夯在我的心

七十年来，分分明明

拙作《水过无痕》，四行也分两段。今石的《不忘七·七》，是三、一；我的《水过无痕》是一、三。请看：

水过，真的无痕吗？

水中石知道
河岸知道
岸边的树也知道

我另一首小诗《风铃》，五行分为两段，是二、三，在

形式上，是另一种尝试：

寄居屋檐下
只有日月时时来访

风，有时匆匆路过
呼呼打个招呼
又吹着口哨走了

选读了收在《小诗磨坊》中的 11 首小诗，让爱小诗的朋友看了，窥见小诗虽小，天地却大；在形式上，可作形形色色的尝试。当然《小诗磨坊》中的 240 首小诗，不限于这 11 种的形式，还有形形色色，多种多样的尝试。

当然，我们并非为形式而形式，而是为内容寻找适当的形式，把适当的字放在最适当的位置上，唯有这样，一首诗，才能给人一种美的感受。

有人说，小诗是黄莺，是鸟中的精灵。它的美丽，它的灵巧，不但在其声音，更在其羽毛。那美丽的羽毛，樱花枝头，灵光一闪，给人惊艳，给人留下一个难忘的印象。

厦门第七届东南亚华文文学研讨会论文

一部泰国学生留学中国史雏形

——读《留中岁月》、《湄南情怀》、《窗内窗外》

曾心

泰国留学中国大学校友总会出版的三本文集——《留中岁月》、《湄南情怀》、《窗内窗外》，从命题——催稿——审稿——定稿——出版，我都参与。当时只想让校友留下自己的履迹，包括在中国留学的感受，回到泰国的拼搏精神，以及课堂和课外历程。编排是以作者毕业年代为计，故有“40年代”、“50年代”、“60年代”、“70年代”、“80年代”、“90年代”、“新世纪”，一共七个年代的留学中国学生生活真实记录。如果从年龄算，有 85 岁以上的老校友，如伍启芳、吴佟、金沙、马君豪等。有二十多岁的年轻校友，如魏飞飞、刘飞雁、李碧珠、郑楚琴等。如果单篇看，只是一个一个的片段生活。要是串起来，可见到泰国三代学生不同时期到中国留学一条不平凡而坎坷的道路；把它们编织起来，可形成一部泰国留学中国学生史的雏形。

三本《文集》给我们提供以下几点思考：

（一）留中学生是在 20 世纪 40 年代开始的。

当时已具备两个条件：

（1）已有学习华文学生群体的出现。据史料记载：泰

国第一所华文学校出现在 18 世纪 80 年代，在一个传教士学校开办了华文授课。到了 20 世纪 30 年代末期已有 293 家华文学校，其中 1939 年曾出现低潮。但到了 40 年代末叶又出现高潮，华校已达 426 家。原因：“战后，‘自由泰’领导的泰国政府对华侨采取较为宽容的政策，华校几乎无限制地兴办起来”（陈建敏《我的泰国情结》）。这便为到中国留学创造了生源。

（2）已有大批中国移民子女在成长。泰国出现第一次中国“移民潮”，始于二十世纪初，即中国“五四运动”期间。初来的移民，正为柴米油盐拼搏，谈不上回国求学。到了 40 年代，早期中国移民已扎下“根”，融入泰国社会，但他们那叶落归根之心和对中华文化“根”的深情，以及盼望祖国强大的思想，寄托在自己的下一代身上。吴佟写到爸爸送他回国时的话：“回去要好好读书，将来好为社会多做事，要知道这很不容易。祖国是要强大的。”（《湄南河之恋》）。由于华侨有这种人生观，纷纷把正在成长的儿女——第一代华裔送回中国学习。

（二）留中学生分为五个时期：

1/5 抗日与内战枪声期（40—49 年）。这个时期的留学生，一是父母送去的。如伍启芳的童年被“父亲坚决地从泰国送回香港，接受中国文化教育，又因太平洋战争爆发，被迫回到故乡梅县松口”（《根在中原 情在湄南》）。二是学校被封闭，负笈“回国”读书。陈建敏写道“1948 年，我在战后湄南河畔就读的黄魂中学被封闭。为了实现对祖国的向往和传承中华的优秀文化，我负笈来到祖籍汕头地区，进入聿怀中学继续高中学业”（《回忆在北大学习的黄金时代》）。三是

老师“带去”的。吴佟有一段叙述：“我第一次离开湄南河，是抗日战争前夕。那时祖国在危难，我们的人民在生死存亡中挣扎。我还记得，老师给我们讲完法国作家都德写的《最后一课》后，带着我们几个同学踏上了征途。”“卷入抗日战争的浪潮”（《湄南河之恋》）。

2/5 五星红旗召唤期（50—65 年）。1952 年，銮披汶政府大肆封闭华文学校，新中国又刚刚成立，因而出现学生“回国”大潮流。方锡鹏在《绕了一个圆》写道：“少年辍学高小，求学无门，打工无力。处于彷徨状态，然进取心炽烈。我为什么回国，概括四个字：爱国求学”。归纳其原因：一是“爱国”。赖锦廷写到“当时，我们每个回国的青年人都怀着同样的心理，对未来的憧憬，对新中国的向往，同时也渴望这像海鸥一样自由自在地翱翔在广阔天地间。”（《似水年华》）。二是“求学”。当年泰国华文学校纷纷被封闭。读华文就认为是“亲共产党”，有被捉的危险。因此为了避免被捉，纷纷转为地下“打游击”——流动的学习小组。肖可夫写道：“小学毕业后好几年才有机会念中文。读了两三年，华校被泰国銮披汶政府封闭。失学后，我参加家庭华文补习小组”（《我学习方言之路》）。张德泉的文章写到他小学毕业，从农村到曼谷打工，参加中文补习班，和“新港”志趣相投的同学，“一起背起行囊，去刚刚解放的中国留学”《我的第二故乡——新港》。他们成群结队，唱着《歌唱祖国》，随着当年政府驱逐一批被戴上“红帽子”的“政治犯”出境。这些学生都明知一去，就很难再回“家”了。他们其中有的是不顾家庭的反对而“偷跑的”。多数是穷苦学生，回国时没带什么行李。刘锦庭写到当年回国的情景：“穿着一件背心，

打着短裤，就告别了湄南河”（《我的母校情结》）。他们坐的船“是一艘三千吨排水量的货船，要走七八天才能到达目的地——汕头”（李强的《北京岁月》）。

3/5 文化革命混战期（65—76年），泰国留学中国（大陆）学生中断，有的学生只好到台湾学习。丘夏莉写道：“当时中国（大陆）国门尚未开放，中泰之间尚未建交，恰好当时母亲有几位朋友在台湾工作，父亲便决定把我和几位兄弟送到台湾学习”（《学习中文派上用场》）。

4/5 泰中建交搭桥期（76—92年）。建交初期，正好是中国文化大革命尾声，被打破的教育制度尚未建立，泰国严禁华文教育尚未解令，断了将近一代的生源也严重不足。因此，留中学生不多，只有少数由于家庭影响，靠自学，或家教，或到香港、澳门，或到邻国如新加坡学习一个时期，打下中文基础，然后才到中国留学。吴丽丽写道：“自小受到中国风俗、传统文化的熏陶”，爸妈“有远见地送我和姐弟们到澳门濠江中学读书。”“后来碰上好时机，中国对外籍华裔子女招收免费大学生。我四位同胞姐弟先后分别考上中国的大学（暨南）”（《栽培/贡献》）。刘松桂在呵叻府读完小学四年级，父亲就把他送到曼谷，“再遭到新加坡”，又“入中国广州”暨南大学学习（《满载而归》）。丁有理写道：“我离开了越素铁中学不久，我爸爸就送我到中国读书，我于1979年3月踏入中国国土”（《在音乐声中度过中学时光》）。

5/5 泰国教育开放期（1992年—至今）。1992年，泰国政府对华文教育采取放宽开放，正式将华文列入与英、法、德、日等外文同等地位进行教学；华文教育如雨后春笋，方兴未艾。至2006年，“泰国开办华文教育的基础学校403所，职

业学校59所，高等学校71所，私立学校89所，远程教育1所，就读人数达290183人。教育部还计划在2007年培养华语基本人才达320200人，并将汉语教材的发展归纳为自编、翻译、引进、合作、编纂四个发展阶段”（李仁良《泰国华语教材的发展和问题》，见2006年9月11日《世界日报》）。这为到中国留学提供大量的生源。因而，到中国的留学生有三种类型：泰文大学毕业，补习中文，再到中国学习文化语言。黄丽娜写道：“从爱博大学毕业后，我就立即到东方书院报名，在那里学习了两年汉语，直到学完高级汉语第5册，才到中国留学”（《我的“中文情结”》）。第二类：泰国大学中文系毕业，再到中国深造。其中一种是学习汉语短期（一两年），另一种是学本科。魏飞飞在“朱大文学系三年级时，得到留学北大的奖学金”。还有一种经过考试，当上研究生。李俊写道：“大学一毕业我就直奔武大。经过师生的一番努力，仅在短短八个月的汉语学习之后我就取得了中等A级的好成绩，而且我是当年唯一通过这一级考试的留学生”，并当上研究生（《武汉留学岁月》）。近年还有少数留中学生攻读博士学位。

（三）特殊环境的两代留中学生。

在泰国近70年的留中学生史中，有两代学生是在中国的特殊环境求学的。

第一代是在抗日战争和内战期间。

（1）当时的政治环境。吴佟写道：“1946年冬天，时局郁闷、紧张、严峻。这年中又发生了国内战争，炮声隆隆，震动全国”。“那时，我在上海的一个国立大学念书。时局紧张，人心惶惶，大家都说：‘读书不忘救国，救国不忘读书’，

可这时同学们已无法安定在教室里上课研读了。大家心情沉重跳荡。”“1947年的第一天，在北平1946年底‘沈崇事件’之后，我们上海大专学生，冒着凛冽的风雪天，从黄浦江边外滩公园出发，举行了震动全国的‘抗议美军暴行’的万人（学生）大游行”（《想念冬天》）。伍启芳写到“当时有位女老师很会演话剧，她教了我们三个抗日爱国剧本：《结婚进行曲》、《人约黄昏后》（间谍戏）、《放下你的鞭子》等，同学们都兴致很高”（《窗内窗外》）。

（2）当时的学习、生活环境：金沙写道：“入学之后，虽苦不堪言，但也乐趣无穷。就衣、食、住来说也不寻常，有长衫马褂的老教授，有穿皮夹克及尼绒外衣的华侨学生，有穿破棉衣兼破鞋的流浪青年。食是最大的事，学生有伙食委员会，瓮菜、豆芽、萝卜为主，每天打牙祭一次，三块麻将牌那么大的红烧肉，香味更使人垂涎，外加一勺肉汤，真是令人有成仙之乐。住的当然是茅屋，八人一间，四张两层的木床，稻草席一张，各人水油灯一盏，入门要低头。这里的环境更磨练了人、激发了人、提醒了人”（《从和尚坡到紫竹林》）。

第二代是在反右派——三面红旗——困难时期——文化大革命——上山下乡期间。

（1）课堂教育。廖锡麟写到他在清华大学二年级上工程学的基础课，其中较难的，也是最重要的是《电工基础学》，讲这门课的王先冲教授为了使学生有思想准备，上头一堂课他先在黑板上写了八个字：“方寸乱矣，无能为力。”大家都摸不着头脑，他微笑着认真地说：“这门课较难理解，你们要保持清醒，脑筋不乱，乱就没有办法了。”这八个字，成

为我一生不能忘记的箴言。”又在“二年级的第二学期，王教授又在黑板上写了九个字：‘泰山蹦于前，尔色不变’。我深深地体会到，他正在引导我们青年人在思想境界上更上一层楼，除了头脑清醒，还要处事不变。清华有许多教师就跟王教授一样，既教我们‘治学’，又教我们‘为人’”（《湄南学子 负笈清华》）。

（2）思想教育。陈汉涛写道：“开始是一次次的反对右派言论的批判大会。同学们心里有质疑，但不敢出声。不久，学校开展‘又红又专’的学习辩论运动。那些表现消极被动的同学，就会被批评为‘只专不红，走白专道路’。运动人人有份，提倡清除旧社会遗毒，清除封建思想及个人主义。班会上人人自我检讨，大家互相批评；会后人人写大字报，又是检讨、批评、辩论、评论学校处处有大字报（用旧报纸写上毛笔字，贴在墙壁上），一群群人围着看”（《在厦门大学的岁月》）。

（3）劳动教育。陈汉涛写道：“两次下乡劳动，我们背着包袱和书本作业，浩浩荡荡行军几十里到乡下，与农民同住同吃同劳动，睡草棚，割稻插秧，腰酸背痛。粪坑捞粪积肥，臭气难闻；肩挑百斤稻谷，赤脚走过田垄窄径”（《在厦门大学的岁月》）。

（4）过生活困难关。刘锦庭写道：“那时的精神是愉快而充实的，可生活却是异常的艰苦。经过五八年‘大跃进’后，国民经济陷入低谷，为了偿债，全国人民都缩紧腰带节粮度荒，校园里的学生当然义不容辞地承担了为国家分忧的责任。窝窝头、飞机苞菜和捞不上的米粒的稀饭就成了我们的‘美味佳肴’”（《我的母校情结》）。

(5) 到工厂实习。罗宗正 1960 年考上北京钢铁学院, 在毕业设计前, 他到工厂实习, 被安排到有“中国钨都”之誉的赣南地区某大钨矿山。每天“跟工人一起工作八小时, 从矿山采来的矿石, 经过破碎车间, 重选车间, 浮选车间, 电磁选车间, 一直至最后出产品。”“这一段学习和劳动, 使我了解到矿山和工厂的许多实况, 增加了书本上所没有的知识。毕业考试时学院给我的题目是《设计一间有色金属选矿厂》, 我就利用已学到的理论和实践, 顺利地完成毕业设计。”

(6) 分配的考验。50 年代到中国学习的学生, 多数是在 60 年代中叶大学毕业。当年正好是文化大革命前后, 不少留中学生与国内学生一样, 响应‘到祖国最需要的地方去’。余秀兰被分配到内蒙古大庆工作, 她写道:“预支一个月的工资, 打点了简单的行李, 穿着屁股上补了两个大补丁的裤子, 我就匆匆启程前往大庆报到了”。“我被分配到铸铜车间造型班当起翻沙匠来了。这活可是既脏, 又苦又累。厂房外是零下二十多度的天寒地冻, 厂房内是二十到三十摄氏度的高温”。住的是简单的‘干打垒’平房根本没有厕所, 要上厕所必须要到离宿舍有一段距离的一个非常简陋的厕所——类似于南方农村的茅坑。”吃的“无论你的粮食定量多少, 普通人 26 斤, 我们翻沙工定量 50 斤。”“每天的菜谱几乎千篇一律: 炒白菜, 炒萝卜, 炒土豆。所谓‘炒’, 其实跟煮差不多, 菜里几乎见不到油。因为每人每月只有二两油(100 克), 三两肉(150 克), 好久才可以改善生活, 吃一顿饺子, 那怕只是素馅的, 也是难得的享受”。就在“这个革命的大熔炉, 在工人阶级中间, 在他们的革命精神的感召下, 我也不断地成长进步”(《在银色的世界里》)。像这样

的经历, 应是“前所未有”, 也是“后无来者”。

(7) 回国的折腾。泰中建交之前, 到中国读书的学生大多数在 50——60 年代毕业。这群学生泰政府认为是被“洗脑过的”, 不准“回国”。他们通过各种渠道, 好不容易进入自己出生的国土。但他们的毕业文凭当地政府不承认, 只当“废纸”一张, 与社会交往, 似乎也低人一等。廖锡麟是清华大学毕业, 当他“归来”时, “自以为清华是一所人人皆知, 大师荟萃和英杰辈出的著名学府, 况且自己也踏踏实实地研读了五年的专业知识, 回到泰国一定有所作为。结果是大失所望, 因为当时的泰国政府非常排华, 一般人崇拜美国, 看不起中国, 要是谈起某人是美国留学归来的, 大家都肃然起敬, 可是从中国读书回来的, 却是抬不起头来”(《汉语与我》)。

可是, 在中国的特殊环境中锻炼出特殊性格的这群学生, 在泰国特殊的新环境中, 经过几番折腾, 也能自我磨合, 自我调整, 自我适应, 自我更新, 立足于社会, 在事业上闯出业绩, 而且在泰中交往中起桥梁与纽带作用。

(四) 泰中建交(1976 年)前后留中学生的异点。

(1) 建交前的留中学生, 多数在泰国只有中、小学(中文、泰文)程度。建交后, 几乎都是大学(泰文)程度。

(2) 建交前的留中学生, 多数自觉要接受中国五千年文化的熏陶, 并与中国共患难共成长, 感情至深, 把青春献给“祖国”。称“中国”为“祖国”。建交后的留中学生, 多数想要在对中国经济贸易的互动中掌握机遇, 拿到就业待遇优惠和发展商机优势的“敲门砖”与“金饭碗”。

(3) 建交前的留中学生, 多数在中国生活十几二十年,

熟悉中国的国情，风土人情，一切近乎“中国化”。建交后的留中学生，多数是短期进修或毕业后就回国，“泰国化”依然未改。

(4) 建交前的留中学生，毕业回不了国，须要“统一”分服，回国也尝尽苦头。建交后的留中学生，结业或毕业即回国，非常自由。

(5) 建交前的留中学生，经过大风大浪，能“吃大苦，耐大劳”，多数回国后，凭“诚信”和“苦干”创出了一番事业。不少人已成了巨商，侨领和社会知名人士。建交后的留学生，回国后，由于时间还短，只有少数在经商上初露头角，但多数目前担任教师和职员。

（五）留中学生的作品在泰华文学的地位与未来。

泰国华文新文学已有 80 多年历史，从 1933 年出版第一本诗集《破梦集》算起，至今出版了 5、6 百部文艺作品。就这些作品的作者，多数来自中国，其中有一部分出身大陆，有一部分是留中学生，包括大陆，台湾，香港和澳门。有的有念大学，有的没念大学。土生土长的不多。自 2001 年泰国留学中国大学校友总会成立后，从四十年代以来的留中大学生的作家逐年聚拢，形成一支较有特色的文学队伍。已组织出版了三本文集：《留中岁月》、《湄南情怀》、《窗内窗外》；10 本丛书，即吴佟的《她用爱情谱写生命》（报告文学选）、伍启芳的《我的母亲》（文集）、金沙的《活着多好》（散文集）、苏林华的《共饮长江水》（文集）、岭南人的《北上列车》（散文集）、赖锦庭的《爱的世界》（散文诗歌集）、《情系大地》（游记言论集）、许家训的《青青河边草》（散文集）、刘助桥的《路灯》（文集）、曾心的《凉亭》（诗集、中英对

照）。他们的作品多写中国——泰国的生活，其中还有较多的篇幅反映泰国留学中国学生的生活。在内容上开拓人们的眼界，使更多的人了解中国——泰国的国情，风土人情以及留学中国的道路。在艺术上朴素清新，给人留下亲切感。

在当前，泰华文学队伍处于“青黄不接”的关键时刻，多数人都把眼光投到泰国留学中国大学校友总会，因为他除了有一批老作家外，每年还有数千名留中大大学生回国，数量逐年成倍增加，质量也在提高，从进修——学士——硕士——甚至到博士。现在他们在文学领域里虽然还成不了大气候，但他们未来必定是泰华文学的主力军。

随着“总会”规模日益壮大，人数日益增多，现已有来自 160 多间大专院校数千名会员，为了凝聚校友的创作力，“总会”于今年 7 月 8 日正式成立了“留中大学文艺写作学会”，给留中大学校友搭起一座创作的平台，决定每年出版一本文集。

我深信，我们这一代不会成为泰华文学的“末代皇帝”，只要我们搭起有吸引力的创作平台，一批批年轻留中学生就将能成为平台上的文艺高手。

他们正是泰国文艺天空八九点钟的太阳，将来一定是属于他们的。

最后，期望有留中学习经历的作家和史学家，能在此“雏形”的素材基础上，把它写成一部《泰国留学中国学生史》。我想这是个很新颖的课题，也很有历史意义。

厦门第七届东南亚华文文学研讨会论文

孺慕情深

——读伍启芳写《我的母亲》

黄应良

近日，喜获泰国客家总会永远荣誉会长伍启芳女士赠送，她由泰国留学中国大学校友总会出版的《我的母亲》文集。静夜灯下捧读，随着她的笔触和思绪，将我们也带到遥远的年代。

在泰华侨领中，尤其是女性侨领里，能即席演讲，捻笔为文者，可谓凤毛麟角。伍启芳女士正是一位德高望重，擅文章的文化侨领，备受各界人士礼敬。

年逾八十的伍启芳女士，气质高雅大方，更有一颗热爱文艺的心。她手创的泰国客家文艺联谊会，致力客家文化和客家精神的传扬，出版《客家之音》，将客家艺文之花在湄南河畔开放。她在推动客家文艺之余，自己也常常执笔为文，或评论时事，或演绎古今嘉言，多能发人深省。她也以感性的笔触描述一些生活上的际遇和所见所闻，最是真实动人。

《我的母亲》一文是她追念慈母伍潘群（淑娴）之作。伍启芳毫不讳言地说，母亲身是妾，又受到往昔“女子无才

便是德”的封建遗毒之害，所以识字不多，却深明大义。她对子女的庭训是：“宁人负我，我不负人”；也常引述《论语》、《孟子》的古训教诲子女，所以培养成伍启芳“宽于待人，乐于助人”的爱心。

在《我的母亲》一文的字里行间，可以看出伍启芳对母亲的敬畏，而母亲对她的影响也是深远的。因为父亲伍佐南先生英年早逝，伍启芳对父亲的记忆并不深刻，反而是母亲影响了她的一生。

伍启芳在文章中带领读者仿佛又回到中国八年抗战、兵荒马乱的年代。她亲眼目睹和感受到，日军侵占香港后，日军的骄纵和凶残。如今虽然已经事过境迁，成为历史，但伍启芳仍鲜活的记得那个在日军枪支下的俯首生活。当年她的母亲不愿作“顺民”，最后身形娇小的母亲，勇敢地携带子女，乘船、坐车又步行，经过千辛万苦才回到梅县。回到梅县松口后，面对偌大的农田，人小体瘦的母亲，带着两个子女，又不曾农耕操作，要涉水耕田、插秧、割种和打谷，母亲皆能咬紧牙根地一一完成，让村人对这个弱小的广府婆另眼相看。也因为母亲助叔婆、伯母等远赴蕉岭县向租户催收积欠已久的债务，她向对方动之于情，说之于理，果然催收回一条大船的谷粮，村人和叔婆们都称赞她的母亲是能文能武的主妇。

伍启芳一直感念母亲坚持让自己受教育，在回到松口乡下后，叔婆们皆说十多岁的女孩，不必再读书，在家里学做家务，过两、三年后便可以嫁人。但是伍启芳的母亲鉴于自己深受不识字之苦，所以不理睬他人闲言闲语，让女儿进入松江高中继续求学，后又进入广州南方商专，所以伍启芳女

士虽然历经战乱，却始终能接受到较完整的教育。

在《我的母亲》一文中，伍启芳记述弟弟启材，因为目睹日军的凶残，又受到“一寸山河一寸血，十万青年十万军”的精神号召，竟不顾老母亲的眼泪，毅然从戎。当地报刊报导了这一件“华侨老妇送独子从军抗日”的讯息，传为一时美谈。

伍启芳记述母亲在中国大陆变革后，初期的国共内战，继后中国解放，经过“三反五反”，一连串的斗争，她的母亲被列为“开明地主”，因为不但全部土地被充公，一些金银钻石也全部奉献给新政府，仍然吃了不少苦头。幸好年老体弱的老母亲仍然坚持了下来。

伍启芳在文字中，最替母亲抱憾的便是嫁做人妾。她曾读父亲给母亲的信，虽然情意真切，但聚少离多，豪门一入深似海，所以她母亲一生郁郁寡欢，很少过快乐的日子。

伍启芳始终钦敬母亲。她说：“母亲一生勤朴、正直，与人无争。”这其实也是伍启芳女士为人处世的写照。

从伍启芳女士的《我的母亲》一文中，不但看到在大时代环境的变化中，一位平凡却又不平凡的母亲，如何抚育子女，熬过艰辛岁月，同时也让我们看到，近代中国在烽火战乱里，中国人的苦难。

在厦门第七届东南亚华文文学研讨会上

张永青代表国外与会者致答谢词

尊敬的大会主持人：

经过两天的热烈讨论，第七届东南亚华文文学研讨会即将顺利闭幕。让我代表泰国留学中国大学校友总会，向参加这次研讨会的学者、专家表示衷心的感谢。各位在会前之前花了很多心血和时间写成的论文，在研讨会上只能用短短十分钟时间来发言，可是你们用精辟的语言把丰富多彩的内容生动地表达出来，使与会者收获良多，受益非浅。我个人从各位的演讲中学到丰富的文学知识，增长很多见闻。各位演讲者清晰有力的声音，生动的表情，都能让人感受到你们对华文文学的执着与热爱。许多专家对华文文学的研究一丝不苟的认真态度，深深感动了我，感谢各位具有建设性的发言，鼓舞和推动了东南亚华文文学的发展。

泰国留学中国大学校友总会作为主办单位之一，虽是第一次参加研讨会，但我们并不感到陌生。因为总会代表团里的成员，如：曾心、符绩忠、刘助桥都

是多次参加研讨会的人，他们驾轻就熟，很快带领总会其他人融入研讨会的活动氛围，并介绍了许多朋友给总会代表团认识。这要感谢厦门东南亚华文文学研究会，感谢厦门大学东南亚华文文学研究中心——你们 20 年来孜孜不倦工作，造就了如曾心、符绩忠、刘助桥这样的华文文学活动家，正是他们推动和组织了泰国华文文学活动。研究会和研究中心长期的工作，为东南亚的华文文学活动的蓬勃发展做出杰出贡献。你们高瞻远瞩、有预见性的研究活动，造就和培养了不少东南亚文学人材。我们也衷心希望研究会和研究中心一如既往地关注东南亚华文文学活动的发展。

今年七月初，泰国留学中国大学校友总会成立了“文艺写作学会”，出了一本新书叫《平台试步》。在短短几个月的时间里，收集上百篇小说、诗歌、散文。这本书有一个有趣的现象：同一本书里，一部分是成熟的华文作家文学作品；另一部分是有泰文文学修养，用华文写出的文学作品。作者是读了一、二十年的泰文书，仅读两三年中文的文学爱好者，因此书中老成持重和幼稚纯真的文章并存。从《平台试步》这本书可以看出，文学不受国界、年龄、语言、行业限制的独特性。特别值得一提的是，泰国留中大学总会的一个成员，也是北大中文系的学生——泰国人民尊

敬的诗琳通公主。她与厦门、厦门大学很有缘分，几年前应总会的恭请，到厦门大学访问，并在厦大中文图书馆逗留很长时间。去年又应总会的恭请再次到厦大和华大参观访问，并为华大诗琳通公主中文图书馆开幕剪彩。公主每次到中国访问都写了很多文章，饱含浓浓的中国情，充满对中国风土人情、山水草木之爱，但文章里又体现了深深的泰国文化背景；纯朴、慈悲、清明空灵、宽宏大度的佛教思想充满字里行间，是很值得研讨的。公主的文章堪称中泰合璧的瑰宝。

短短两天的相处即将结束，踏进厦门的第一天，我们就倍感温馨，大会安排很好的住宿环境，很好的研讨会会场。我们向那些默默无闻为办好研讨会而辛苦工作的人员表示深深敬意。

同时，感谢各位馈赠的珍贵书本和研讨材料。我们把它带回泰国，不是置之高阁，而是将这些珍贵的成果介绍给泰华侨社及华文文学团体，介绍给“总会”的每一个成员。让这两天研讨会的成果在泰国发扬光大。

最后祝各位专家学者在华文文学发展的道路上取得更丰硕的成果，并欢迎各位朋友到泰国相聚。

庆祝“总会”成立五周年有感

廖兴国

“总会”成立至今已届五周年。五年来“总会”在历届理事会的领导下，并在全体会员们的支持下，已为促进泰中两国友谊和文化、教育等方面的交流合作发挥了桥梁与纽带作用。值此庆祝“总会”成立五周年之际，让我对“总会”未来的展望及会员们为社会作出贡献等方面谈谈自己的感想。

五年来，我深深地感受到“总会”在增进会员们的友谊方面已做的很大的努力，除了年年举办一次联欢会之外，还举办其它多姿多彩的体育活动及文娱活动。至于在开展总会合唱团活动方面更办得有声有色，今年六月五日还成立了“留中大学总会青年合唱团”。这说明“总会”已在这方面贯彻“总会”的宗旨，也就是“增进泰国留学中国各大学校友们的友谊”。

至于在促进泰中文化、教育的交流合作方面，我认为各位校友都能够在这方面发挥桥梁与纽带作用。正因为会员们具有对泰中两国情况熟悉的特长，所以各位会员在这方面是大有作为的。那么有什么途径让大家发挥自身的特长，使其能为泰中两国的文化、教育的交流合作担当桥梁和纽带呢？

我最先想到的是参加华文教育的行列。是的，正当全世

界掀起学习华文热的潮流之际，这是一条较实际的、能为泰中文化教育作出贡献的途径。我认为“总会”和每位会员都可以从自己的具体情况出发去考虑这个历史使命。

廖 还有，当前泰国社会还缺乏中泰文翻译的专业人才，笔译人才已不足，口译方面人才更难找，所以愿见“总会”及会员们合力促进此专业的迅速发展。值得高兴的是“总会”已在今年八月二十六日举办了“汉泰双语口译比赛”并获得圆满成功。

再之，较为广泛地应用华文的空间要算国际商务方面。这几年来，中国的经济突飞猛进，世界各国都争先恐后地设法打进中国市场，这一趋势已造成各大公司、集团对精通华文及熟悉中国国情的商务管理人才的需求大增。值此，也愿见“总会”和各位会员积极投入这方面的工作，为促进泰中两国经济、科技等方面的交流合作做出贡献。

另一项能实质地发挥“桥梁”及“纽带”作用的工作便是促进泰中两国进行文化教育各方面的交流合作。我们可以从中牵线促使泰中两地建立友好合作关系。这方面工作可以由“总会”属下的各大学校友会及其会员们具体地去进行，校友们将为“一对对的”双方机构搭好桥梁并担当纽带作用。

除此之外，我认为主办或合办各种大型活动，例如庆祝泰中两国重大节日活动及各种大型文化艺术活动，它既有利于促进泰中两国传统友谊的发展，同时又有利于提高“总会”的社会地位。

最后，当“总会”阔步迈进第六个年头之时，让我们团结一致为校友们的友谊合作、为促进泰中两国的传统友谊和经济、科技、文化、教育等方面的交流合作做出贡献。

展望留中合唱团不断进步

——合唱团成立五周年的感想

陈崇勤

留学中国校友合唱团（下称留中）成立五年来，始终朝着弘扬中华文化、促进泰中友谊的方向发展。留中有真诚奉献不图回报的领导，有优秀的声乐教师和钢琴师，有慕名前来参加的许多校友，有源源不断的自中国学成归来的青年学子……这是留中成长壮大的基础。

但前进路上也存在一些问题，主要原因是留中和泰华多数合唱团的多数歌友没受过正规训练，且多半是中老年人，歌唱水平参差不齐、演唱的节目也平淡，难持续吸引观众；由于青年歌友少，能吸引青年观众而产生共鸣的优秀时代歌曲少，故每年的音乐会上，只有逐次减少的老年观众在捧场。其次，近年泰华合唱团增加得太多，歌友与合唱团不成比例，因而出现挖墙脚及跳槽的现象。圈内人皆知，同时参加几个合唱团以上者为数不少，歌友四处流动、学而不专，更谈不上投入，致使所属合唱团没得到应有的提高。这是包括留中在内的泰华歌坛的现状。

留中的许多利好因素和强大的生命力，为何不能脱颖而出？为何不能凝聚更多的校友来同心协力办成更完善的合唱团呢？

从文艺层面看，歌唱是艺术，是情感的表达，神韵的旋律、悠扬的歌声给人们带来甜滋滋的心灵感受。反观留中只强调合唱而忽略其他形式乃一花独放，缺少多样化的艺术魅力矣。的确一元化的大合唱曾经令人鼓舞，但久了，人们见多了、识广了，鉴赏力提高了，单调的节目对团内、对观众也渐失强大的磁吸效应。

如何发挥艺术智慧而不背离办团宗旨呢？还须攸关者详加研讨。关于此，我仅就如何营造宽松的、温馨的家园，来间接地促进留中的和谐发展提出一点看法：我察觉到留中领导为使学员专心致志学习，而免除一切经济负担。此愿望虽好，但施行多年证明，单凭这一点还不足以促成学员对己、对团应有的责任感，一切免费反而使学员不珍惜泰华社会合唱团少有的这一大优惠。为此我认为，树立爱团爱友人人有责的自觉性、使命感和主人翁态度乃至至关重要。我倡议成立“人人是主人”的合唱团基金会，恳切地希望仁者自愿地捐助善款为基金会铺垫，更热切地盼望得到全团的认同，从而实现人人每月缴纳适当会费为应尽的责任。

人人是主人，人人有权享用基金会提供的一切福利和优惠：提供课堂练习的 CD 唱盘等费用；优待学员参加有益身心的旅游活动，因旅途上有说有笑，尤其是晚上有轻松的、无任何拘束的卡拉 OK，尽情欢唱、尽情交流，无形中促进了团结和谐。更为重要的是基金会可提供经费举办音乐演唱会，通过这个平台来检验和提高歌友的歌唱水平，这也是个

人主观能动性结合集体的力量不断更新曲目的内在要求。唯有高水平和多彩的节目,让观众享受到艺术的美感而产生共鸣,直接地回报观众对留中的长期支持。同时演唱会也可扩及青年歌友的参与,鼓励他们演唱优秀的时代歌曲,从而改变每年的联欢会上只有几位年年不变的主唱和全团一年比一年老的面孔,笑对观众的旧情系,那情境岂非喜事唉!

虽然我的倡议尚未找到知音,但我时刻被爱团爱友的使命所呼唤,遂不顾一切地先从自己做起,但愿能收抛砖引玉之效。我深信人人有使命来维护“留中”,有爱心来珍惜“留中”,自觉自爱地把“留中”不断向前推进,使“留中”成为人人畅所欲言及多种风情的欢聚中心。我祝愿这个软实力能辅助“留中”的诸多优势得到完美的发挥,使“留中”成立五年的这朵奇葩,绽开得更美、更艳。

编 后 记

本书定名为《平台试步》,顾名思义,平台指的是留中总会为同学们置搭的集会、活动、写作、文娱等的场所;『试』者,有鸪莺初啼之意,也即是留中同学们莺声初试的习作。

经过一个多月的酝酿和筹备,『平台试步』终于顺利付梓了,这得感谢执笔的全体校友,是他们的努力,丰富了本书的内容。他们从不同层次、不同群体、不同角度回忆过去,面对现实,尽望未来,撰写所经所历。尽管每个人都是时代洪流中一个小人物,或一颗小小螺丝钉;但是,哪一个社会,哪一部机器不是由一批批小人物、一颗颗螺丝钉构成?所以,我们可以自豪的说:我们是时代的宠儿!

从年龄段分,又可分为青年、青壮年、中年与老年,但其实我们的名字只有一个——同学。

从职业来分,我们中有老师、有学生、商人、医生、职员,但这只是身份的标签。还有什么样的称呼比这更亲切——学友。

学友当中,在五十年代:一面是当局的恐华、排华;一面是热血青年的投奔;

六十年代:侨生们与全国人民一道,一边饿着肚子,一边积极学习。我们中间也有大庆人,大庆精神感染着我们;

七十年代:彷徨时代将结束,地平线现出曙光,许多人

带着没学完的功课奔向岗位。

八十年代：一切渐趋有序，侨生们与全国人民一道，建设社会主义初级阶段的中国。

九十年代：92年，泰国政府解禁了华文教育，使泰中两国的学子有更广阔的互动空间，活跃在互动线上的，都是二三十岁的青年人。他们既为自己的学业忙碌着，也为泰中文化交流搭架桥梁。当然，这批新血，也是泰华文学的生力军和接班人。假如说，八十年代前的老同学，写的多是对过去的回忆，及到中国后生活的转变，和融入中国社会的心路历程；那么，九十年代到泰国来求学、移民或创业的人，笔墨的重点则在于来泰国后，如何克服语言和生活风俗、意识形态诸多障碍等，正好弥补了老同学们的空白，起到互补作用。但无论如何，这里面写的都是我们共同经历过的喜怒哀乐与酸甜苦辣，但不管成功与失败，是得还是失，都是我们侨生无悔青春的共同财富。

同学们创造的共同财富，就体现在这本《平台试步》上。

当然，本书还未真正代表我们留中总会的写作水平。我们的宗旨是：希望每个留中同学，都能拿起笔来，不拘一格的写点滴、写值得留恋的往事。很多人都响应了，重新拾起搁了三四十年的笔，有人说：下笔千斤重，的确是。但我们相信，经过短暂的磨练，很快就会恢复和驾轻就熟的。为引起大家的写作兴趣，编辑部还规定每人只发表一篇，尽量照顾全面，真正做到这是一本“大家的书”。

“大家的书”大家写，“大家的书”大家读！“试步”当作“试笔”，目的在“抛砖引玉”，相信不久，“璞玉”当会破土而出！